


# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ТЕАТ ХАЯ И РОНЕНА ДАВИДОВЫХ - УВЕЛИЧИТЕЛЬНОЕ СТЕКЛО!**  
СТР. 10



**ХЕЛИН КЕНВИН: ОСОБОЕ МНЕНИЕ О ПРЕЗИДЕНТСКИХ ВЫБОРАХ В США**  
СТР. 13



**ЛИШНИЙ ВЕС НЕГАТИВНО ВЛИЯЕТ НА ПАМЯТЬ**  
СТР. 20



**ПОЗИЦИЯ ИЗРАИЛЯ СПРАВЕДЛИВА СЕГОДНЯ, КАК И ВСЕГДА**  
СТР. 31



**ВЕЧЕР УЗБЕКСКОГО ДОКУМЕНТАЛЬНОГО КИНО В ИЗРАИЛЕ**  
СТР. 42

**УКРАИНА**



**ВМЕСТО КАРЛА ЛИБКНЕХТА – РЕБЕ МЕНАХЕМ-МЕНДЛ ШНЕЕРСОН**

26

**КОНФЕРЕНЦИЯ**

## СМЕШАННЫЕ СЕМЬИ

**ПОД ВОПРОСОМ ЕВРЕЙСКАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ!**




**Историк Светлана Данилова:**  
– Что всех нас объединяет, и с какими трудностями сталкиваемся мы в своем развитии в диаспоре, что происходит в смешанных семьях?  
Этим проблемам была посвящена конференция в Бруклине.

*Участники конференции Веляям Кандинов, Сэм Клигер, Семен Пинхасов и Михаил Немировский.*  
Фото Германа Нисана

18



**ПРОЩАЙ, ГЕОРГИЙ...**

29 февраля община бухарских евреев простилась с молодым доктором Георгием Натановым. Ему было всего 30...

48

**ANNUAL DIASPORA**



**Israeli-Russian Film Festival**

6 марта пройдет VI международный кинофестиваль русскоязычной еврейской диаспоры и Израиля. Мировая премьера фильма Ариэля Рубинова «Возвращение. Некталовы не сдаются»

RUSSIAN AMERICAN CULTURAL CENTER is pleased to announce  
Sixth Annual Diaspora - Israeli Russian Film Festival presented in collaboration with  
the RUSSIAN AND SLAVIC STUDIES PROGRAM, HUNTER COLLEGE, CUNY on Sunday, March 6, 2016 2 PM - 8 PM at Ida K. Lang Recital Hall at Hunter College, 695 Park Ave, New York, NY 10065

37


\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*



**CATERING HALL OLIGARCH ПРИГЛАШАЕМ НА ПРАЗДНИК 8 МАРТА!**  
718-880-1406 с.11



**HORSEPOWER ELECTRIC & MAINTENANCE. ТРЕБУЮТСЯ ЭЛЕКТРИКИ**  
718-437-6937x102 с.21



**OFFICE WORKER HEALTH CARE. ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ**  
с.26



**ADVANCED BUSINESS CENTER, INC. ИЩЕМ ПАРТНЁРА ДЛЯ ПОКУПКИ УСПЕШНОГО БИЗНЕСА**  
212-457-1760 с.33



**MEGA VISION CENTER II: ОГРОМНЫЙ ВЫБОР ДИЗАЙНЕРСКИХ ОПРАВ**  
718-896-2020 с.50

# L'Amour

**VHQ**

**Glatt Kosher**

**Роскошь! Атмосфера! Кулинарное искусство!  
Слов много, ресторан L'Amour единственный!  
С новым, расширенным и уникальным интерьером,  
вновь распахнул свои двери.**

**Добро пожаловать, друзья!**



**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРОВЕДЕНИЕ  
ПАСХАЛЬНОГО СЕДЕРА.**

**718-459-8800**

**102-11 Queens Blvd.  
Forest Hills, NY 11375**



# ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

## ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



**ДАВИД ШУСТЕРМАН**  
Профессор урологии

## МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

### ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



**МЭТТЮ ШАХБАНДИ**  
Профессор урологии

## ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИКОЛОГИЯ



**РОЗАЛИЯ БОРОХОВ**  
Специалист в женской гинекологии

### ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



**МАРИНА БОРУХОВ**  
Специалист в женской урологии

### НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

[www.NYUrology.com](http://www.NYUrology.com)

**MANHATTAN**  
800 2nd Ave., 9th FL  
corner of 42nd St.  
New York, NY 10017

**BROOKLYN**  
2882 West 15th  
Street, Brooklyn  
NY 11224

**QUEENS**  
69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**

# MORTGAGE, MORTGAGE, MORTGAGE

**Q: HOW LONG WILL IT TAKE TO GET MY MORTGAGE APPROVED?**  
**A: FAST AFTER RECEIPT OF A COMPLETED APPLICATION. IT'S SUBJECT TO UNDERWRITING REVIEW**

**Q: SHOULD I TAKE AN ADJUSTABLE OR FIXED RATE?**  
**A: WE NEED ALL OF THE FACTS, GIVE US A CALL**

**Q: IF I WAS TURNED DOWN FOR A MORTGAGE, WILL YOU CONSIDER MY APPLICATION?**  
**A: ABSOLUTELY! NOT MANY "EINSTEIN'S" IN THE MORTGAGE BUSINESS, GIVE US A CALL.**

**Q: ARE YOU STILL MAKING "CASH OUT" LOANS?**  
**A: YES, WE CAN PAY OFF CREDIT CARDS, ETC. WITH THE LOAN PROCEEDS.**

**RUBEN GURGOV**  
MLO NMLS#8273

**ROBERT YUSUPOV**  
MLO NMLS#7979

- PURCHASE-REFINANCE-CASH OUT
- DEBT CONSOLIDATION
- FHLMC / FNMA
- FHA / VA / 203K LOANS
- FAST CLOSINGS

**CALL TODAY**  
718.969.7100

**FM HOME LOANS**

186-09 UNION TPKE. FRESH MEADOWS NY 11366  
 OFFICE: 718.969.7100 • FAX: 718.732.0687  
 LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES  
 NMLS# 2212

## Work with the #1 lender

Wells Fargo has been a leading mortgage lender for the last 20 years

**Your Single Source® connection to multiple financing options**

- #1 lender to buyers of newly constructed homes
- #1 renovation loan originator
- #1 FHA/VA mortgage lender
- #1 conforming jumbo mortgage lender
- Low mortgage rates
- A wide selection of conventional loan programs
- Fixed and adjustable rates.

Wells Fargo Home Mortgage remains the #1 retail mortgage lender – originating one of every four home loans in the United States. Put another way: *more consumers choose to finance their homes with us than any other mortgage lender.*

What could speak louder to our stability, experience, capabilities, and credibility? And what better business relationship could you rely on for:

- A demonstrated dedication to the purchase market
- Established relationships with buyers and sellers
- Stellar customer experiences for your buyers

**Put a long standing leader on your short list**  
 Throughout the years, through every business cycle, there's only **one** lender to call to serve virtually every homebuyer need.

**Call me today**

**YELENA DAVYDOVA**  
 Home Mortgage Consultant  
 Phone: 718-730-6068  
 Cell: 917-815-4704  
 72 12A AUSTIN STREET  
 FOREST HILLS, NY 11375  
 www.wfhm.com/Yelena-Davydova  
 Yelena.Davydova@wellsfargo.com  
 NMLS ID 625205

This information is for real estate professionals only and is not intended for distribution to consumers or other third parties. Information is accurate as of date of printing and is subject to change without notice. Wells Fargo Home Mortgage is a division of Wells Fargo Bank, N.A. ©2011 Wells Fargo Bank, N.A. All rights reserved. NMLS ID 399801, 102991 - 01/15 Wells Fargo Home Mortgage is a division of Wells Fargo Bank, N.A. NMLS ID 399801

**Together we'll go far**

# MORTGAGE

[www.MortgageDepot.com](http://www.MortgageDepot.com)

**MortgageDepot**

- No Income Verification
- Investment Coops/Condos
- Mixed Use Mortgage
- Commercial Properties
- Refinance/Cash Out
- Business Loans
- Construction Loans
- Hard Money Loans
- Quick Pre-Approvals

**My Team CGAP INC. Centex Group Allied Partners**

**Toll Free: 800.535.0270 Ext. 2158**  
**Office: 718.268.9000 Ext. 2158**  
**Company Website: www.MortgageDepot.com**

**RUBEN BENJAMINOFF**  
 LICENSED MORTGAGE CONSULTANT  
**(718) 412-5555** NMLS#: 58757  
**Ruben@MortgageDepot.com**

CGAP Inc. | Office (718) 268-9000 NMLS ID# 1133788 | 125-10 Queens Blvd, Suite 316 Kew Gardens, NY 11415

Registered Mortgage Broker – New York State Department of Financial Services – All mortgage loans arranged through third (3rd) party providers

## Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

**МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW**

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
- ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

**ОФИСЫ**  
**В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ**

**Телефон: 718-206-1555**  
**88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418**

**V.H.Q.**  
**ИТАЛЬЯНСКИЙ КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН**  
**L'Bella Restaurant**  
 Уникальный, уютный, самый популярный ресторан в центре Квинса  
**ЛУЧШАЯ ИТАЛЬЯНСКАЯ КУХНЯ,**  
 включает десятки видов салатов, рыбные блюда, паста, суши  
 • Проводим семейные торжества  
 • Шева-барохот, брайдел парти  
 В Квинсе: (718) 261-0196  
 69-26 Main Str • Flushing, NY 11367 (at 69<sup>th</sup> Rd)

**Gabriel's Palace**  
 Glatt Kosher  
**Gabriel's Restaurant**  
 718-397-1818  
 VHQ

**THREE GENERATIONS OF CRIMINAL DEFENSE ATTORNEYS**  
**ТРИ ПОКОЛЕНИЯ КРИМИНАЛЬНЫХ АДВОКАТОВ**  
**С ОБЩИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ БОЛЕЕ 70 ЛЕТ**

**JONATHAN (GIANNI) KARMILY, Esq.**  
**PETER BARK, Esq.**  
**ANDREW KARPF, Esq.**  
**646-657-1276**  
 PRACTICE LIMITED TO CRIMINAL LAW  
**718-891-8628**  
*по-русски*

Serving New York City & Long Island  
**Law Office of Laurence A. Silverman & Associates**  
 1772 East Jericho Turnpike - Suite 2  
 Huntington, NY 11743  
 125-10 Queens Boulevard - Suite 319  
 Kew Gardens, NY 11415  
 Strictly Confidential | Available 24/7 | [www.laslaw.com](http://www.laslaw.com)

Attorney Advertising



Дорогие друзья!

**Каждый, кто пришел в синагогу, – желанный гость, без которого не мыслима ни синагогальная служба, ни община в целом. Надеемся, что приведенные ниже правила сделают ваш визит в синагогу более комфортным.**

### ОДЕЖДА

Одежда для посещения синагоги должна быть достойной и опрятной. Не принято посещать синагогу в шортах, спортивном костюме, плавках или рабочей одежде сантехника.

### ЖЕНЩИНЫ

По еврейскому закону, волосы замужней женщины должны быть покрыты. Это может быть

## ОБРАЩЕНИЕ К ПРИХОЖАНАМ СИНАГОГ

парик, платок или любой другой головной убор. По законам еврейской скромности, руки женщины до локтя должны быть прикрыты рукавами, а ноги ниже колена – юбкой, поэтому синагогу не принято посещать в открытых нарядах. По традиции, не принято, чтобы женщина ходила в брюках, поэтому в синагогу лучше прийти в юбке или в платье. На платье не должно быть глубоких вырезов, декольте. Все в пределах скромности и величия еврейской женщины.

### МУЖЧИНЫ

Мужчинам находиться в синагоге можно только с покрытой головой. Чаще всего на голову надевают кипу, хотя это может быть и любой другой головной убор. Вообще-то покрывать голову, по еврейской традиции, следует не только в синагоге; это знак признания власти Бога, волю которого часто невозможно постигнуть разумом.

### ПОВЕДЕНИЕ

Правила поведения в синагоге подчиняются понятной логике и вполне очевидны. В синагоге, как и в любом другом месте, следует вести себя достойно, не перебивать своими замечаниями выступление раввина, не мешать громкими разговорами вести молитву кантору и т.д. и т.п. Не стоит брать с собой на молитву совсем маленьких детей, если они мешают молящимся.



### СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА

На семейных торжествах, которые проходят в залах синагоги, следует принять во внимание тот факт, что событие происходит под общей крышей синагоги, и, в соответствии с этим, вся одежда, стиль и поведение должны полностью соответствовать вышеперечисленным требованиям.

Из соображений скромности, мужчины и женщины в еврейских общинах разделены не только во время молитв, но и на различных мероприятиях, например, на еврейских свадьбах, семейных торжествах: бар-мицвах и бат-мицвах. Главным образом потому, что на свадьбах танцуют. А женщины, по существу, не могут танцевать при мужчинах («смешанные» танцы в нашей традиции вообще исключаются). Противоречия правилам скромности, «совместные» танцы вызывают



недовольство Небес, и Вс-вышний, образно говоря, не «радуется», как это положено на свадьбе. Когда мужчины и женщины танцуют отдельно (в отдельных помещениях или за перегородкой – мехицей), Творец «радуется» вместе с женихом, невестой и гостями. Тогда и присутствующие на «раздельной» свадьбе ощущают внутреннюю душевную радость.

Дорогие прихожане! Поэтому просим соблюдать законы разделения, перегородки, которые способствуют исполнению этических норм иудаизма.

**Главный раввин  
Канесои Калон раббай  
Барух Бабаев**

**Президент Центра  
бухарских евреев  
Симха Алишаев**

### НОВОСТИ ОБЩИНЫ

Сенатор штата Нью-Йорк Роксана Персауд (Senator Roxanne J. Persaud), представляющая в Олбани 19-й сенаторский район, куда входят Canarsie, East New York, Brownsville, Mill Basin, Sheepshead Bay, Bergen Beach, Marine Park, Flatlands, Mill Island, Georgetown, Ocean Hill и Starrett City, решила лично поздравить жителя Старрет-Сити Марка Некталова с его героическим поступком.

На встрече, которая прошла 25 февраля в ее офисе, Роксана Персауд сказала:

- К сожалению, я не смогла 16 февраля лично присутствовать на специальном показе фильма «Возвращение. Некталовы не сдаются» для жителей Старрет-Сити, так как меня не было в городе. Но, узнав от раввина Аврохома Хехта подробности всей истории, мотивацию решения Марка Некталова, спасшего жизнь своему родственнику, решила встретиться с ним, чтобы лично выразить ему благодарность от

## НАГРАДА МАРКУ НЕКТАЛОВУ



Сенатор Р. Персауд, М. Некталов, раввин А. Хехт, Р. Некталов

всех нас. Марк, мы гордимся твоим поступком, и надеемся, что ему последуют и другие жители нашего округа.

- Роксана Персауд пользуется большим доверием и уважением среди жителей еврейской общины

района, - сообщил раввин Аврохом Хехт, которого сенатор, христианка, называет "My Rabbi". - Она откликается на многие наши проблемы и решает их при первой же возможности.

## С ЮБИЛЕЕМ, МИХАИЛ СЕРГЕЕВИЧ ГОРБАЧЕВ!

Президент Всемирного Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов поздравил Михаила Сергеевича Горбачева – первого и последнего президента СССР с юбилеем – 85-летием.

«Благодаря Вашим историческим деяниям миллионы советских евреев имели возможность соединиться со своими братьями и сестрами, осуществить право каждого человека на выбор места жительства, свободу передвижения. Особенно это касалось многих отказников, которые десятилетиями добивались права на выезд из СССР».

Б. Кандов встретился с М.С. Горбачевым в Нью-Йорке и лич-



но выразил ему признательность и благодарность от имени многих своих соплеменников, проживающих ныне в США и Канаде. Сфотографировал его Рафаэль Некталов, который также присоединился к теплым словам Бориса Кандова. Но сам сфотографироваться не успел.

**Р. Шарки**



## СНИМАЕТСЯ ФИЛЬМ О БУХАРСКИХ ЕВРЕЯХ

Известный в Узбекистане, России и США режиссер Эльджон Аббасов снимает в Израиле фильм, посвященный истории и современной жизни бухарских евреев, репатрировавшихся в страну в течение ста лет.

- На меня увиденное произвело огромное впечатление, - делится Э.Аббасов. - Это не только памятники седой древности, но и новейшая история, в которой заметен след моих земляков – бухарских евреев.

Э. Аббасов посетил Иеруса-

лим, прошелся по улицам квартала «Шхунат Бухарим», вместе с Рафаэлем Гавриэловым побывал на старейшем бухарско-еврейском кладбище, снял могилы поэта и просветителя Шимуна Хохом, раввина Рахмина Некталова. О современной жизни бухарских евреев рассказали Юзик Шакаров, Эдуард Некталов, Марк Фазылов, Хана Толмас, а также многочисленные участники и гости 16 съезда Всемирного Конгресса бухарских евреев.

- К сожалению, не удалось

встретиться с профессором Михаилом Зандом, который внес весьма существенный вклад в изучение истории, литературы и языка бухарских евреев, но я детально ознакомился с его трудами, - сказал Эльджон Аббасов.

Э. Аббасов по возвращении в США намерен подробнее рассказать о своем путешествии в ближайших номерах газеты.

**На фото: Э.Аббасов на могиле раввина Рахмина и Бону Некталовых, репатрировавшихся в Эрец Исраэль в 1909 году, с праправнуком покойных Рафаэлем Гавриэловым.**



## Homecare Agency

Агентство, предоставляющее услуги по уходу на дому, лицензированное Департаментом здравоохранения штата Нью-Йорк.

# 718.459.1900

96-60 Queens Blvd  
Rego Park, NY 11374

[www.bnvhomecare.com](http://www.bnvhomecare.com)



Компания **BNV Homecare Agency**, оказывает услуги по комплексному медицинскому обслуживанию и уходу на дому. **BNV Homecare Agency** компания, которой можно доверить своих пожилых родителей. Наши сотрудники говорят на разных языках. **BNV Homecare Agency** – это внимательное отношение к нуждам пожилых людей... Компания **BNV Homecare Agency**, дает возможность сотрудникам постоянно повышать свою квалификацию для их профессионального роста. Оказываем услуги во всех районах Нью-Йорка.

## МЫ ЗАБОТИМСЯ О ВАШЕМ ЗДОРОВЬЕ!

### Перечень услуг:

- Визиты персональной медицинской сестры
- Профессиональное наблюдение и обследование
- Координация услуг по дому
- Уход за ранами и перевязки
- Оказание помощи с приемом лекарств
- Купание
- Одевание
- Приготовление еды
- Стирка
- Прогулки

### УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРСОНАЛОМ, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ КВАЛИФИКАЦИИ:

- ПЕРСОНАЛЬНЫЙ АССИСТЕНТ ПО УХОДУ НА ДОМУ (РСА)
- САНИТАРЫ / СИДЕЛКИ НА ДОМУ (ИНА)
- ДИПЛОМИРОВАННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СЕСТРА (LPN)
- ЗАРЕГИСТРИРОВАННАЯ (ДИПЛОМИРОВАННАЯ) МЕДИЦИНСКАЯ СЕСТРА (RN)



**УХАЖИВАЙ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ ИЛИ БЛИЗКИМИ, И ПОЛУЧАЙ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ**

### CDRAP программа

Мы предлагаем программу, которая позволяет Вам ухаживать за близкими, родственниками и родителями.

Сертификаты ИНА/РСА не требуются

Предоставление медицинской страховки

ОПЛАЧИВАЕМЫЕ: сверхурочные, праздники, отпуск и больничные дни

## США

Демократка Хиллари Клинтон и республиканец Дональд Трамп по итогам "супервторника" упрочили свое лидерство в борьбе за выдвижение на пост президента США от своих партий.

Во вторник внутрипартийные выборы – праймериз и кокусы – проводились одновременно в 11 штатах, а демократы к тому же провели кокус в Американском Самоа (зависимая территория на одноименных островах в южной части Тихого океана), что стало самым массовым волеизъявлением партийных активистов нынешнего предвыборного сезона.

Миллиардер Дональд Трамп занял первое место в штатах Алабама, Джорджия, Массачусетс, Теннесси, Вирджиния, Арканзас и Вермонт.

Бывшая госсекретарь Хиллари Клинтон победила в штатах Алабама, Джорджия, Теннесси, Вирджиния, Арканзас, Техас и Массачусетс, а также в Американском Самоа.

Соперник Клинтон в борьбе за демократическую номинацию Берни Сандерс выиграл в штате

## "СУПЕРВТОРНИК" В США: КЛИНТОН И ТРАМП УВЕРЕННО ПОБЕЖДАЮТ

Вермонт, который он представляет в сенате, а также в Оклахоме, Миннесоте и Колорадо.

Из республиканских соперников Трампа сенатор Тед Круз победил в штатах Техас и Оклахома, а сенатор Марко Рубио – в Миннесоте.



Результаты по Аляске, где только республиканцы проводили свои кокусы, еще ожидаются.

На праймериз и кокусах избираются делегаты на летние общенациональные съезды партий, которые выдвигают официальных кандидатов на президентские выборы 8 ноября.

Во многих штатах делегаты распределяются пропорционально между всеми кандидатами, преодолевшими определенный порог, чаще всего 20%, так что даже кандидаты, занявшие второе или третье место, заручились головами какого-то количества делегатов.

Хиллари Клинтон на ранней стадии гонки столкнулась с неожиданно сильным конкурентом в лице Берни Сандерса, который убедительно вы-



ступил в Айове и разгромил ее в Нью-Гемпшире.

Однако победы Клинтон в нескольких южных штатах в "супервторник" были восприняты как свидетельство ее неувядающей популярности среди весомого афроамериканского сегмента демократического электората, даже если Сандерс не намерен в ближайшее время выходить из гонки.

В своей победной речи Клинтон

обрушилась на ведущего республиканского претендента Трампа. "Ставки в этих выборах как никогда высоки, а риторика, которую мы слышим с противоположной стороны, никогда не опускалась так низко", - попеняла она.

Трамп, все последние месяцы апеллировавший к протестной части республиканского электората и вызывающий стойкую антипатию у партийного истеблишмента, пообещал стать "объединителем" партии. "Как только мы покончим со всем этим, я пойду на одного человека – на Хиллари Клинтон", - заявил он репортерам.

Остальные республиканские кандидаты, однако, не спешат сходить с дистанции. Тед Круз заявил, что лишь он в состоянии эффективно противостоять Трампу.

Марко Рубио, с которым связывают свои надежды многие умеренные и элитные республиканцы, воодушевлен своей первой победой на праймериз в Миннесоте и уповает на серьезный результат на выборах в своей родной Флориде 15 марта.

## ВЕРХОВНЫЙ СУД США РАССМАТРИВАЕТ ЗАКОН ТЕХАСА ОБ АБОРТАХ

Перенос со стр. 1

Верховный суд США выслушал аргументы сторон по делу об абортгах, исход которого может повлиять на судьбы миллионов американок.

В Верховном суде рассматривается иск, опротестовывающий закон штата Техас, который вводит строгие ограничения на деятельность врачей и клиник, специализирующихся на абортгах.

Восемь членов суда высказывают прямо противоположные точки зрения по этому острому вопросу.

Это первое дело в Верховном суде по вопросу об абортгах за долгие годы; это также первое



у здания суда в Вашингтоне в среду.

Сторонников абортов явно больше, чем их оппонентов. Группа молодых женщин образовала пикет, поднимая над головами призывы к свободе выбора. Они считают техасский закон примером шарлатанства в законотворчестве.

"Это слишком важный вопрос, - говорит 36-летняя Джина Джонсон, которая приехала на слушания в Верховном суде из Чикаго. - Моя мать выступала против подобных запретов еще в 1970-е годы, и вот теперь уже мы по-прежнему боремся за все те же права. Это просто нелепо".

Рассматриваемое в Верховном суде дело касается той части закона, которая пока не вступила в силу и которая требует от клиник в штате Техас иметь специально оборудованные операционные палаты, что потребует от их владельцев значительных затрат.

Оно также касается уже вступившего в силу положения закона о том, что врачи обязаны принимать пациентов в радиусе 50 км в каждой такой клинике.

Противники закона указывают, что это положение сведет число абортгариев в крупнейшем штате всего к 10, что затруднит обращение женщин к их услугам.

Члены Верховного суда должны решить, противоречат ли эти положения закона конституционному праву женщин на аборты.

Однако после всего полуторачасового заседания суд не смог прийти к единому мнению ни по одному из поднятых вопросов.

Судья Кеннеди не высказал своей позиции, однако предложил вернуть дело в суд низшей инстанции для сбора дополнительной информации.

Вынесение вердикта не ожидается до конца июня, хотя эксперты указывают, что и тогда дело может закончиться ничем. В этом случае, если голоса членов Верховного суда разделятся поровну, техасский закон вступит в силу, но решение не обретет право судебного прецедента для остальных штатов.

Вопрос об абортгах до сих пор горячо обсуждается в США и является одной из ведущих тем президентских выборов, в рамках которых все республиканские кандидаты поддерживают введение ограничений.

Верховный суд легализовал аборты более 40 лет назад, но с тех пор законодательные собрания некоторых штатов приняли законы, ограничивающие возможности женщин прерывать беременность.



крупное дело после смерти наиболее консервативно настроенного члена суда Антонина Скалиа в феврале.

После его смерти Верховный суд поровну разделится между либералами и консерваторами, а решающий голос принадлежит председателю суда Энтони Кеннеди.

Сотни активистов, выступающие как в поддержку, так и за запрет абортов, разбились лагерь

## УНИВЕРСИТЕТ РАССЛЕДУЕТ АНТИСЕМИТСКИЙ АКТ ВАНДАЛИЗМА

Университет штата Миссури расследует антисемитский акт вандализма, в котором "правила Гитлера" были написаны на плакате общежития, как сообщили чиновники после расового инцидента в учебном заведении.

Испорченный плакат был найден в общежитии. Кампус полиции и офис по гражданским правам университета расследуют данный инцидент, как заявил временный ректор университета Генри Фоли.

"Мы рассержены еще одним антисемитским инцидентом в одном из наших общежитий в



минувшие выходные. Этот акт вандализма вредит всем", - заявил он.

Еврейская студенческая организация сообщила в своем заявлении, что это был четвертый случай нацистской символики в этом году.

## ЛУЧШИЕ И ХУДШИЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ ДЛЯ ВЫХОДА НА ПЕНСИЮ

В своем последнем исследовании Bankrate.com использовали шесть критериев для определения того, какие штаты являются лучшими и худшими для пенсионеров: стоимость жизни, налоги, здравоохранение, погода, преступность и общее благосостояние. Результаты оказались неожиданными.

Оказалось, что 9 и 12 штатов, расположенных вдоль побережья Атлантического или Тихого океана стали худшими для выхода на пенсию. В густонаселенных районах, как правило, дорогое жилье и услуги, поэтому это не подходит для тех, кто получает фиксированный доход или пен-

сионное пособие.

Самым лучшим штатом для выхода на пенсию оказался Вайоминг. Низкие налоги являются главной причиной того, что штат ковбоев стал самым подходящим для этого. Также здесь дешевое жилье и низкий уровень преступности. Любители природы будут чувствовать себя здесь как дома. В Вайоминге находится 7 национальных парков, включая Йеллоустоун. Кроме того, Вайоминг является наименее населенным штатом в стране.

Также среди наиболее подходящих для пенсионеров штатов: Южная Дакота, Колорадо, Юта и Вирджиния.



**УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА**



**ИЛАН  
ЛАЙЛИЕВ**

**ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ  
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ**

**БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ  
В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ**

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов



**БЕСПЛАТНАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ**  
Офисы в Квинсе  
и Бруклине

**(718) 412-3434**

125-10 Queens Blvd. Suite 222  
Kew Gardens, New York 11413

**LAW OFFICES  
of Irina Yadgarova,  
PLLC**

- **ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
Medicaid Planning & Applications:**

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- **ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts**
- **РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ  
Estate Administration & Probate**
- **ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection**
- **COMMERCIAL LEASES**



**ИРИНА**

**ЯДГАРОВА, Esq**

Law Offices  
of Irina Yadgarova, PLLC  
63-50 Wetherole Street  
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)  
www.YadgarovaLaw.com

**ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!**



**347.249.5057 718.849.7272**

**АДВОКАТЫ**

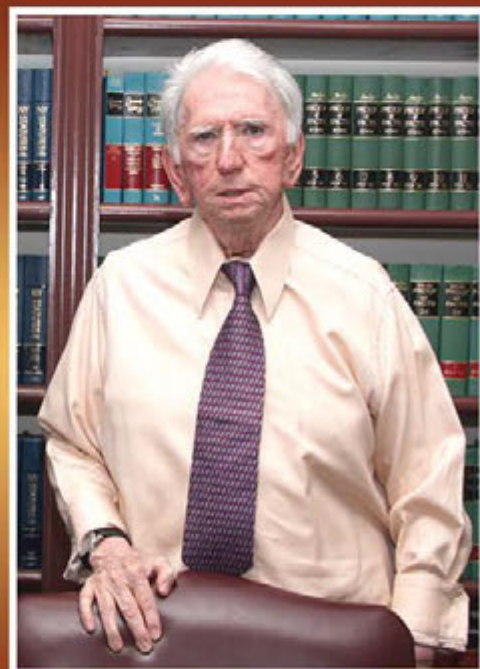
**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис**

**НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

**ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ**

**50 ЛЕТ ПРАКТИКИ**

**Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела**

## ГАСТРОЛИ



Нисан  
НИЯЗОВ,  
Израиль

**"Театр – не отражающее зеркало, а увеличительное стекло!" Иными словами, театр не просто отражает жизнь, а заостряет внимание зрителей на актуальных, важных жизненных проблемах.**

Это высказывание русского поэта Владимира Маяковского (успешно работавшего и в области драматургии) полностью относится и к театру братьев Хая и Ронена Давидовых. Они находят свой путь к сердцам зрителей: не только развлекают своим юмором и комическими ситуациями, нередко случающимися с их героями, но и заставляют серьезно задуматься над происходящим на сцене.

Откуда происходят истоки их творчества? С одной стороны, это безусловные гены таланта. Их прабабушкой была знаменитая созанда Товой Урус З"Л, некогда услаждавшая своим искусством обитательниц женской части дворца бухарского эмира и ставшая основательницей нескольких артистических династий бухарских евреев: Наматиевых, Беньяминовых и других (среди ее правнуков – народная артистка Узбекистана Мухаббат Шамаева).

С другой стороны, это настоящее бухарско-еврейское воспитание в духе уважения к еврейско-таджикскому языку и традициям нашей общины. Хай был привезен в Израиль родителями в раннем детстве, Ронен родился уже в Израиле. Много ли бухарских евреев из их поколения знают еврейско-таджикский язык? Хай и Ронен знают его превосходно, во всех тонкостях. В этом большая заслуга их бабушки Хевсигуль Шмуэловой-Ушаровой – старейшей писательницы, педагога, блестящего знатока родного языка и фольклора.

# О ТЕАТРЕ ХАЯ И РОНЕНА ДАВИДОВЫХ

На артистические способности братьев рано обратили внимание их родные и окружающие. Хай уже в девятилетнем возрасте выступал на семейных мероприятиях на еврейско-таджикском языке и радовал многих своим талантом. Когда в Израиль репатриировался замечательный актер Исак Ягудаев З"Л, юный Хай стал выступать вместе с ним – и сегодня считает себя его учеником и продолжателем его дела. Кроме того, сыновья помогали отцу – мастеру художественной фото- и видеосъемки Шалому Давидову вести съемку спектаклей Бориса Наматиева З"Л и зорко присматривались к игре актеров.

Оба брата прошли армейскую службу в ЦАХАЛе и в минуты отдыха своими остроумными репликами, а иногда и целыми юмористическими сценками поднимали настроение товарищей по службе.

И Хай, и Ронен стали профессиональными актерами. Они окончили трехгодичную школу-студию театрального искусства в Тель-Авиве, которой руководил выдающийся режиссер Нисан Натив З"Л.

Сразу по окончании школы-студии Хай Давидов основал свой театр под названием "Ханда-Ханда". ("Смех-смех"). Это было в 2005 году, т.е. театр недавно отметил свое десятилетие.

Уже само название говорит, что театр был задуман как театр комедии. Основным направлением его деятельности предполагалась постановка кратких комедий, сценок и скетчей в стиле "стэнд-ап", когда актеры непосредственно общаются с публикой. Пять спектаклей под названием "Ханда-Ханда" выдержаны именно в таком плане. За внешней легкой формой скрывается серьезное содержание. Так, в новом

**Ждем вас 12 марта в Квинс-колледже!**



спектакле "Ханда-Ханда-5" прослеживаются изменения, происшедшие в жизни бухарско-еврейской общины за 100 лет.

Но братья Давидовы находятся в постоянном творческом поиске. Уже в первые годы существования их театра у них возникло желание ставить большие пьесы. Так в репертуаре театра появился большой мюзикл "В Бухаре я был богачом". В спектакле участвовало 40 человек (помимо актеров, также певцы и музыканты). Хай Давидов впервые выступил в роли режиссера-постановщика такого большого спектакля и сам сыграл главную мужскую роль (в главной женской роли выступила заслуженная артистка Таджикистана Софа Кайкова). Кроме того, Х. Давидов здесь проявил себя и как драматург, написав пьесу на родном языке на тему, связанную с жизнью бухарских евреев, используя сюжет рассказов Шолом-Алейхема о Тевье-молочни-

ке и его трех дочерях.

Большой творческой удачей театра явилась постановка бухарско-еврейской версии драмы российского автора Николая Эрдымана "Самоубийца". История русского оригинала и вся жизнь драматурга Эрдымана сами по себе драматичны. Пьеса – социальная сатира о взаимоотношениях рядового человека и общества, заперцавшая советскими властями и впервые была поставлена лишь после смерти автора. Х. Давидов поставил не простой перевод пьесы, а ее обработку, перенес действие в наши дни.

С большим успехом прошли постановки пьес "Душа матери", "Скупец", "Шара бара – альте захн", "Джанг анузи". Все они популярны и несут большой воспитательный потенциал, повествуя о проблеме "отцов и детей", уважении к родителям и старшим, высмеивают человеческие пороки.

Хай Давидов во всех спектаклях выступает и как режиссер, и как актер, причем иногда играет по несколько ролей в одном спектакле. Его искусство перевоплощения поражает. Он может блестяще изобразить и молодого мужчину, и пожилую женщину. Ему подвластны не только комические, но и драматические роли. И его брат Ронен справляется с ролями различного рода.

Таким образом, театр братьев Давидовых перерос рамки театра комедии, превратившись в театр драмы и комедии. Конечно, большое место в его репертуаре занимают комические и сатирические сценки и большие пьесы.

Театр получил поддержку Всемирного Конгресса бухарских евреев. О его спектаклях и о самих братьях Давидовых нередко появляются статьи в печати на иврите, русском и еврейско-таджикском языках.

Этот театр знают и любят не только в Израиле, но и во всех уголках мира, где живут бухарские

евреи. Театр гастролировал в США: Нью-Йорке, Фениксе (штат Аризона), Денвере (штат Колорадо), Майами (Флорида). В ближайшее время вылетает в Лос-Анджелес. Братья Давидовы побывали на гастролях в канадском городе Торонто, германском городе Дюссельдорфе, столице Австрии Вене. Им аплодировали бухарские евреи, живущие в Москве. Заметным событием стали их гастроли в Узбекистане: Ташкенте, Бухаре и Самарканде.

Братья Давидовы не ограничиваются только театром. Они создали ряд художественных и документальных фильмов и телесериалов, каждый из которых заслуживает отдельного рассказа. Здесь ограничимся лишь перечислением некоторых названий: "Где ты, Хай?", "80-е годы", "Раненные в голову", "Заложники" и др. Их документальный фильм "Ханда-Ханда-4" получил премию как лучший документальный фильм Израиля 2013 года. Их участие в рекламных роликах некоторых компаний и товаров оживляет рекламу.

Братья Давидовы ставят своей целью не только рассмешить нас, но и передать важные мысли о жизни бухарской семьи, о воспитании, взаимодействии с обществом, человеческих взаимоотношениях, и они входят в сердца зрителей всех поколений благодаря своему острому чувству юмора. С самого начала их артистической деятельности стало видно, что они создают образ "нового бухарца", который не стесняется своего прошлого и происхождения, но вместе с тем стремится в будущее в современном обществе.

Мы видим на сцене встречу старого и нового, встречу разных языков, бытующих в общине, встречу поколений и культур.

Это динамичный, остроумный юмористический театр, обладающий изумительной способностью создавать отражение действительности и дающий нам возможность такой самооценки, какой раньше мы не знали.

Все творчество братьев Давидовых богато положительными идеями. Их спектакли и фильмы помогают воспитывать нашу молодежь, пробуждают у новых поколений интерес к языку и наследию наших предков. Приятно видеть на их спектаклях молодые лица в зрительных залах.

Братья Давидовы достойно продолжают и развивают лучшие традиции нашей бухарско-еврейской культуры. Мы гордимся ими и желаем им новых успехов в этом благородном деле.

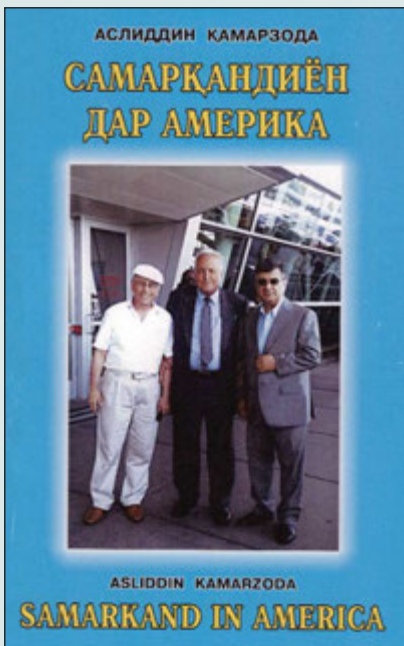
**Автор – председатель  
Форума деятелей культуры  
Всемирного Конгресса  
бухарских евреев**

## САМАРКАНДЦЫ В АМЕРИКЕ

**«Самаркандиен дар Америка» – так называется сборник статей, путевых заметок профессора Аслиддина Камарзода, изданный в ташкентском издательстве «Turon zamini ziyo» и посвященный его землякам, ныне проживающим в Новом Свете: бухарским евреям, таджикам, узбекам.**

Небольшая по объему брошюра повествует о впечатлениях и размышлениях известного ученого, общественного деятеля и большого патриота Узбекистана при посещении им США, о встречах с самаркандцами в Нью-Йорке.

- Я благодарен профессору Аслиддину Камарзода за энтузиазм и стремление сблизить наших самаркандцев с родиной, - сказал президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, получая в дар сборник от проживающей ныне в Нью-Йорке дочери профессора Умеды Камаровой. - Недавно наш гость побывал в Нью-Йорке, и через несколько месяцев появилась эта прекрасная брошюра. Его оперативности могут позавидовать многие молодые журналисты!



Газета The Bukharian Times намерена опубликовать ряд очерков профессора Камарзода на страницах нашей газеты.

**Sigareh Catering Hall**  
 86-15 Lefferts Blvd  
 Kew Gardens, NY 11418  
 718-880-1406

★  
 GLATT  
 KOSHER

Проводим любые торжества:  
 Бар-мицвы • Свадьбы • Дни рождения  
 Семейные вечера • Corporate parties

МЫ ОТКРЫТЫ  
 КАЖДУЮ СУББОТУ ВЕЧЕРОМ  
 БОЛЬШОЙ ВЫБОР БЛЮД  
 ИЗ НАШЕГО МЕНЮ  
 В THE SUPPER LOUNGE

РЕЗЕРВИРУЙТЕ МЕСТА НА ПРАЗДНОВАНИЕ  
 ЖЕНСКОГО ДНЯ 8 МАРТА!

FREE  
 VALET  
 PARKING

20 И 27 МАРТА ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА БАНКЕТЫ ЖИВАЯ МУЗЫКА, DJ

**Nelly Beck Travel & CRUISE PLANNERS**  
 AMERICAN EXPRESS TRAVEL  
 Your Cruise and Land Specialist

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800  
 Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises

ARC ACCREDITED AGENCY

**ISRAEL SPECIAL**

From **\$899 Non Stop**  
 \*Connecting flights from \$673.00 round trip.  
 \* All your travel needs in Israel:  
 HOTELS-3,4,5 Stars : David Intercontinental Tel Aviv, Waldorf Astoria, Jerusalem , Princess Eilat and more...  
 CAR RENTAL : Shlomo Sixt, Avis, Hertz...  
 BUS TOUR: All 1,2,3 or more days bus tour with Russian, English and Hebrew guide: Jerusalem, Haifa, Sefad, Kineret, Tiberia, Dead Sea, Masada, Tel-Aviv-Jaffa...  
 BAR MITZVA TRIPS, TRAVEL INSURANCE.

**VACATION PACKAGES**

Destination	Flight + Hotel Per Person from
Las Vegas	\$412
Orlando	\$347
Punta Cana	\$623
Cancun	\$530
Miami	\$477
Montego Bay	\$576
San Juan, PR	\$578
Riviera Maya	\$579
Aruba	\$629
Fort Lauderdale	\$397
AND MORE.....	

The Internet is for looking, an agent is for booking

**CRUISES**

**Norwegian Breakaway From \$399.00**  
 2014 Departures:  
 2015 Departures: Oct: 26, Nov: 2, 9, 16, 23, 30, Dec: 7 More  
 Feb: 15, 22, Mar: 1, 8, 15, 22, 29 More  
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

**Norwegian Gem From \$559.00**  
 2014 Departures: Nov: 15  
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

**Norwegian Epic From \$299.00**  
 2014 Departures:  
 2015 Departures: Nov: 9, 16, 23, 30, Dec: 7, 14, 28 More  
 Jan: 4, 11, 18, 25, Feb: 1, 8, 15 More  
 Ports of Call: Miami, Florida - At Sea - At Sea - Ocho Rios, Jamaica - Georgetown, Grand Cayman - Cozumel, Mexico - At Sea - Miami, Florida

**Discover America-Escorted Bus Tour**

You can book with us Bus tour escorted by English, Russian or Hebrew guide to:

**NEW YORK, WASHINGTON, CANADA, NIAGARA FALLS, BOSTON,**  
**PHILADELPHIA, VIRGINIA, CAPE COD, FLORIDA, LAS VEGAS and more...**

Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport  
 For more destinations and fares please call **718-575-0017**



PLEASE JOIN US FOR AN UNFORGETTABLE AND UPLIFTING GALA DINNER  
**Honoring 329 Kidney Donors**

KLAL YISROEL'S TRUE HEROES

**MOTZEI SHABBOS PARSHAS PIKUDEI**

MARCH 12TH

**AT ATERES CHAYA HALL**

1415 54TH STREET, BROOKLYN, NY 11219

**RECEPTION 8:30 - PROGRAM 9:15**



FROM EREZ YISROEL

FEATURED SPEAKER

**RABBI YEHUDA LEIB SCHWADRON SHLIT" A**

GRANDSON OF THE FAMOUS MAGGID

SHARING HIS PERSONAL JOURNEY



A DONOR'S MESSAGE

**RABBI LARRY ROTHWACHS SHLITA**  
RAV OF CONG. BETH AARON IN TEANECK

KIDNEY DONOR SYMPOSIUM



SHARING THEIR PERSONAL ACCOUNTS



DIVREI CHIZUK

HARAV HAGAON

**RABBI NOACH ISAAC OELBAUM SHLITA**  
CONGREGATION NACHLAS YITZCHOK - QUEENS

MUSICAL TZAMKIM



COMPOSER YOSSEI GREEN

ACCOMPANIED BY  
THE HAMIZOMRIM CHOIR

THE WORLD RENOWNED



CHAZAN YAAKOV YOSEF STARK

A HEARTFELT TEFILLA  
ON BEHALF OF  
ALL CHOLEI YISROEL

HONORARY ADDRESS



COUNCILMAN DAVID GREENFIELD

"HOW RENEWAL MAKES A  
KIDDUSH HASHEM  
AROUND THE WORLD"



*Jewish Moskowitz*  
PRODUCTIONS



SIYUM MISHNAYOS IN MEMORY OF  
SHLOIMA ARYEH BEN YEHUDA.

ESTABLISHING THE **SHLOMO BERNSTEIN A" H**  
KIDNEY ASSISTANCE FUND.



## КВИНС-БУЛЬВАР

Евгений  
ГИРИН

## МЭРИ ЭВАНС АРЕСТОВАНА ЗА КРУПНУЮ АФЕРУ

По данным следователей окружной прокуратуры Манхэттена, сорокачетырехлетняя Мэри Эванс с 2009 года выманила более, чем 400 000 долларов у трех пожилых мужчин. Эванс подходила к пожилым мужчинам в ресторанах и супермаркетах в элитном манхэттенском районе Аппер-Ист-Сайд и делала вид, что она с ними знакома, рассказали следователи. Затем Эванс записывала координаты своих жертв и постепенно втиралась к ним в доверие. Ну, а потом она выманивала у них деньги.

В понедельник, Мэри Эванс была арестована, а во вторник против нее было выдвинуто обвинительное заключение. Ей предъявлены обвинения в кра-



же в особо крупных размерах и подвержении опасности человека, страдающего инвалидностью.

Следователи объяснили газете "Нью-Йорк таймс", что Эванс рассказывала своим пожилым жертвам придуманные

ей душещипательные истории о том, что она подвергалась домашнему насилию и становилась жертвой разных семейных трагедий. Затем, подозреваемая рассказывала, что ей необходимы деньги на колледж, где она учится на медсестру

или на получение лицензии медсестры.

Следователи рассказали, что, получив деньги, Эванс обещала вернуть их благодетелям, но вместо этого тратила их на свои личные нужды. А когда обманутые мужчины спрашивали об этих деньгах, она пропадала.

- Для пожилых жертв в этом уголовном деле дружба оказалась слишком дорогим удовольствием, - заявил окружной прокурор Манхэттена Сайрус Вэнс.

Согласно "Нью-Йорк таймс", один из пострадавших был семидесятилетним вышедшим на пенсию сотрудником транспортного ведомства МТА. Он за пять лет вручил Эванс 130.000 долларов наличными и дорогими вещами, включая автомобиль марки мерседес спортивной модели. Другой пострадавший, восьмидесятиоднолетний пенсионер, бывший директор церковного хора, дал Мэри Эванс 53.000 долларов.

По словам следователей,



Лоер Б.Некталов

Эванс попала, попытавшись завладеть деньгами из пенсионного фонда своей третьей жертвы – семидесятирехлетнего вышедшего на пенсию профессора колледжа, который страдает от старческого маразма.

Когда Эванс пыталась снять аж 225.000 долларов из его пенсионного фонда, обеспокоенные сотрудники фонда заявили в государственную организацию по защите стариков и инвалидов.

Благодаря усилиям сотрудников организации, судья гражданского суда назначил пенсионеру адвоката в качестве защитника его интересов. Затем, специальная ревизия обнаружила, что за год с пенсионного счета были сняты деньги на сумму 224.000 долларов.

Известный в нашей общине молодой юрист, специалист по уголовному праву Борис Некталов, являющийся адвокатом Мэри Эванс, отказался давать комментарии по этому делу журналистам "Нью-Йорк таймс".

## ХЕЛИН КЕНВИН О ПРЕЗИДЕНТСКИХ ВЫБОРАХ



Известная в бухарско-еврейской общине Хелин Кенвин, которая во время перестройки помогла тысячам наших соплеменников покинуть трещавший по швам Советский Союз, уже долгое время проживает во Флориде, выйдя на заслуженный отдых. Недавно, она написала письмо в местную газету "Палм бич пост", под заголовком "У процесса выборов серьезные недоработки", в котором эмоционально выражает свое мнение о системе первичных президентских выборов, так называемых, "праймериз":

"Каждые четыре года, меня выводят из себя президентские выборы.

Во-первых, мне не нравится тот факт, что голоса жителей штатов Нью-Гемпшир и Айова становятся как бы важнее, чем мой голос, только из-за того, что они голосуют первыми. Я ненавижу тот факт, что зачастую кандидат, за которого я хотела голосовать, покинул предвыборную гонку (обычно из-за того, что у него закончились деньги на избирательную кампанию или он получил низкий уровень поддержки в штатах, жители которых голосовали на первичных выборах раньше меня) до того, как у меня появилась возможность голосовать на первичных выборах.

Во-вторых, я знаю, что США – это не одна большая централизованная страна, а много раз-

ных штатов, которые соединились вместе. Это было понятно, когда жителей тринадцати английских колоний Северной Америки убеждали вступить в США, но сейчас это не играет ту же самую роль. Таким образом, я не большая сторонница коллегии выборщиков.

В-третьих, меня выводит из себя отсутствие культурного политического диалога. Люди ругают "деможуликов" и "республиканцев". Если вы один из тех людей, которые используют подобные термины, то я вас предупреждаю, что, скорее всего, проигнорирую вас до завершения президентских выборов. Да, меня интересует ваше мнение о политике, но, пожалуйста, выражайте его красиво и вежливо.

В каждых президентских выборах, в которых я голосовала, я выбирала кандидата, которого меньше всего ненавидела. Почему в стране с таким большим населением, где есть много талантливых и мудрых людей, нам предстоит выбирать из столь плохих кандидатов?"

## РАЗЫСКИВАЕТСЯ ВЗЛОМЩИК ИЗ РЕГО-ПАРКА

Местная полиция разыскивает преступника, который проникает в квартиры в Форест-Хиллс и Рего-Парке через пожарные лестницы. По словам полицейских, обнаглевший взломщик обворовал пять квартир в нашем районе. Детективы рассказали местной прессе, что вор проникал в квартиры поздним днем или вечерами.

Первый взлом случился 20 декабря, когда грабитель проник



в квартиру, расположенную на углу 63-й драйв и Фитчетт-стрит и вынес оттуда электронику и

ювелирные изделия на сумму 2.000 долларов.

Затем он ограбил еще четыре квартиры между 31 декабря и 8 февраля. Три квартиры находились на Саундерс-стрит, а одна на Квинс-бульваре. Он вынес оттуда деньги, ювелирные изделия и электронику.

Полицейские описали подозреваемого как высокого, худого чернокожего мужчину в возрасте 45 лет, одетого в черную шапку, серую куртку и бежевые штаны.

## МЕСТНЫЕ ПОЛИЦЕЙСКИЕ СПАСЛИ РЕБЕНКА В ФОРЕСТ-ХИЛЛС

По данным полиции, в прошлый четверг сотрудники 112-го полицейского участка (Форест-Хиллс и Рего-Парк) пришли на помощь семье из Аризоны, которая гостила у нас. Мать припарковала автомобиль на 78-й авеню, около Квинс-бульвара.

Незадачливая мамаша захлопнула дверь автомобиля, оставив внутри ключи и свою девятимесячную дочку. Опасность ситуации заключалась в том, что температура на улице была всего лишь на несколько градусов выше нуля по Цельсию, а мать девочки выключила автомобиль перед тем, как захлопнуть его. Таким образом, девятимесячная девочка могла получить переохлаждение или воспаление легких.

Гостя из солнечной Аризоны в панике вызвала полицию. Прибывшие через 20 минут на место происшествия полицейские Дэвид Пирсон и Ник Гериситано увидели, что закрытая в автомобиле малютка плачет и страдает от холода.

Сначала, полисмены решили выбить стекло автомобиля и таким образом выволить девочку оттуда, но вдруг заметили проезжавший мимо грузовичок по оттаскиванию нелегально запаркованных автомобилей и попросили его водителя остановиться. К счастью, у водителя грузовичка оказалось при себе устройство для открывания закрытых авто-



мобилей – и находчивые полицейские смогли с его помощью выволить ребенка.

Сержант местной полиции Крис Юан хотел записать имя водителя грузовичка, который оказал столь важную помощь полицейским, но тот к тому времени уехал с места происшествия. Полицейские рассказали местной прессе, что ребенок не пострадал.

## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информатдела  
Канесои Калон

**15 февраля** провели траурный митинг по случаю смерти Беллы Рафаэловны Давыдовой - Бабаджановой. Она родилась в 1928 году в городе Ташкенте, в очень благородной семье Рафаэля и Ешуа Бабаджановых, была последним, тринадцатым ребенком в семье. Ей пришлось рано начинать трудовую деятельность.

18-летней девушкой она вышла замуж за Рубена Давыдова. К сожалению, их совместный путь прервался, и ей пришлось принять на себя роль ведущего.

Вёл митинг раббай Аврех Казиев. Выступили: раббай Шломо Нисанов, Хект, Давид Акилов, а также Арон Аронов, Григорий Шлэнский, Беньямин Борухов, которые рассказали о добрых делах Беллы Рафаэловны.

Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её детям Михаилу, Даниэлу, Нелли, внукам, правнукам, племянникам, кудохо, всем родным, близким, друзьям и членам их семей.

**17 февраля** провели траурный митинг по случаю смерти Фриды бат Панино Палтиеловой - Калантаровой. Она родилась в 1926 году.

В 1948 году вышла замуж за Аврома бен Або и Яэль Калантарова. В браке они имели троих детей. В 1993 году иммигрировала в Америку. Вёл митинг раббай Давид Акилов. Выступили: раббай Барух Бабаев, а также Шмуэль Аминов, Ильюша Абрамов, Рафаэль Бадалбаев, Гвриэль Кандхоров, которые рассказали о её добрых делах. Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её детям Аврааму, Мише, Зое, внукам, правнукам, кудохо, всем родным, близким, друзьям и членам их семей.

**22 февраля** семья Марка и Натальи Арабовых провела бармицу своему сыну Аврааму. Готовил его наставник Захар Авезов. Авраам удостоился выноса Сефер Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат "Ки Тиса"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Исак и Рива Арабовы, Давид и Рена Фазыловы, Шумель Яирович Фазылов, Хаим и Наоми Арабовы, Гриша и Марина Пинхасовы, Яша и Эла Мулокандовы, Або и Бэлла Мулокандовы и другие. Раббай Барух Бабаев и хазан центра Исраиль Ибрагимов соз-

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН



дали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармица-бою и его членам семьи.

От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил родителей, благословил бармица- боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**22 февраля** семья Евгения и Светланы Миневич провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – дедушка новорожденного по отцу Рафаэль Нисанов. Сандок ришон дедушка новорожденного по матери Александр Миневич. Моэль – раббай Ешуа Крон. Поздравили родителей и благословили новорожденного бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Рафаэль и Тамара Нисановы, Илья Бадалов, Александр и Ирина Миневич, Сара Миневич, Исак и Лилия Трилисер, Жерет и Тувио (Татьяна) Беанкини, Симха (Славик) Нисанов, семьи Фельдмана, Котляра, Бадалова, Иноятова и другие. Раббай Центра Барух Бабаев и хазан Исраиль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвященными обряду брит-мила.

От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил родителей, благословил новорожденного, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя но-



ворожденного – Яков. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**22 февраля** провели траурный митинг по случаю смерти Беллы Ниязовой-Юшуваевой. Она родилась в 1927 году в городе Кзыл-Орда, в семье Михозля Ниязова и Рохеля Шимуновой. Она была младшим ребенком в семье среди семи детей.

В 1952 году она вышла замуж за Рахмина Львовича Юшуваева. В браке имели пятерых детей. Работала медсестрой и дамским мастером.

Вёл митинг раббай Авраам Табибов. Выступили: раббай Шломо Нисанов, а также Юра Ильяев, Давид Якубов, Миша Мошеев, Михаил Якубов, Нисим Мушеев, которые рассказали о её добрых делах.

Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её детям Шуре, Оле, Неле, Сёме, Свете, внукам, правнукам, племянникам кудохо, всем родным, близким, друзьям и членам их семей.

**24 февраля** активисты нашей общины Авнер (Алик) и Рошель (Роман) Исхаковы и члены ВААД(а) Центра бухарских евреев Эдуард и Михаил Юсуповы на уроке Торы раббая Баруха Бабаева провели двухмесячные поминки своей матери, бабушки Дворы бат Рохель Худойдатовой. Она родилась в 1929 году в городе Самарканде, в уважаемой семье Бобоилье Худойдатова и Рахель Аясовой. В 1949 году вышла замуж за Нисона Исхакова. В этом счастливым браке родились четверо детей: Шушана, Авнер (Алик), Нина, Рошель (Роман). Двора бат Рохель долгие годы успешно работала медицинской сестрой в системе здравоохранения Са-

**25 февраля** семья Бориса Аширова и Некадам Максумовой провела бар-мицву своему сыну Беньямину. Готовил его рав Барух Бабаев. Беньямин удостоился выноса Сефер Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат "Ки Тиса"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Або Аширова и Роза Хаимова, Илья Максумов, Артём Аширов и Анжелла Борухова, Артур Аширов и Эвелина Рахминова, Белла Аширова, Нерия Максумов, Стелла Максумова, Гавриэль Мулокандов, Альберт Сабзанов и Аня Максумова и другие. Раббай Барух Бабаев и хазан Центра Исраиль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармица-бою и его членам семьи.

От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил родителей, благословил бармица- боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**25 февраля** семья Эфраима и Беллы Ароновой провела бармицу своему сыну Рахамиму (Роману). Готовил его студент колеля Центра Шалом Гадаев. Рахамим удостоился выноса Сефер Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат "Ки Тиса"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Хусни (Мазол) Хаимова, Бахор Хаимов, Ёшово Аронов, Манаше Аронов, Абрам и Марина Ароновы, Миша и Белла Левиевы, Исаак и Настя Ароновы, Шамуэль и Стелла Исхаковы, Игорь и Элла Исмаиловы, Беник и Люда Хаимовы, Нисим Хаимов и другие. Раббай Барух Бабаев и хазан Центра Исраиль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармица-бою и его членам семьи. От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил родителей, благословил бармица- боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**Добро пожаловать!  
Фото автора.**

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармица- боя и т.д. Для подробной информации звоните по телефону:  
**(917) 600-3422**  
**Борису Бабаеву.**  
**borisbabayev@yahoo.com**

ИЗРАИЛЬ

## СТРАХ И НЕНАВИСТЬ В КНЕССЕТЕ

### ЖДЕТ ЛИ НЕТАНИЯГУ ПЕРЕВОРОТ?



Группа депутатов Кнессета, представителей правого лагеря и политического центра, собралась совершить настоящий политический переворот, положив конец правлению действующего премьер-министра Израиля Биньямина Нетаниягу, который в конце месяца будет отмечать 7 лет непрерывного нахождения у власти. Об этом пишет в "Гаареце" Иосси Вертер.

Так как при сложившейся ситуации – большинстве правых и религиозных партий – любые попытки создать левоцентристское правительство непременно потерпят крах, костяком нового политического формирования станут лидеры партий "Кулану", "Наш дом – Израиль" и "Еш Атид" Кахлон, Либерман и Лапид, экс-"ликудник" Гидеон Саар и бывший начальник Генштаба ЦАХАЛа Габи Ашкенази. Последний, как ожидается, проявит активность на следующих выборах, однако в списке какой из партий, остается загадкой.

Согласно опросам, на которые ссылается "Гаарец", в Еврейском государстве сложилась патовая ситуация: тогда как две трети избирателей "Ликуда" довольно низко оценивают работу Нетаниягу на

должности премьера и хотят, чтобы он ушел, большинство израильтян не видят ему альтернативы.

Утверждается, что на новых выборах может участвовать новая партия или блок, в который войдут все вышеперечисленные политики и их команды, а также умеренные "ликудники", которые устали выполнять приказание "семьи Нетаниягу". Именно на список такой партии ставят ставки источники Вертера.

Проблема в том, кому вручить руль от такой машины? Кто сможет объединить всех под своим началом? Ведь история показала, что в условиях интифады руководить страной могут только правые. Лапид слишком малозначителен и хотя он называет себя "центристом с уклоном вправо", общество давно его, кроме как левого, не воспринимает. Заявления Либермана, который заявляет о себе, как о "прагматичном правом", свидетельствуют, что он крайне правый политик. По данным инсайдеров, Ашкенази собирается придерживаться центра. Остаются Саар и Кахлон.

Но и эго никто не отменял. Тем более что о кресле премьера не задумывается только Моше Кахлон, которого вполне удовлетворит занимаемая им должность министра финансов.

"Пока что главным камнем преткновения для замены Биби остается эго. Как только мы решим эту проблему, все станет куда проще. Если бы только мы смогли определиться с кандидатурой, которая устраивала бы всех, мы смогли бы его свергнуть", - цитирует "Гаарец" свой источник в высшем руководстве "Ликуда" MIGNEWS

## ЦАХАЛ И ТОННЕЛИ СМЕРТИ ГАЗЫ

Среди палестинской публики нарастает обеспокоенность в связи с продолжающейся эпидемией обрушения тоннелей в Газе. За месяц обрушились пять тоннелей, погибли десятки боевиков ХАМАСа.

Внятного объяснения происходящему нет. Из-за обрушений и гибели людей ХАМАС вынужден снять завесу секретности со своей подземной активности. ХАМАС теперь использует ее в качестве пропаганды, которой накачивают население Газы. Похороны погибших в завалах проходят с необычайной помпой, устраиваются театрализованные представления с демонстрацией того, как тоннели помогут ХАМАСу победить сионистов.

Со своей стороны, ЦАХАЛ подливает масла в огонь. Начальник Генштаба израильской армии Гади Айзенкот заявил: "В нашем распоряжении – очень продвинутые возможности. Большинство из



них – секрет, но любой, кто пройдет вдоль границы Газы, может насчитать более сотни инженерных машин".

На другой стороне границы египетская пресса сообщает, что Израиль передает египетской армии снимки с разведывательных беспилотников, помогающие определить выходы из тоннелей – и египтяне заливают их водой из Средиземного моря.



Partners in Care®  
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим  
в профсоюз 1199

### Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.  
Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:  
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.  
(212) 609-7767 - Лариса

## ОБВИНЕНИЕ: УКРАИНСКИЙ АРАБ ПЛАНИРОВАЛ ТЕРАКТЫ ПРОТИВ ИЗРАИЛЯ

Прокуратура Южного округа подала в окружной суд в Беэр-Шеве обвинительное заключение против 30-летнего уроженца Газы Сами Хамада Хабиба. Утверждается, что араб, проживающий с 2010 в Украине, планировал совершить теракты против израильских граждан на территории этой страны, а также в еврейском государстве. Отмечается, что обвиняемый также предоставлял услуги террористической организации ХАМАС во время операции "Литой свинец" и строительство туннелей, сообщает 3 марта пресс-служба министерства юстиции.

Хабибу предъявлено обвинение в заговоре с целью совершения преступления, оказании услуг незаконной организации и шпионаже. В обвинительном заключении сказано, что палестинец зарабатывал три различных плана совершения теракта. Согласно первому из них, обвиняемый планировал прибегнуть к услугам украинской девушки легкого поведения. Она должна была соблазнить высокопоставленного офицера ЦАХАЛа и уговорить его приехать в Табу, чтобы оттуда военнослужащего похитили и перевезли в сектор Газы. В случае отказа офицера приехать на Синай, планировалось похитить его в Украине и убить там, а затем прислать его документы в сектор Газы для ведения переговоров по поводу него.

Согласно второму плану, Хабиб собирался обстрелять автобус с израильскими туристами, приехавшими в Украину, либо спрятать взрывное устройство в сумке и занести его в транспортное средство. Палестинец выбрал для совершения этого теракта город Одессу, исходя из предположения, что туда приезжает большое количество туристов из Израиля.

По третьему сценарию обвиняемый собирался поставлять оружие израильским арабам, вступившим в ряды ИГИЛа, с тем, чтобы они совершали в нашей стране теракты с использованием террористов-смертников. Хабиб планировал установить связь с активистами ИГИЛа среди израильских арабов, проживающих в Украине, и через них передавать оружие с помощью радиоуправляемого самолета.

Обвиняемый собирал информацию об израильских туристах, прибывающих в Украину и их передвижениях по стране. Он также наводил справки о стоимости радиоуправляемых самолетов в Украине и весе, который они способны поднимать. Хабиб был задержан 31 января на КПП "Алленби" на границе Израиля и Иордании в тот момент, когда он пытался попасть на территорию еврейского государства, а оттуда в сектор Газы. Прокуратура попросила продлить ареста Хабиба до окончания судебного процесса против него.

IzRus.co.il

**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайценсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374**

### ВЫБОРЫ-2016

Республиканские избиратели оказались перед непростым выбором.

В среду Республиканская партия оказалась лицом к лицу с новой реальностью, когда избиратели в целом ряде штатов, мало похожих друг на друга, заявили о поддержке Дональда Трампа. Эти результаты поставили лидеров партии, доноров и многих избирателей перед непростым выбором: допустить, чтобы экстравагантные, а подчас и откровенно оскорбительные, убеждения и высказывания Трампа изменили лицо партии, либо рискнуть оказаться в ситуации, когда накануне всеобщих выборов партия окажется без кандидата в президенты.

Во вторник вечером в своем выступлении по случаю победы на праймериз в нескольких штатах Трамп призвал к единству партии, заявив, что «Республиканская партия стала более динамичной, более разноплановой. Мы забираем голоса у демократов, у независимых кандидатов». «Нас поддерживает гораздо больше людей», – сказал Трамп.

Однако многие республиканцы усматривают в этом переосмыслении позиций полное размывание партийной идеологии. Они находят, что высказывания Трампа по поводу Ку-клукс-клана, его оскорбительные слова о мусульманах, нелегальных иммигрантах и женщинах противоречат их убеждениям.

Результаты «супервторника» не только закрепили успехи Трампа, но и ограничили свободу выбора его оппонентов. Вот как подытожил эту непростую ситуацию специалист по стратегии республиканцев Джон Фихери: «Лидеры партии постарались решить для себя, кто из кандидатов хуже, а затем поддержат другого кандидата».

В дни, предшествовавшие «супервторнику», Марко Рубио старался позиционировать себя как альтернативу Трампу и как представителя республиканского истеблишмента. Однако ему так и не удалось набрать минимальные 20 процентов, не-

## РЕСПУБЛИКАНЦЫ ПОСЛЕ “СУПЕРВТОРНИКА”: ВРЕМЕНИ НАЙТИ АЛЬТЕРНАТИВУ ТРАМПУ ВСЕ МЕНЬШЕ



обходимые во многих штатах для привлечения на свою сторону делегатов, и победил он только в Миннесоте. Это была его единственная победа с начала праймериз.

«Результаты, показанные Рубио в «супервторник» оказались довольно обескураживающими», – констатирует Джон Худак – старший аналитик из Института Брукинга.

Что касается Теда Круза, то ему удалось победить в Оклахоме, Аляске и в своем родном Техасе, благодаря чему его забуксовавшая было компания вновь набрала обороты, и он стал главной альтернативой Трампу. Круз часто повторяет, что он – единственный кандидат, способный победить Трампа в прямой схватке.

«У него нет сильной институциональной поддержки. Его коллеги по Сенату его недолюбливают», – отмечает Худак. – Ему непросто будет заручиться поддержкой республиканцев».

Пока ничто не свидетельствует о том, что губернатор Огайо Джон Кейсик собирается сойти с дистанции, несмотря на серьезное отставание от других кандидатов. Кейсик надеется, что перемещение пред-

выборной гонки в штаты Среднего Запада сыграет ему на руку. Бывший нейрохирург Бен Карсон заявил в среду, что не видит «дальнейших политических перспектив», после того как стали известны результаты «супервторника». Как отмечает Джон Фихери, разброд и шатание в рядах республиканцев на руку тем кандидатам, которые мало что могут предложить избирателям.

Эта ситуация неопределенности может продолжаться вплоть до июля, когда в Кливленде (штат Огайо) состоится конвенция Республиканской партии, на которой будет номинирован кандидат в президенты. Как отмечает Худак, сейчас ситуация выглядит так, что по числу делегатов ни Круз, ни Рубио не могут рассчитывать на номинацию, однако у них появятся возможности, если Трамп сможет заручиться поддержкой значительного числа делегатов, но не получит 1 237 голосов, необходимых для номинации.

«Сейчас единственная надежда на то, что ни один из кандидатов не наберет необходимого числа голосов», – считает Худак. – Однако это чревато серьезными проблемами.

Представьте, какой шум поднимут сторонники Трампа и сам Трамп, если его не назначат».

В последние дни хэштег #NeverTrump приобрел большую популярность в социальных сетях. Избиратели оказались перед непростым выбором: голосовать за кандидата, который им глубоко неприятен, не голосовать вообще или найти какой-то третий вариант.

Бывший мэр Нью-Йорка Майкл Блумберг как-то упомянул, что не исключает возможности выдвинуть свою кандидатуру в качестве альтернативы Трампу, и, как отмечают некоторые аналитики, ему вполне по силам вступить с Трампом в борьбу в качестве консервативного республиканца. Однако дальнейший раскол в Республиканской партии может иметь катастрофические последствия в ноябре.

«Если республиканцы выдвинут еще кого-то в качестве альтернативы Трампу, то это приведет лишь к тому, что шансы Хиллари Клинтон резко возрастут. Она просто войдет в Белый дом практически без борьбы, если республиканцы не преодолют этот глубокий раскол», – убежден Худак.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

**Bukharian Jewish  
Community Center**

Editor-in-Chief

**RAFAEL B. NEKTALOV**

Honorary publisher  
**DAVID S. AMINOV**

Editors:

**YURIY BERDAN  
ASHER TOKOV**

Editorial Committee:

**BORIS I. PINKHASOV  
ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
VLADIMIR A. AULOV  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
MIKHAIL SHIMONOV  
YURIY TSYRIN  
IMANUEL RYBAKOV  
ARKADIY YAKUBOV**

**MARIA YAKUBOVA  
ZOYA YAKUBOVA  
BELLA ZELKIN  
Design Vitaliy PLOTKIN  
Web, IT support  
Alex M.-BARKHUDAR**

**Photographers:  
Grigoriy Kaikov  
Merik Rubinov  
ADVERTISING DIRECTOR  
MERIK RUBINOV  
Address: 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375  
Tel: 718-261-1595, 261-2315  
Fax: 718-261-1564  
E-mail address:  
2612315@gmail.com  
BukharianTimes@aol.com**

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы



## СЕМЕЙНОЕ СЧАСТЬЕ

Оконание. Начало в №733

Я чувствовала себя на небесах — вдруг на меня пролилось море любви и извинений, каких в моей жизни ещё не было. А муж, если и был задет немного брошенными ему обвинениями, так сильно радовался, что у него такая счастливая и довольная своим уделом жена... Мир и согласие воцарились между нами на всю жизнь. Но это ещё не конец истории.

При каждой возможности я отпускала ему колкости, напоминая про это кольцо. Шла ли речь о том, что ему лучше не держать у себя большие суммы денег, или о других ситуациях, где вставал вопрос о человеческой надёжности. Я ему говорила: «Лучше дай это кому-то другому, чтобы не потеря-

Я решила сделать это для мужа сюрпризом и обратилась к свекрови, чтобы та рассказала мне, где бабушка приобретала ювелирные изделия. Она назвала мне имя известного ювелира, и я отправилась к нему при первой возможности. Протянула кольцо со словами: «Это было куплено у вас, и я бы хотела, чтобы вы это оценили».

Оглядев кольцо, он удивлённо присвистнул и сказал: «Этот бриллиант красив и очарователен. Он стоит огромных денег, более шести тысяч долларов, я с удовольствием обменяю его на то, что вы захотите. Но только, чтобы вы знали, оно было куплено не у меня».

«Как это не было куплено у вас?» И я назвала ему бабушкино имя. Он сказал: «Всё правильно, она действительно всегда покупала у меня все свои драгоценности, но это кольцо я

## ИСТОРИЯ ОДНОГО КОЛЬЦА

Рассказ не о бриллиантовом кольце, а о сердце из чистого золота



лось в песочнице». Слово «песочница» стало у нас знаком, напоминающим обо всей этой истории. Мне очень стыдно об этом рассказывать, но думаю, многие люди используют слабости близких людей, чтобы задеть их. И я, к сожалению, не удержалась от этого.

Муж тихо страдал и не жаловался. Иногда, когда я напоминала ему про «песочницу», я видела страдание на его лице. Я тут же жалела о сказанном, и мы мирились. Но, не считая этого, он почти не жаловался.

Жизнь шла нормально. У нас родилось семеро хороших, очаровательных детей, которые любят и почитают своих родителей. Все они знали наизусть рассказ про кольцо: все думали, что мама потеряла его на берегу моря, а в конце концов выяснилось, что рассеянный папа забыл в своём фраке.

\*\*\*

Прошло пятнадцать лет.

Я одевала кольцо на великие праздники и выслушивала множество комплиментов. Но однажды мне пришла идея обменять кольцо на другое украшение.

ей никогда не продавал. Наверное, она купила его в другом месте».

Вернувшись домой, я решила поискать в коробке с драгоценностями. В одном отделении лежали всякие квитанции и документы от ювелиров. Я искала квитанцию на это кольцо и довольно быстро её обнаружила. Кольцо действительно было куплено не у того продавца, а в другом известном и дорогом ювелирном магазине. Цена таки была 5000 долларов, и я поняла, что, по-видимому, цена с годами возросла. И тогда я случайно заметила кое-что, что, наверное, упустила бы при других обстоятельствах...

Я ждала, пока муж вернётся с работы. Моё сердце готово было вырваться из груди. Он пришёл.

Я ему рассказала, что решила обменять бабушкино кольцо и ходила к ювелиру, у которого бабушка обычно покупала драгоценности. И он сказал, что это кольцо стоит 6000 долларов.

«Прекрасно», — ответил муж.

«Да., — сказала я. — Но ювелир говорит, что не он продал это кольцо. Оно куплено в другом месте».

## НОВИНКА!

Я УХАЖИВАЮ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ  
И ЗА ЭТО ПОЛУЧАЮ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ!

Хотели бы Вы  
заботиться о Ваших  
родителях и близких  
и при этом получать  
зарплату?



## Continental Home Care

рады сообщить вам, что мы

обслуживаем CDPAP пациентов для Медикейд планов.

CDPAP является программой, которая оплачивается Медикейдом и позволяет пациенту принимать на работу, иметь полный контроль своего ухода, выбирать и обучать любого человека, включая членов семьи, таких как: сыновья, дочери, внуки, зятья, невестки и т.д.



Для данной программы  
сертификаты ННА/РСА не требуются.

Continental Home Care работает практически  
со всеми основными Медикейдными планами

За полной информацией звоните

(718) 880-1696 • (718) 544-448

116-55 Queens Blvd., Suite 224, Forest Hills, NY

«Ну, возможно», — был его ответ.  
«Ты говоришь мне, что, возможно, твоя бабушка именно моё кольцо купила в другом месте?»

«В чем твоя проблема?» — спросил он.

«Я скажу тебе, в чём моя проблема». И слёзы ручьём хлынули у меня из глаз. «Моя проблема в том, что в течение пятнадцати лет я даже предположить не могла, какой изумительный у меня муж и какое у него доброе сердце... которого я вообще не заслуживаю. Ты это сделал так здорово и так прекрасно, как только можно было. Я потеряла кольцо, и ты пошел и втайне от всех, даже не знаю, как тебе это удалось, взял ссуду и купил мне... новое кольцо. Нет, не оправдывайся. Хотя ты это сделал так гладко и элегантно, как только было возможно. Нашёл такое же точь-в-точь кольцо, и даже за ту же цену, но одну вещь ты не учёл... Дату покупки...»

И здесь я выложила перед ним квитанцию с датой покупки. 14 Элула (середина сентября). «Может быть, ты забыл, но я всё ещё помню, что мы поженились 9 Сивана (начало июня). Твоя бабушка купила это кольцо ещё перед свадьбой. Так что в любом случае это кольцо было куплено месяца через четыре после того, как я получила то, бабушкино. Так что это деталь тебя выдала», — сказала я ему и разразилась нескончаемым плачем.

Мне трудно передать то, что я ощущала. Какой подарок он мне сделал.

Молодой парень, который берёт ссуды в тысячи долларов, чтобы его семья поверила, что во всём виноват он, а не его жена. Я знала, что я первая женщина, которая получила такой подарок. Я имею в виду не кольцо, а те пятнадцать лет «виноватости», которые перешли от меня к нему. И ещё как перешли. До сих пор содрогаюсь, когда вспоминаю, как я его задевала именно в тех ситуациях, когда мне было лучше молчать. Обвиняя его в слабости именно в тех областях, где он был силен.

Мы сидели, и он рассказывал мне обо всех лишениях, которые прошёл, чтобы вернуть долги. Он мне объяснил, что нет иной возможности наладить отношения между мной и его семьёй: они должны были поверить, что я невиновна. «Они хорошие люди, — сказал он. — Но у хороших людей тоже есть слабости, и что поделаться, если это оказалось их слабым местом». Он потратил годы, чтобы вернуть долги, и особенно трудно ему было вынести мои нападки. Но именно они ему напомнили о том, что он получил в итоге — счастливую жену, душевное спокойствие и мир в доме.

В общем-то, это история не о бриллиантовом кольце, а о сердце из чистого золота...

Переводчик Авраам Эзрин.  
Рассказ взят из 3-й книги серии  
«Люди рассказывают о себе»

Толдот.ру

НЬЮ-ЙОРК

Михаил  
НЕМИРОВСКИЙ

Мой друг и соратник по еврейскому движению Светлана Данилова – человек, хорошо известный еврейскому миру далеко за пределами горско-еврейской общины, к которой она имеет честь принадлежать. Генеральным направлением ее общественной работы, книг, статей, является сохранение еврейским народом его идентичности. Светлана с особым беспокойством говорит о том, что нас всех объединяет и с какими трудностями сталкиваемся мы в своем развитии в диаспоре и в Израиле. И когда она предложила мне и моим коллегам провести конференцию по острым проблемам еврейской идентичности в смешанных семьях, мы, конечно же, согласились.

Мы – это социолог Сэм Клигер, основатель и директор RINA – Института изучения новых американцев, у которого всегда в запасе море информации о нашей общине, профессор Велиям Кандинов, социолог, знаток истории и современного состояния дел в бухарско-еврейской общине, Семен Пинхасов, врач и автор более 12 видеофильмов по еврейской тематике, Роберт Азарьев, педагог и бизнесмен, и ваш покорный слуга.

Организаторами конференции выступили общественный центр горских евреев «Товуши» и Dynasty Adult Social Day Center (директор Елена Дигилова). В упомянутом уютном общественном центре все было сделано так, чтобы участникам конференции (а их было больше 60) работало эффективно и творчески. Аудитория была смешанной по возрасту. Особенно я порадовался участию молодежи в работе конференции.

Вела заседание Светлана Данилова. В своем выступлении Сэм Клигер ознакомил слушателей с результатами работы в части существования смешанных семей, в которых один из супругов является евреем. Я чувствовал тревожные нотки в выводах ученого, который с цифрами в руках доказывал вероятность потери еврейской идентичности, в первую очередь у детей, родившихся в таких смешанных семьях. И хотя, по словам докладчика, пока ничего непоправимого не произошло, но если оставить без внимания тенденцию потери понятий еврейской традиции, религии, историческо-

# СМЕШАННЫЕ СЕМЬИ

## Под вопросом еврейская идентичность!



го знания, то это может привести к достаточно плачевным результатам, касающимся численности еврейского населения не только

в диаспоре, но и в самом Израиле.

Доктор Клигер, не позволив себе оканчивать выступление на пессимистичной ноте, наоборот, привел убедительные примеры реального противостояния процессам ассимиляции и росту числа смешанных браков. Он представил главу Попечительского совета уникальной еврейской школы в Бруклине «EAST Academy», известного бизнесмена и филантропа Дэвида Дуброва, который рассказал много интересного о школе, где дети (мальчики и девочки) наряду с глубокими знаниями в области естественных наук, получают замечательное еврейское образование. Это, явно, способствует сохранению еврейской идентичности и является барьером смешанным бракам.

Замечательно выступил на конференции профессор Велиям Кандинов. Опытный оратор, он так эмоционально и верно подал свой доклад, что аудитория долго аплодировала ему. Его анализ восприятия еврейской молодежью (из бухарско-еврейской общины) смешанных браков был настолько точным и убедительным, что слушатели реагировали сразу же, приводя примеры из собственной жизненной практики. В. Кандинов уделил внимание и бракам между представителями разных еврейских этнических общин. Число этих браков растет с каждым годом. Большую роль здесь играют такие организации, как RAJE и другие, соединяющие молодежь на общественном поприще...

Семен Пинхасов в своем выступлении сделал упор на гуманитарном (историческом и культурном) воспитании молодежи, на создании еврейской атмосферы в семье, на генеалогической основе еврейского воспитания детей. Я думаю, что, будучи автором многих видеороликов по еврейской тематике, он сам может многое сделать для распространения еврейских знаний как основы для того, чтобы предотвратить возникновение смешанных еврейских семей.

Роберт Азарьев провел в своем выступлении линию прочной связи изучения еврейских традиций, знания основ иудаизма с сохранением еврейской идентичности, в том числе и в смешанных семьях. Ведь именно от родителей зависит воспитание ребенка в тех или иных традициях.

Здесь с лучшей стороны проявляют себя газеты и журналы этнических русскоязычных еврейских общин Америки, и среди них следует особо отметить нашу газету The Bukharian Times, а также журналы «Товуши», «Бет Гавриэль». Тема противостояния ассимиляции и смешанным бракам не должна сходить со страниц общинной печати. Я уверен, что это может быть сильным оружием общинных лидеров, раввинов, педагогов в борьбе за еврейские души наших детей и молодежи.



Мне удалось раскрыть тему противостояния ассимиляции и смешанным бракам средствами массовой информации. В раскрытии этой темы крайне заинтересован Совет еврейских организаций Нью-Йорка (JCRC), лидеры которого хорошо понимают влияние СМИ на умы и души русскоязычной еврейской общины Америки.

Разговор шел о задаче распространения знаний с помощью прессы, телевидения, общинного радио и, конечно, Интернета.

Аудитория не осталась равнодушной к теме конференции, ещё долго отдельными группами обсуждала услышанное и увиденное, до тех пор пока известный солист хора Ицхака Хаимова и сотрудник Dynasty ASDC Юрий Видерман не начал свое выступление, в котором он блестяще пел еврейские песни и классику.

Приведем некоторые звучащие на конференции статистические данные, касающиеся

еврейской идентичности в смешанных семьях (по материалам С. Клигера, М. Немировского, С. Даниловой).

- Самоидентификация у потомков смешанных браков – проблема весьма болезненная, и, если её не замечать, отмахиваться, делать вид, что её нет, она скоро станет катастрофической. Ее последствия коснутся каждой семьи. Проблема чувствительна для еврейских общин разных субэтнотосов, что требует конкретного изучения.

- Число детей на еврейскую семью в Америке претерпело большие изменения. В 1976 г. оно равнялось 2,12 на одну еврейскую женщину, в 2006 г. – 1,45, а в 2015 г. – 1,9. Среди ортодоксальных евреев эта цифра значительно выше — до 4,4 ребёнка и больше. В семьях, созданных смешанными браками после 1990 г., проживают 870 000 детей в возрасте до 18 лет. Из них 21% воспитываются как евреи, 44% воспитаны в другой религии, у 30% отсутствуют религиозные правила. Две трети детей не воспитываются в еврейской традиции. Если в 1965 г. было смешанных браков 9%, в 1970 г. — 13%, в 80 г. — 38%, в 90 г. — 43%, в 2003 г. — 47%, то в 2007 г. — 72%. Элиах Бергман, помощник директора Гарвардского центра по изучению народонаселения, предсказал, что если направление тенденций еврейской общины не изменится, община сократится к 2070 году на 85%. Даже из тех, кто воспитан

как еврей, только 10 – 15% заключают брачные союзы с евреями. Процент еврейских детей, посещающих дневные еврейские школы или иешивы — 23%.

Каковы основные причины смешанных браков как явления. Это незнание заповедей иудаизма, игнорирование еврейской традиции и истории; ослабление запретов и налагаемых общиной санкций, сложность в большом городе найти свою пару.

Важная проблема — воспитание детей, рождённых в смешанном браке. В США большинство детей от смешанного брака (свыше 70%) воспитывается в еврейском духе. Воспитание детей, рождённых от смешанного брака, несомненно станет одним из факторов, определяющих демографическое развитие еврейского народа в будущем.

Необходимо отметить факт, что всё чаще создаются семьи между представителями разных еврейских общин. Идёт естественный процесс сближения и интеграции представителей еврейских субэтнотосов. Следует отметить, что хотя ашкеназские евреи большинство, но в религиозной и общинной жизни задают тон бухарские, горские и грузинские евреи.

Фото Германа Ниссана

**TEL: (718) 275-8434**

**Cinderella Travel Corp.**

**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**

**НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:**  
 Авиабилеты в любую точку мира  
 (специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ ПО ВСЕМУ МИРУ**

**ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА**  
 (Карловы Вары, Болгария, Словения)

Аккредитованные в Консульствах России, Украины, Беларуссии, Азербайджана, Узбекистана, Таджикистана, Китая, Бразилии, Индии и выполняем все визовые услуги для поездок в эти страны

**ОТЕЛИ • ЭКСКУРСИИ • КРУИЗЫ • ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ • МЕКСИКЕ • ГАВАЯХ**

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

**NEW SALE! НОВИНКА ГОДА!**

Цены на осенне-зимний сезон:

<b>АВИАБИЛЕТЫ В:</b>		<b>ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ:</b>	
Tel-Aviv.....\$898.00	Tbilisi.....\$799.00	Испания – Бразилия –	Аргентина
Tashkent.....\$849.00	Минск.....от \$799.00	8дней/7 ночей	
Kiev.....от \$799.00	Chisinau (Кишинев).....	.....от \$899.00	(водопады) –
Moscow.....\$649.00	.....\$799.00	Италия – 10 дней/9 ночей	
		8дней/7 ночей	.....от \$1,999.00
		.....от \$899.00	
<b>ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ:</b>			
Сапун – Jamaica –			
8дней/7 ночей	8дней/7 ночей		
.....от \$899.00	.....от \$950.00		
Punta Cana – 8дней/7	Costa Rica – 8дней/7		
ночей	ночей		
.....от \$899.00	.....от \$1099.00		

**КРУИЗЫ:**  
 «Norwegian Breakaway» – от \$499.00  
 «Quantum of the Seas» – новейший круизный лайнер отплывает из Нью-Джерси на Карибы.

**ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ ПРЕДЛАГАЕМ ТУР В ДУБАЙ**  
 – КРУПНЕЙШИЙ ТОРГОВЫЙ, ФИНАНСОВЫЙ И ТУРИСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ВОСТОКА  
 ТУР РАСЧИТАН НА 8 ДНЕЙ/7 НОЧЕЙ, СТОИМОСТЬЮ \$1,399.00 + ПЕРЕЛЕТ

**97-11 64TH ROAD • REGO PARK, NY 11374**  
**TEL: (718) 275-8434**

**Раббай общины «Бет Гавриэль»**  
**рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

**“Beth Gavriel”, 66-35 108 Street, Forest Hills, NY 11375**

Tel.: (718) 268-7558  
 и (917) 406-6402

**ИЗВЕСТНЫЙ ПЕВЕЦ, ХАЗАН, ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР**  
**РАФАЭЛЬ БАДАЛБАЕВ**



**ПРОВЕДЕНИЕ ЮШВО (ПОМИНОК), ЛЮБЫХ СЕМЕЙНЫХ ТОРЖЕСТВ И ОБЩИННЫХ МЕРОПРИЯТИЙ.**

**347-284-2883, 718-255-6929**

**РУБЕН ШАЛАМОВ ТАМАДА И ПЕВЕЦ**



**Провожу вечеринки!**  
 Пою без музыкального сопровождения,

*оплата по договорённости!*

**917-232 8159**

**INSURANCE & TAX**  
**ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ**  
 АВТОМОБИЛИ • CAR ДОМА • HOME БИЗНЕС • BUSINESS LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции уменьшают страховки на 10% и 4 поинта с водительских прав.

Также специализируемся *Income Tax & Payroll Service.*  
 Открываем любые виды бизнеса за 1 день.

**(347)533-8000 Альберт**  
 fivestarsweb@optimum.net

**ШКОЛА ТАНЦА**

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА, НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР  
**МАЛИКА КАЛОНТАРОВА**

ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.



В программе обучения:  
 • первый танец жениха и невесты;  
 • танец на вечера бар- и бат-мицвы;  
 • индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных торжеств детей и взрослых. Особая программа для детей с 4 лет и старше.

**347-285-0514**

**СНИМУ**  
**СТУДИЮ ИЛИ**  
**БЕЙСМЕНТ**  
**347-524-7343**

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ**  
**THE BUKHARIAN TIMES**  
**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595,  
 (718) 261-2315  
 Fax (718) 261-1564

**ВНИМАНИЕ!**  
**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ХУДОЖНИК**  
 с мировым именем, живописец напишет на холсте маслом портрет любого размера.

Гарантирую высокое качество. Для написания портретов пенсионеров и людей, ушедших в иной мир, особая скидка.



**Рубен Борэ**  
**516-476-2673**  
**718-849-1231**  
**www.rbore.com**

**\$29.99**  
 всего за в месяц



**5 - ти ступенчатая система очистки воды**

**EZwaterPure**  
 You Deserve The Best!

Бесплатная

- ✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ
- ✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
- ✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ЗВОНИТЕ 718-913-5343**  
**www.EZwaterPure.com**

**ТРЕБУЕТСЯ МЯСНИК**  
**НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ**

С ЭКСПИРИЕНСОМ РАБОТЫ В КОШЕРНОМ ОТДЕЛЕ СУПЕРМАРКЕТА В КВИНСЕ.



**ОБЯЗАТЕЛЬНО ИМЕТЬ РАЗРЕШЕНИЕ НА РАБОТУ**

**718-459-4400 Ext. 844-801**

## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

**Как выяснили американские врачи, новая методика генной терапии позволяет раковым клеткам больного самоуничтожиться.**

Эта методика получила название "самоуничтожающей генной терапии".

Клинические исследования, проведенные в Методистской больнице в городе Хьюстон (штата Техас), показали 20-процентное улучшение выживаемости пациентов с раком простаты спустя пять лет после лечения.

Врачи, проводившие это исследование, полагают, что эта генотерапия в сочетании с лучевой терапией (радиотерапией) может стать перспективным методом лечения рака простаты.

Ее принцип основан на том, что обычно организм не распознает канцерогенные клетки как враждебные, поскольку они перерождаются из здоровых клеток, поэтому иммунная система не на-

## МЕТОДИКА ГЕННОЙ ТЕРАПИИ ЭФФЕКТИВНА ПРОТИВ РАКА ПРОСТАТЫ

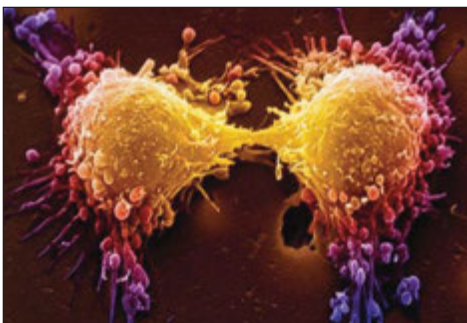
падает на них, в отличие от инфекции.

Новая разновидность генной терапии предполагает генетическую модификацию раковых клеток (с помощью внедрения в них модифицированных вирусных частиц) с тем, чтобы они сами начали подавать иммунной системе больного сигнал, что их надо уничтожить.

### ВПЕЧАТЛЯЮЩИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

В ходе клинических исследований в Хьюстоне мужчины с диагнозом рак простаты (в агрессивной форме) были разделены на две группы по 62 человека в каждой: одна группа дважды получила генную терапию, другая – три раза. Больные в обеих группах подверглись также и радиотерапии.

Коэффициент выживаемости по прошествии пяти лет был 97% и 94% соответственно. Несмотря на отсутствие контрольной группы, врачи отметили, что эти результаты - если сравнивать их с



прежними исследованиями по лечению рака простаты – показывают 20-процентное улучшение выживаемости.

Биопсия, проведенная два года спустя, выявила в обеих группах негативные результаты в 83% и 79% случаев.

Как прокомментировал Брайн Батлер из Методистской больницы в Хьюстоне, эта методика может радикально изменить лечение раковых заболеваний.

"Мы сможем вколоть действующий агент прямо в опухоль, чтобы организм сам убил раковые клетки. Как только им-

мунная система узнает о плохих опухолевых клетках, то в следующий раз, когда они появятся, она уже будет понимать, что их надо убивать", - говорит доктор Батлер.

Профессор Кевин Харрингтон из лондонского Института раковых исследований называет эти результаты весьма интересными, однако полагает, что нужны дальнейшие исследования.

"Нам потребуется провести рандомизированное клиническое исследование, чтобы понять, является ли этот метод более эффективным, чем просто радиотерапия", - говорит он.

"В этом исследовании использовались вирусы, которые не могут воспроизводиться. А следующее поколение вирусной терапии рака сможет выборочно воспроизводиться в канцерогенных клетках, чтобы непосредственно уничтожать эти клетки и еще помогать распространять эти вирусные частицы в соседние раковые клетки. Будет интересно понаблюдать, станет ли этот метод с самовоспроизводящимся вирусом более эффективным", - полагает профессор.

Рак простаты является самым распространенным среди мужского населения Соединенного Королевства: у 41 тысячи пациентов он диагностируется ежегодно.

bbc.com

## ЛИШНИЙ ВЕС НЕГАТИВНО ВЛИЯЕТ НА ПАМЯТЬ

Молодежь, имеющая лишний вес или страдающая ожирением, обладает более слабой память, чем их сверстники. Журнал *The Quarterly Journal of Experimental Psychology* опубликовал исследование ученых Кембриджского университета, доказавших связь между высоким индексом массы тела (ИМТ) и «более слабыми результатами тестов эпизодической памяти».

Авторы исследования подчеркивают, что в то время, как их исследование проводилось в небольшой группе пациентов, на сегодняшний день уже опубликованы другие научные работы, демонстрирующие связь между более высокой массой тела и отличиями в структуре мозга пациента, влияющими на такие функции, как «принятие решений, решение задач и эмоции».

По данным американских Центров по контролю заболеваний (CDC), сегодня 35 процентов американцев страдают ожирением, а ровно две трети населения страны имеют лишний вес или страдают ожирением. По прогнозам CDC, эта статистика будет только расти.

«Понимание того, что контролирует наше потребление пищи, и того, как мы инстинктивно регулируем наше пищевое поведение, становится все более важным аспектом здравоохранения в условиях роста статистики ожирения, - отмечает доктор Люси Чеке. - Нам известно, что в какой-то мере чувства голода и насыщения регулируются гормонами, однако психологические факторы также играют важную роль - мы больше едим, занятые работой или перед телевизором, и иногда переедаем, чтобы как-то повысить собственный комфорт, когда мы расстроены».

Исследователь добавила, что эпизодическая память, отвечающая за фиксирование недавних событий, является еще одним фактором:

«То, как ярко мы запоминаем недавний прием пищи, например, сегодняшний обед, - может оказать влияние на то, насколько голодными мы почувствуем себя позже, и насколько вероятным станет наша попытка закусить вкусной шоколадкой все это после».

В исследовании Кембриджского университета приняли участие 50 человек в возрасте от 18-ти до 35-ти лет с разными



ИМТ. Все они сдавали тесты на эпизодическую память. Чем выше был индекс массы тела участника исследования, тем ниже были набранные им баллы при тестировании памяти.

Эти результаты, отмечают ученые, могут быть связаны со «структурными и функциональными изменениями мозга» среди людей с высоким ИМТ.

«Мы не заявляем, что люди с лишним весом более забывчивы, - подчеркивает доктор Чеке. - Однако если эти результаты применимы к ежедневной работе памяти, то из этого может следовать, что полные люди могут менее ярко помнить недавние события - например, их предыдущие приемы пищи. Исследование роли памяти в пищевом поведении указывает на то, что ее ослабление может негативно влиять на способность регулировать потребление».

Иными словами, лишний вес может привести к сложностям с запоминанием того и как вы недавно поели, что, в свою очередь, может привести к дальнейшему перееданию.

Голос Америки

## РАК ПОДЖЕЛУДОЧНОЙ ЖЕЛЕЗЫ – ЭТО НЕ ОДНО, А ЧЕТЫРЕ РАЗНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЯ

Каждое из этих заболеваний связано с разными генами и шансами на выживание. И лечить их, соответственно, нужно по-разному. К такому выводу пришли исследователи из Университета Мельбурна. В течение 7 лет ученые анализировали геномы 456 людей с раком поджелудочной железы, рассказывает *New Kerala*.

Большинство больных с этой опухолью после постановки диагноза живут всего несколько месяцев. Ученых интересовали механизмы развития агрессивных опухолей поджелудочной железы. Специалисты



обнаружили 10 генетических путей и 32 гена, которые постоянно мутировали в опухолях.

Дальнейший анализ показал: существует четыре подтипа рака поджелудочной железы. Некоторые процессы, стоящие за ними, характерны для рака легких и

мочевого пузыря. Так, возможно, лекарства от этих видов рака можно использовать при опухоли поджелудочной железы. По словам ученых, важно, чтобы врачи понимали, какой именно подтип рака у их пациента. Это позволит подобрать оптимальную стратегию лечения и сделать точный прогноз.

## УМСТВЕННАЯ АКТИВНОСТЬ НЕ ВСЕГДА СПАСАЕТ ОТ БОЛЕЗНИ АЛЬЦГЕЙМЕРА

Предыдущие исследования показали, что умственные и физические нагрузки способны замедлить прогрессирование деменции. Однако ученые из Клиники Майо установили: умственная активность в некоторых случаях не может повлиять на причину слабоумия. Исследователи проанализировали данные 400 добровольцев, не страдавших от деменции, пишет *Science World Report*.

У 53 участников старше 70 лет были умеренные когнитивные нарушения. Добровольцев разделили на две группы. В первую группу вошли люди, потратившие на образование более 14 лет, а во вторую - те, кто учился меньше. Участники за-



полнили опросники, предназначенные для оценки уровней физической и умственной активности в зрелом возрасте. Специалисты сделали добровольцам МРТ и ПЭТ. Они искали маркеры болезни Альцгеймера.

Исследователи выяснили, что носителям гена APOE4, связанного с деменцией, 14 лет учебы и более помогали поддерживать умственную активность на высоком уровне в зрелом возрасте. У этих участников в мозге оказалось меньше амилоидных бляшек, из-за которых возникают симптомы, характерные для болезни Альцгеймера. А у добровольцев с низким уровнем умственной активности в зрелом возрасте бляшек в мозге было больше.

## Horsepower Electric & MAINTENANCE CORP.

### TOP NYC ELECTRICAL CONTRACTING COMPANY SEEKING BEGINNER TO EXPERIENCED LEVEL ELECTRICIANS

#### WHAT WE'RE LOOKING FOR: INDIVIDUALS WHO ARE/HAVE –

- Hardworking/Motivated
- Great attitude/Team Player
- Responsible
- Detail Oriented
- Good Communication Skills
- OSHA Certified
- 4 Hour Scaffold Card

#### PHYSICAL DEMANDS OF THE JOB WILL INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO –

- Climbing stairs, ladders, bending
- Lifting, carrying, pushing and pulling equipment and materials
- Exposure to sun, heat, cold and rain

*Jobs throughout NYC – Equal Opportunity Employer with Great Benefits! COME JOIN OUR FAMILY!*

#### EXPERIENCED TECHNICAL SKILLS/DUTIES & RESPONSIBILITIES WILL INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO –

- Piping
- Panel Termination
- Roughing
- Switchgear
- Feeder – Wire Pulling
- Finishing
- Spotlight
- Deck/Slab Rough & Piping



#### Human Resources

4101 1st Ave • Brooklyn, NY 11232

T. (718) 437-6937 EXT 102

F. (718) 437-5522

E. HR1@HorsepowerNYC.com

W. www.HorsepowerNYC.com

### TOP NYC ELECTRICAL CONTRACTING COMPANY SEEKING ENGINEERS

#### INDIVIDUALS WHO –

- Have Basic Auto CAD knowledge
- Have BIM Coordination experience
- Can attend coordination meetings on site
- Have the ability to learn & grow
- Have electrical knowledge is a plus!

#### INDIVIDUALS WHO ARE –

- Hardworking/Motivated
- Great attitude/Team Player
- Responsible
- Detail Oriented
- Good Communication Skills

*Jobs throughout NYC – Equal Opportunity Employer with Great Benefits! COME JOIN OUR FAMILY!*

Please send resumes to HR1@horsepowerNYC.com  
(718) 437-6937 Ext. 102

Please send resumes to HR1@horsepowerNYC.com  
(718) 437-6937 Ext. 102

#### ВАШИ ПРАВА



**Eli  
BABAYEV,  
Esq.**

Как мы знаем, к сожалению, автомобильная авария может произойти на любой проезжей части и в любое время, особенно в нынешнюю эпоху, когда водители отвлекаются на «смартфоны», а некоторые садятся за руль, будучи под влиянием наркотиков или алкоголя. Данная статья – это попытка проинформировать читателя о том, что нужно сделать в случае, если человек получил серьезные телесные повреждения, попав в автомобильную аварию.

Если вы или кто-то, кого вы знаете, получили серьезные телесные повреждения в автомобильной аварии, первое, что вы должны сделать – это связаться с полицией (позвоните 9-1-1). Даже если вы не считаете, что полученная травма является серьезной, в случае Вашего обращения в полицию будет

## MOTOR VEHICLE ACCIDENTS

составлен полицейский отчет (рапорт), в котором будет содержаться информация об аварии. Этот рапорт в дальнейшем будет иметь решающее значение при подаче заявления в страховую компанию. Полицейский рапорт – это очень важный документ, содержащий соответствующую информацию об аварии. В частности, в полицейском рапорте указываются имена владельцев транспортных средств, попавших в аварию



(зачастую хозяин и водитель транспортного средства – это не одно и то же лицо), и содержится информация, в какой страховой компании зарегистрировано то или иное транспортное средство. Такая информация просто необхо-



дима. Если человек попал в автомобильную аварию на территории штата Нью Йорк, он или она автоматически имеют право на страховое покрытие медицинского лечения «не по своей вине» (“no-fault” insurance coverage). Данное покрытие предоставляется страховой компанией владельца машины.

Не бойтесь попросить вызвать «скорую помощь» на место аварии или использовать «скорую», если она уже прибыла на место аварии. Как правило, расходы по оплате «скорой» и ви-

зита в больницу покрывается страховкой «не по своей вине», поэтому у Вас не должно возникнуть дополнительных расходов.

**Помните, кому и что вы говорите на месте аварии.** Ваши слова могут быть вырваны из контекста и использованы потом против Вас в судебном разбирательстве.

Как можно быстрее свяжитесь со знающим адвокатом, который разбирается в делах, связанных с автомобильными авариями, начиная с момента, когда эта авария произошла, и до судебного разбирательства. Для того, чтобы получить страховое покрытие на лечение, существуют специальные документы, которые должны быть заполнены и предоставлены в страховую компанию не позднее определенного срока с момента аварии. Знающий адвокат объяснит Вам все нюансы при предъявлении претензии в страховую компанию для покрытия медицинского лечения. Адвокат также проконсультирует Вас о Ваших правах в отношении подачи претензии в стра-

ховую компанию по поводу полученных Вами телесных повреждений и получения компенсации за перенесенные Вами боль и страдания в связи с полученными в автомобильной аварии серьезными телесными повреждениями.

**Eli Babayev, Esq.**  
Attorney & Counselor at Law

T (718) 997-8100,  
(917) 496-2517

F (866) 496-8046

*Информация, содержащаяся в данной статье, не является юридическим советом и не рассматривает подробно все необходимые детали в этой весьма сложной отрасли права. Автор статьи является квалифицированным адвокатом, лицензированным в штате Нью-Йорк. Автор участвовал в судебных разбирательствах по рассмотрению гражданских дел подобного характера (гражданско-правовая небрежность) перед жюри.*

*Translated from English  
by Dasha Olshanetskaya,  
Esq.*

## Трибуна Раввина



Рубрику ведет  
раббай  
Барух БАБАЕВ,  
главный раввин  
Центральной  
синагоги –  
Канесои Калон

Адар — последний, двенадцатый из месяцев года, если отсчитывать их, как требует еврейский закон, от весеннего месяца Нисан. Именно Адар и назван **двенадцатым месяцем** в Танахе (Диврей а-ямим I, 27; Мегилат Эстер, 9). Несмотря на то, что в високосные годы к двенадцати месяцам добавляется еще один, второй, дополнительный месяц Адар, который фактически становится тринадцатым по счету месяцем в году, порядковый номер месяца от этого не меняется — второй Адар также следует называть **двенадцатым месяцем** года. Указание об этом мы находим в Мегилат Эстер, где сказано: «И **вдвенадцатом** месяце, месяце Адаре...» Дело в том, что, согласно еврейской традиции, тот год, когда Гаман решил уничтожить еврейский народ, был високосным, и чудесное спасение наступило во втором по счету Адаре, который, тем не менее, был назван **двенадцатым месяцем**.

Новомесячье Адара празднуется два дня, поскольку предшествующий ему месяц Шват всегда продолжается 30 дней. Тридцатый день Швата является первым днем Рош Ходеш месяца Адар. Новомесячье второго, дополнительного Адара тоже продолжается два дня, поскольку в таком случае первый Адар состоит из 30 дней, последний из которых становится

первым днем Рош Ходеш второго Адара.

Однако в обычном, невисокосном году месяц Адар неполный — он состоит из 29 дней. Таким образом, мы познакомились с правилом, гласящим: **первый Адар** (за которым следует второй) — всегда состоит из 30 дней, а Адар, непосредственно предшествующий месяцу

## Месяц Адар

Нисану, всегда состоит из 29 дней. Ведь мы уже знаем, что новомесячье месяца, следующего за полным месяцем, всегда празднуется два дня, а за неполным месяцем — один день.

### СОЗВЕЗДИЕ РЫБЫ

Адару соответствует созвездие Рыбы, поскольку именно он — месяц размножения для большинства рыб в реках и озерах. Созвездие Рыбы — символ благословения, поскольку рыбы укрыты под водой от чужих взглядов, и дурной глаз над ними не властен. Над ними не властно никакое проклятие. Они не погибли даже во время Всемирного потопа, поскольку и в те времена продолжали вести себя так, как им было предустановлено. Вообще, рыбы не спариваются иначе как с рыбами своего вида.

Этот месяц, находящийся под знаком благословения созвездия Рыбы, является счастливым и для народа Израиля, поскольку в нем он также уподоблен рыбам. Как рыбы живут в воде, так Израиль погружен в мир Торы, которую сравнивают с живой водой; рыбы размножаются в Адаре в реках и озерах, а Тора дважды обратила свое лицо к еврейскому народу

в этом месяце — в Адаре родился Моше Рабейну, именем которого названа Тора, в Адаре же евреи вновь, на этот раз добровольно, без всякого принуждения приняли Тору во времена Мордехая и Эстер.

Следует помнить, что основная доля удачи, связанной с месяцем Адар, передана прямым потомкам нашей праматери Рахели — Эфраиму, Менаше и Биньямину, составляющим один лагерь и удостоившихся общего благословения нашего праотца Яакова: «И расплодятся они, как рыбы, во множестве, среди земли» (Берешит, 48). Поэтому избавление и пришло к Израилю во времена Мордехая и Эстер от потомства Рахели — ведь, как известно, Мордехай был потомком Биньямина.

Названия созвездий, соответствующих еврейским месяцам, представляют собой существительные единственного числа: Скорпион, Стрелец, Козерог, Водолей, Овен, Телец, Рак, Лев, Дева... Название созвездия, соответствующего месяцу Адар, представляет собой **на иврите** существительное множественного числа — תַּיִם — буквально: Рыбы. Это название — намек на то, что в году могут быть два Адара, причем второму Адару соответствует то же созвездие, что и первому.

Можно возразить: названия созвездий, соответствующим месяцам Тишрей и Сиван, тоже представляют собой существительные множественного числа — Весы и Близнецы! Но в обоих случаях речь идет о понятиях, просто не имеющих грамматической формы единственного числа, а не о сознательном внесении в название формы множественного числа.

### С НАСТУПЛЕНИЕМ АДАРА ПРЕУМНОЖАЮТ ВЕСЕЛЬЕ

Наши мудрецы сказали (Таанит, 29): «Точно так же как с наступлением месяца Ав стараются умерять проявления веселья, так с наступлением месяца Адар преумножают веселье. Рав Папа сказал: «Еврею, у которого есть незавершенное судебное дело с неевреем, следует постараться избежать его рассмотрения в нееврейском суде в месяце Ав, поскольку в это время положение покровительствующего ему созвездия шатко. Путь он постарается сделать так, чтобы его дело рассматривалось в месяце Адар, когда положения его созвездия устойчиво»».

Небеса изливают свою милость в дни милосердия и дарят радость в радостный месяц — а нет месяца, столь же радостного, как Адар, когда умножается благословение, скрытое от человеческого глаза, и глаза врагов Израиля не в силах охватить это благословение и овладеть им.

Вспомним, что когда злодей Гаман спросил у астрологов, в каком месяце ему будет легче всего победить народ Израиля, они не смогли распознать, что в Адаре Израиль сильнее, чем в любом другом месяце. И когда Гаман бросил жребий, он выпал на «двенадцатый месяц года, месяц Адар», в который он и решил уничтожить еврейский народ. Сколь же велика была наша радость, когда день, уготовленный для гибели, стал днем спасения, а день печали — днем радости.

Радостными являются не только сами дни праздника Пурим, но и весь месяц Адар. Об этом сказано в девятой главе Книги Эстер: «Месяц, который превратился для них из печального в радостный». Это значит, что природа месяца Адар такова, что в нем враги Израиля усматривают несчастья для еврейского народа, но на деле он оказывается скрытой сокровищницей радости и праздничных дней для Израиля.

В чем же заключается особая сила, которую Израиль приобретает в Адаре? Как мы уже сказали — в том, что в этом

месяце он подобен рыбам. Так же как рыбы, которые сильны, ловки и хорошо чувствуют себя в воде — мире, в котором они живут, Израиль силен и хорошо чувствует себя в мире Торы, воды которой поднимаются в этот месяц. Таким образом, Тора приносит им удачу. Ни один враг не может нанести ущерб народу Израиля, если в нем не ослабнет стремление к Торе, как это произошло во время первой войны с Амалеком, о которой мы еще будем говорить, и в самом начале истории Мордехая и Эстер, когда зашло созвездие, покровительствующее Израилю, и над ним нависла угроза уничтожения. Но как только Израиль укрепляет свою связь с Торой, Всевышний немедленно разрушает замыслы врагов и созвездие, покровительствующее Израилю, высоко поднимается на небосклоне.

Вот чему учит нас Барайта (Брахот, 61): «Однажды враждебные Израилю чужеземные (римские) власти запретили евреям изучать Тору. Папос бен Йегуда путешествовал тогда по Эрец Исраэль и обнаружил, что рабби Акива собирает повсюду большие группы учеников и публично преподает Тору. Он обратился к нему: «Акива! Ты не боишься римских властей?» Тот ответил: «Я расскажу тебе притчу, которая объяснит тебе наше положение.

Как-то раз лисица прогуливалась по берегу реки. Завидев рыб, которые собирались то в одном, то в другом месте, она спросила:

— От чего вы убегаєте? Рыбы ответили:

— Мы спасаемся от сетей, которые расставляют люди. Тогда лисица сказала:

— Может быть, вы хотите перебраться на сушу, под мою защиту, и заключить со мной такой же союз, какой заключили ваши отцы с моими?»

На это рыбы сказали:

— Ты — совсем не то, что о тебе говорят. Говорят, что лисица умнее всех других зверей, но ты просто глупа! Если в своей родной среде мы испытываем такой страх, то разве в среде, которая и сама по себе сулит нам гибель, нам не будет еще хуже?

Так и мы. Сейчас мы сидим и изучаем Тору, о которой сказано: «Она — твоя жизнь и твое долголетие», и находимся в столь печальном положении. Насколько же хуже будет, если мы откажемся от нее!»

Источник силы и радости Израиля — в поднимающихся водах Торы. Месяц Адар, созданный для радости, приносит ее только на волнах Торы. Просто дни Адара подходят больше, чем любые другие дни в году, для того, чтобы принять бремя Торы по доброй воле, с любовью и радостью!

### СЕДЬМОЕ АДАРА

Седьмое Адара — это день, когда родился Моше Рабейну. В этот же день он умер в возрасте ста двадцати лет. Это совпадение должно напоминать нам о том, что Всевышний отсчитывает дни жизни праведников, складывая их в месяцы и годы, как в Торе (Шмот, 23): «Сделаю полным число дней жизни твоей».

Люди, особо тщательно выполняющие предписания Торы, обычно постятся в этот день и произносят *Седер Тикун* на седьмое Адара — особую молитву, приводимую в большинстве *сидуров* (молитвенников). Дело в том, что смерть праведника искупает грехи живущих; кроме того, пост в соединении с раскаянием и молитвой также искупает грехи и, таким образом, в этот день искупаются грехи всего еврейского народа.

В високосные годы этот пост обычно переносится на второй Адар.

Рав Элияу Ку-Тов

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER  
106-16 70TH AVE, FOREST HILLS, NY 11375  
PHONE: 718.520.1111

בס"ד

Father-Son Learning

Avot U'Banim

אבות ובנים - תורות

AVOT U'BANIM - HAVRUTA

Learning Pizzas Raffles

7:00-8:00 Every Winter Motzai Shabbat

# Планы Medicare Advantage на 2016 год!

- Экономичные преимущества
- Помощь наших экспертов
- Лечение у знакомых вам врачей, которым вы доверяете



**FIDELIS CARE®**

**Ваш лицензированный представитель по продажам Medicare придет к вам на дом, ответит на все ваши вопросы и поможет вам выбрать наиболее подходящий для вас план.**

**Вот список основных льгот, которые вы можете получить (в зависимости от конкретного плана Medicare Advantage):**

- **ежемесячный страховой взнос — 0 долларов**
- **франшиза (сумма невозмещаемого отчисления) за рецептурные препараты — 0 долларов**
- **размер доплаты за предпочтительные лекарства общего типа — 0 долларов**
- **размеры доплат за прием у врача — 0 долларов или минимальные доплаты**
- **льготная карта на препараты — до 75 долларов в месяц**
- **размер доплаты за ежегодный осмотр стоматолога — 0 долларов**
- **возможность гибкого использования средств**
- **транспорт**

**... и многое другое!**

Fidelis Care имеет рейтинговую оценку ★★★★★ (четыре звезды)

Fidelis Care это план Medicare Advantage категории «четыре звезды», известный высоким качеством ухода и обслуживания клиентов.

Medicare оценивает страховые планы по пятибалльной рейтинговой системе («пять звезд»). Система «звездного рейтинга», применяемая для оценки работы страховых планов, пересматривается ежегодно и может изменяться из года в год.



**1-800-860-8707 ( ТЕЛТАЙП: 1-800-558-1125)**

Мы работаем с 8 утра до 8 вечера семь дней в неделю, с 1 октября по 14 февраля; и с 8 утра до 8 вечера с понедельника по пятницу с 15 февраля по 30 сентября.

**Открытый набор проводится с 15 октября по 7 декабря 2015 г.**

Вы можете в любое время без труда зарегистрироваться в плане на сайте [fideliscare.org](http://fideliscare.org).

Предоставленная информация о льготах является кратким и неполным описанием условий страхового обслуживания. Для получения дополнительной информации обратитесь к представителю плана. Могут применяться лимиты, доплаты и ограничения. Данные о льготах, фармакологический список, список аптек, размер страхового взноса и (или) участия в оплате услуг/совместного страхования могут изменяться 1 января каждого года. Вы должны продолжать уплачивать ваш страховой взнос, предусмотренный частью B Medicare. Fidelis Care — это скоординированный план страхования, реализуемый на основании договоров с Medicare и программой Medicaid от Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк. Регистрация в качестве участника Fidelis Care зависит от продления договора. Fidelis Care — это план добровольного медицинского страхования (НМО), совмещенный с контрактом Medicare. Регистрация в качестве участника Fidelis Care зависит от продления договора.

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Магор Хайим"

# Ресторан SVETSARAN

ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!**

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



**DELIVERY - FREE**

Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

Вместимость зала – пари – 120 чел.  
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка  
Принимаем заказы на дом  
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

**73-27 Main St., Flushing, NY 11367**  
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

Глатт-кошерный

# Ресторан «КРИСТАЛЛ»

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Магор Хайим"



Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка  
свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

**138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD**  
**718-558-9295**  
**718-558-9290**

 БОРИС (917)842-6820  
НИСОН (347)338-9078  
СЛАВА (718)581-6933

# Video Arthur

photo video professional studio




**ГАРАНТИРУЕМ:**  
КАЧЕСТВЕННОЕ ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ  
АЛЬБОМЫ • СЦЕНАРИИ

ВАШ ЗАКАЗ ВЫПОЛНИМ В КРАТЧАЙШИЙ СРОК,  
В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРЖЕСТВА

**VideoArthur1@gmail.com**  
**917-544-9616**

**MODERN FURNITURE** 89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373 718 505 2594

*Designs for living*

- 0% Interest for 12 months
- Special Offers \ Gifts for Newly Weds
- Fast Delivery

**"BREATH OF ITALIAN DESIGN"**  
DESIGNED AND MADE IN ITALY.



**www.NYFurniture.Biz**

CALLIGARIS • DOIMO ELITE • ROSSETTO • ELITE MANUFACTURING  
NATUZZI EDITIONS • NICOLETTI • DOM ITALIA • J&M FURNITURE  
MODLOFT • LAFER • GAMMA INTERNATIONAL • ALFUNO & MORE..



## Michael Paltiel, MD Board Certified

*Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified*

*Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:*

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресу:

64-05 Yellowstone Blvd,  
Medical office room 101  
Forest Hills, NY 11375  
718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE  
*Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы*



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
*впервые в Квинсе и Бруклине!*  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- **ПОЛНОЕ** избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- **ПОЛНОЕ** излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИИ!**

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

## Y & E ELITE DENTAL CARE



**Юрий Фатахов D.D.S., Ph.D.**  
**Розалия Фатахова D.D.S., Элона Фатахова D.D.S. - в самой современной клинике, где есть ВСЕ!**

### НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтита уколами
- Хирургия полости рта

### ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!  
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)  
METALL FREE (коронки и мосты)  
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ \* ВИНИРЫ  
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ НА ИМПЛАНТАХ



ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,  
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300



Fairview Nursing Care Center является лидером в сфере медицинского обслуживания на короткое и длительное время. Медицинский центр расположен в живописном районе Forest Hills с видом на озеро Flushing Meadows, окруженный красивыми садами.

В Центре Fairview созданы все условия для поддержания хорошего здоровья и качественного обслуживания. Центр признан лучшим по району в категориях реабилитация и медицинский уход.

Рейтинг работы медицинского персонала Fairview является самым высоким. Этот уровень был достигнут благодаря тщательной подготовке коллектива медработников.

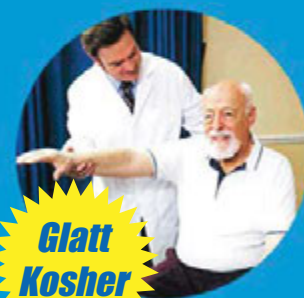
Tel (718) 263-4600 • Fax (718) 263-7593  
69-70 GRAND CENTRAL PKWY • FOREST HILLS, NY 11375  
admissions@fairviewrehab.com

А также, к вашим услугам, медицинский дневной оздоровительный центр Fairview Adult Day Care, предоставляющий многопрофильную медицинскую, реабилитационную, социальную и развлекательную программу, включающую 2-х разовое питание и транспорт.

Tel (718) 251-5600 • Fax (718) 251-9080  
1444 EAST 99th STREET • BROOKLYN, NY 11236

### Мы предоставляем следующее:

- Профессиональная помощь медсестер
- Короткое время реабилитации
- Неотложная медицинская помощь
- Послеоперационная помощь
- Уход за тяжелобольными
- Специальная программа обслуживания на длительное время
- Помощь в облегчении болей, смягчения и устранения симптомов
- Религиозный сервис



Glatt Kosher

FAIRVIEW NURSING CARE CENTER • WWW.FAIRVIEWREHAB.COM

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ**  
в ресторан **V.H.Q.**

# Melody

**ПРОВОДИМ**

- Семейные торжества
- Встречи друзей
- Юбилей
- Корпоративные встречи
- Свадьбы • Шаби шаббот
- Рўзи шаббот
- Бар- и бат-мицвы
- Помолвки • Поминки

Часы работы: с 11:30 утра до 12 часов ночи  
пятница – с 11:30 часов утра до 5 часов дня

**Уютный малый зал**  
– на 80 человек,  
**Большой зал** – на 200 чел.  
**Третий зал** – шашлычная.  
**Шурпа, лагман, шашлыки любых видов и т.д.**  
(субботу и воскресенье) –  
**ЖИВАЯ МУЗЫКА.**  
**ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ВЕЧЕРА**  
**Солист Лазарь БАРАЕВ**

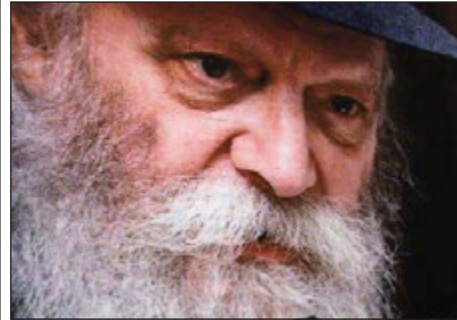
**ГРАНДИОЗНЫЙ ВЕЧЕР ДЛЯ МИЛЫХ ЖЕНЩИН 8 МАРТА!**  
Билеты: 718-526-0791  
Тамара

Заказы по телефонам: 718-380-4400 • 718-577-7864  
157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

## УКРАИНА

## ДЕКОММУНИЗАЦИЯ: ВМЕСТО КАРЛА ЛИБКНЕХТА – МЕНАХЕМ-МЕНДЛ ШНЕЕРСОН

Городской голова украинского города Николаева Александр Сенкевич подписал указание о переименовании ряда городских объектов в рамках выполнения закона о декоммунизации.



В частности, улица Карла Либкнехта, одного из основателей коммунистической партии Германии, будет переименована в улицу Менахема-Мендла Шнеерсона, седьмого любавичского цадика, уроженца Николаева. На улице Либкнехта находится городская синагога.

Как отмечает портал еврейских ассоциаций Украины, по поводу переименования возникли разногласия: часть членов городского совета хотела вернуть улице ее первоначальное название – Черниговская. Однако городской голова счел нужным пойти навстречу николаев-



ской еврейской общины и увековечить имя любавичского ребе.

Улицу Карла Маркса переименуют в улицу Андрея Шептицкого – митрополита украинской греко-католической церкви, известного общественного деятеля, который в годы голодомора собирал зерно для голодающих, а во время Холокоста спасал евреев.

Улицу Калинина переименуют в Плевненскую, улицу Ильича – в улицу графа Ламберта, улицу Энгельса в улицу имени поэта и писателя Винграновского, улицу Дзержинского – в 3-ю Слободскую, Комсомольскую – в 6-ю Слободскую, Крупской – в Микитенка, Ленина – в Матвеевскую, а улицу Котовского – в улицу имени поэта и публициста Эмиля Израилевича Январева.

## OFFICE WORKER HEALTH CARE QUEENS

Well established Queens-based healthcare organization seeks an organized, meticulous person to join our team. This is an excellent entry level position. Candidate will be responsible to assist billing department with daily accounting tasks, as well as general office duties.

### TO QUALIFY, YOU MUST BE:

- A high school graduate/ college preferred
- Proficient at reading and writing English
- Proficient at using a computer and learning related software programs
- Proficient at Microsoft Excel and use of spreadsheets
- Self motivated
- A team player

#### FULL-TIME

Salary commensurate with experience

Email resume to: [EricM@YorkHC.com](mailto:EricM@YorkHC.com)

Конгресс бухарских евреев США и Канады организует поездку в Узбекистан

## «Зиёрат 2016»

**НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ – САМАРКАНД – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК**

7 дней/6 ночей – Глатт Кошер

26 мая – 2 июня 2016 (вылет 26 мая)

10 дней/9 ночей – Глатт Кошер

26 мая – 5 июня 2016 (вылет 26 мая)

Стоимость тура – \$2,500 (за 7-дневный тур).

*В стоимость тура входит:*

- Авиабилет (в оба конца)
- Виза
- Проживание в гостиницах "Глория" (Ташкент), "Константин" (Самарканд)
- 2-х разовое питание, полупансион – Глатт Кошер
- Комфортабельные туристические автобусы с кондиционером.
- Посещение синагог и могил наших предков на еврейских кладбищах, центральных рынков.
- Входные билеты в музеи и архитектурные памятники.
- Сопровождающий – профессиональный гид.
- Поезд-экспресс Ташкент–Самарканд (в пути 2 часа).

*В стоимость тура не входит:*

- Медицинская страховка.

Стоимость тура – \$2,000 (без питания и без экскурсий, 7 дней).

**График поездок в Узбекистан:**

16 июня, 14 июля, 18 августа, 18 сентября



### Звоните:

917-400-0156 – Альберт Беняминов

718-216-2157 – Эзро Малаков

631-552-0003 – Лариса

917-306-0401 – Мэрик Рубинов

Организуем поездки в любые города Узбекистана

# INCOME TAX

## A&A Accounting Corp.



**ALEXANDRA**  
БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ  
**(718) 309-3645**  
Alex@Aaccounting.net  
81-22 188 St.  
Jamaica Estate, NY 11423

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



**ANGELICA**  
БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ  
**(646) 262-1922**  
Angel@Aaccounting.net  
82-46 189 St.  
Jamaica Estate, NY 11423

- **МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.**
- **ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.**
- **ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.**

- **ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ - БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**
- **BUSINESS SERVICES EMPLOYEE - BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION**



## Marina's Beauty Salon School

**ПЕРЕЕХАЛА  
ПО НОВОМУ АДРЕСУ**

**УЧИТЕЛЬ-ПARIKMAХЕР С ОГРОМНЫМ ОПЫТОМ РАБОТЫ В ЕВРОПЕ И АМЕРИКЕ.**

**ПРИ САЛОНЕ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, ЭСТЕТИШЕН, МАНИКЮРЩИЦ**

- \* Помогаем получению лиценса косметолога, эстетичена и маникюра.
- \* При салоне работают профессиональные мастера.
- \* Применяем современные технологии.

*Свадебные причёски, дизайнерские стрижки, укладка color's high light, химическая завивка и т.д., а также работают профессиональные мастера, маникюристицы, выполняющие все виды работ: чистка лица ниткой, wax, наращивание ногтей, filing, make-up и т.д., а также наращиваем натуральные ресницы*

**У нас  
новый  
адрес:**

Марина: 917-306-9303 • Салон: 718-896-5500  
66-16 99th St, Rego Park, NY 11374

## Happy Birthday Marina!

Поздравляем Марину Хаимову, прекрасную женщину, высокопрофессионального стилиста, наставника многих молодых парикмахеров в Америке и Европе, с днем рождения и Международным женским днем 8 марта!

**Дорогая Марина!**  
Ваш безукоризненный вкус, умение общаться с женщинами, желание дарить людям радость и удовольствие от выполненной Вами работы приносят всем счастье и желание жить и созидать!

*Дней счастливых и достатка!  
Пусть здоровье бьет ключом,  
А тревоги и печали  
Навсегда покинут дом!*

*Пусть удача, словно ангел,  
Будет с Вами жить всегда!  
С днем рождения, Марина!  
Счастья, радости, добра!*

Редакция газеты The Bukharian Times



# МАКСИМАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ПРОФИЛАКТИКЕ И ЛЕЧЕНИЮ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

## NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY



### Anella Bayshtok, MD Board Certified Radiation Oncologist

Доктор Байшток с отличием окончила Львовский мединститут, резидентуру в области радиационной онкологии в Montefiore Medical Center/ Albert Einstein College of Medicine и завершила специализацию (fellowship) в Medical College of Pennsylvania, куда впоследствии была приглашена ассистентом профессора отделения радиационной онкологии и ответственной за программу по радиационному лечению рака груди.

Доктор Байшток имеет медицинскую степень (Board certified) в радиационной онкологии. Она - консультант отделения радиационной онкологии Community Hospital/Cornell Hospital.

Доктор Байшток отдала более двадцати лет лечению таких сложных онкологических заболеваний, как рак груди, легких, простаты, желудка, кожи и раковых образований в гинекологии.

Радиационный онколог доктор Байшток  
удостоена высокой награды American Cancer Society – Women of Excellence in Health Care.  
Доктор говорит на русском, украинском и польском языках.

#### В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ:

- \* Conformal 3-D Radiation
- \* IMRT
- \* IGRT
- \* HDR (High Dose Radiation)
- \* APBI (Accelerated Partial Breast Irradiation)
- \* Accuboot Technology for Breast Cancer Patients
- \* On-site CT Simulation

*Принимаются*

*все основные виды страховок*

**ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ И НАЗНАЧЕНИЯ  
ПРИЕМА ЗВОНИТЕ**

#### QUEENS CENTER

#### NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY

158-06 Northern Boulevard  
Flushing, NY 11358

718.445-3700  
www.QueensROC.com

#### BROOKLYN CENTER

#### BROOKLYN RADIATION ONCOLOGY

2101 Avenue X  
Brooklyn, NY 11235

718.512-2160  
www.BrooklynROC.com

#### NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY ПРЕДЛАГАЕТ ПАЦИЕНТАМ:

- \* Транспорт
- \* Удобные стоянки для машин
- \* Помощь переводчика



May Lim, MD, MPH  
Medical Director  
Board Certified  
Radiation Oncologist



Paul Gliedman, MD  
Board Certified  
Radiation Oncologist



# Queens Hatzolah

CORDIALLY INVITES YOU TO A

## Gentlemen's Evening of Friendship & Philanthropy

WEDNESDAY, MARCH SIXTEEN  
TWO THOUSAND SIXTEEN AT SEVEN PM  
AT THE ELEGANT



**Da Mikele**  
ILLAGIO

79-17 ALBION AVENUE, QUEENS, NEW YORK  
MEN ONLY. \$1,000 CONTRIBUTION

RSVP:

QUEENSHATZOLAH.ORG  
YMN@QUEENSHATZOLAH.ORG

A new state of the art ambulance  
in honor of the Bukharian  
Jewish Community will be  
dedicated at this  
Hatzolah dinner

Новейший современный  
амбуланс «Скорой помощи»  
для организации Hatzolah  
будет назван в честь общины  
бухарских евреев

### Dinner Committee

GARY BARNETT  
DINNER CHAIRMAN

JACK ABRAHAM || SHMUEL AHARON || JOSEPH ALISHAEV || RABBI NIR AMINOV || ROMAN AMINOV ESQ.  
BORIS ARONOV || YEHUDA ARONOV || DR. OVADYAH AVRAHAM || MEIR BABAEV || YEKUTIEL DAVIDOV  
HAIM EMERGI || MOSHE HAIMOFF || RABBI YAIR JACOBS || ABO KHAIMOV || BENJY KOLANGI  
ASAF LEVI || JOSH LEVY || GABI MATATOV || HISKI MIEROV || DAVID NEKTALOV || ISAAC NEKTALOV  
MICHAEL NEKTALOV || RAKHMIN NEKTALOV || RABBI SHLOMO NISANOV || MICHAEL POULAD  
RABBI AKIVA RUTENBERG || ILAN SHAMSAYEV || ISRAEL SHIMONOV || GAVRIEL SOFIEV  
EDDIE YAKUBOV || JACK YUNAEV || NISSAN YUSUPOV || ILYA ZAVULONOV || SHALOM ZIRKIEV



# Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street  
 Rego Park, NY 11374  
 T. 718-326-2822  
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7  
 Far Rockaway, NY 11691  
 T. 718-337-0190  
 F. 718-337-0191

**2 раза в году**

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей  
**ортопедической обуви для диабетиков**  
 Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.  
 В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:  
 - наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)  
 - лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин  
 - пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.  
 - приборы от импотенции ( для мужчин )



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



## Принимаем Страховки

- |                      |                               |                         |                            |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP                 | Consumer Health Network       | HIP                     | Medicaid                   |
| Aetna                | Elder Serve Health            | Health Net              | MetroPlus                  |
| Affinity Health Plan | ElderPlan                     | Health Network America  | MultiPlan                  |
| AmeriChoice          | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP        | Neighborhood               |
| Amerigroup           | Evolutions Health Care        | Health Source           | NY Presbyterian            |
| AgeWell              | Family Choice Health Alliance | Home First              | Oxford Health Plans        |
| APA Partners         | Fidelis Care                  | Horizon                 | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option     | Integra MLTC            | Senior Health Partner      |
| Arch Care            | GHI                           | Liberty Health Plans    | Teach Health               |
| CenterLight          | Guardian                      | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare          |
| Community Choice     | Guild Net                     | Magna Care              | WellCare                   |
| Concentra            | Health First                  | Medicare                |                            |

[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)

AMERICAN JEWISH  
COMMITTEE

**Дэвид ХАРРИС,**  
*the Executive Director of the AJC*

Ближний Восток постоянно мелькает в новостях. И дня не проходит, чтобы в средствах массовой информации не появилось истории относительно Арабо-Израильского конфликта или событий в Израиле. К сожалению, принимая во внимание взрывной характер сегодняшних новостей, дискуссия часто проходит вне контекста.

Настоящее эссе, не претендуя на исчерпывающее изложение этой проблемы, поможет восстановить исторический и современный контекст.

### ПОЗИЦИЯ ИЗРАИЛЯ СЕГОДНЯ ТАК ЖЕ СПРАВЕДЛИВА, КАК И ВСЕГДА БЫЛА

Если говорить с фактами в руках, то люди доброй воли должны понять следующее:

Израиль уже 67 лет ищет пути к миру и безопасности.

Настоящая опасность для Израиля (государства размером не больше штата Нью-Джерси или Уэльса, и составляющего две трети территории Бельгии и один процент от размеров Саудовской Аравии) таится в его враждебном и до зубов вооруженном окружении.

Непоколебима приверженность Израиля демократии и демократическим ценностям, которые включают в себя свободные и справедливые выборы, мирную передачу власти, гражданский контроль над военными структурами, свободу слова, прессы, вероисповедания и собраний, а также независимую судебную власть – все это является уникальным явлением для данного региона.

Общая угроза экстремизма и терроризма для таких государств, как Израиль, США, страны Европы, Индия, Австралия, Россия, Африка, умеренные мусульманские страны, и другие.

Израиль внес впечатляющий вклад в развитие мировой цивилизации в таких областях, как наука, медицина, высокие технологии, сельское хозяйство, культура. Эти достижения представляются еще более внушительными, если принять во внимание молодость страны и тяжелое бремя оборонных расходов. Но эти факты, к сожалению, часто не принимаются во внимание в погоне за новостями о конфликтах и насилии.

История каждой страны не идеальна, и Израиль, как и другие демократические страны, не является исключением. Однако, признание ошибок является на-

# ИЗРАИЛЬ И АРАБО-ИЗРАИЛЬСКИЙ КОНФЛИКТ: КРАТКИЙ ПУТЕВОДИТЕЛЬ ДЛЯ КОЛЕБЛЮЩИХСЯ

циональной силой, а не слабостью. По сравнению с историей любого другого государства региона и даже за его пределами, Израиль выглядит предпочтительней с точки зрения его приверженности демократическим ценностям.

Израиль вправе гордиться своей историей. И друзья Израиля не должны стесняться громко говорить об этом. История эта началась задолго до создания современного государства в 1948 году.

### СВЯЗЬ ЕВРЕЙСКОГО НАРОДА С ЗЕМЛЕЙ ИЗРАИЛЯ НЕОПРОВЕРЖИМА И НЕРАЗРЫВНА

Эта связь охватывает почти четыре тысячелетия. Иллюстрацией к этому является Библия, первая книга Пятикнижия — Бытия. Она повествует о житии Авраама, его вере в единого Бога и его переезде из Ура (современный Ирак) в Ханаан, область, лежащую в границах современного Израиля. В книге Чисел, четвертой книге Пятикнижия, содержатся следующие слова: “Господь говорил с Моисеем и сказал: “Пошли от себя людей, чтобы высмотрели они страну Кнаан, которую я даю сынам Израиля...”

Это произошло в начале сорокалетнего путешествия израильтян в поисках не просто убежища, а Земли Обетованной — земли, которую мы теперь знаем под названием Израиль.

И это только две из многочисленных ссылок на эту территорию и ее центральную роль для еврейской истории и национальной идентичности.

Другая иллюстрация — любой сборник еврейских молитв, используемых на протяжении многих веков в любой части света. В литургиях постоянно упоминаются Сион и Земля Израиля.

### ТАКАЯ ЖЕ НЕРАЗРЫВНАЯ СВЯЗЬ СУЩЕСТВУЕТ МЕЖДУ ЕВРЕЙСКИМ НАРОДОМ И ИЕРУСАЛИМОМ

История этой связи восходит к годам правления царя Давида, жившего приблизительно 3000 лет тому назад и основавшего Иерусалим как столицу Израиля. С тех пор Иерусалим — не только географический центр еврейского народа, но также и духовное и метафизическое сердце его веры и идентичности. Где бы евреи ни молились, они всегда обращены лицом к Иерусалиму. Поистине, отношение



евреев к Иерусалиму уникально в аналах истории.

Этот священный город был местом существования двух Храмов — первого, сооруженного царем Соломоном в десятом веке до н.э. и разрушенного вавилонянами в 586 году до н.э., и второго, возведенного менее, чем через сто лет, перестроенного царем Иродом в первом веке до н.э. и уничтоженного римскими завоевателями в 70 году н.э.

Как написано в псалме: “Если я забуду тебя, Иерусалим, пусть отсохнет моя правая рука. Пусть мой язык присохнет к небу, если я перестану думать о тебе, если не вспомню о тебе в свой самый счастливый час”.

В одном из комментариев к Торе говорится: “Иерусалим небесный соответствует Иерусалиму земному. Из чистой любви к земному Иерусалиму Господь воздвиг себе Иерусалим небесный”.

Более трех тысяч лет во время Пасхального Седера евреи повторяют: “На следующий год в Иерусалиме”.

### ДАЖЕ НАХОДЯСЬ В ИЗГНАНИИ В ТЕЧЕНИЕ 1900 ЛЕТ, ЕВРЕИ НЕ ЗАБЫВАЛИ О СИОНЕ И ИЕРУСАЛИМЕ

В книге пророка Исаяи написано: “Ради Сиона я не буду молчать; Ради Иерусалима я не остановлюсь...”

И это выражалось не только в молитвах. Какое-то количество евреев всегда проживало в Израиле и особенно в Иерусалиме, несмотря на постоянные угрозы их безопасности. В действительности, начиная с 19 века, они составляли большинство населения Иерусалима. Согласно данным *Политического словаря государства Израиль*, в 1892 году евреи составляли 61,9% от всего населения города.

Факт неразрывной исторической и религиозной связи еврейского народа с Иерусалимом особенно важен в свете постоянных попыток некоторых арабских фальсификаторов переписывать историю, называя евреев “иностранными оккупантами” и “колонизаторами”, якобы лишенными корней на этой земле. Эти попытки отрицания законности существования Израиля несо-

стоятельны и должны быть выявлены как ложные. Чрезвычайно неудобным для лжеисториков является и тот факт, что в то время, когда Иерусалим находился под властью мусульман (Отоманская империя и позднее Иордания), он представлял собой запущенное и полупустынное место. Этот город никогда не был политическим, религиозным или экономическим центром. Например, в период правления Иордании с 1948 по 1967 год, практически ни один арабский лидер, а также ни один представитель правящего дома Саудовской Аравии не посетил для молитвы мечеть Аль-Акса, находящуюся в восточном Иерусалиме.

### СИОНИЗМ: В ПОИСКАХ НАЦИОНАЛЬНОГО САМООПРЕДЕЛЕНИЯ ЕВРЕЙСКОГО НАРОДА

Хотя жажда по родной земле исчисляется тысячелетиями еврейской истории, она также проистекает из более современной реальности.

Теодор Герцль — отец современного сионизма — был ассимилированным евреем и венским журналистом. Он был потрясен разгулом антисемитизма, которым подпитывался позорный процесс Дрейфуса в Париже. И это происходило в просвещенной Франции, стране, первой провозгласившей гражданское равноправие евреев. Такой же разгул антисемитизма наблюдался и в его родной Австро-Венгерской империи. Он пришел к выводу, что евреи никогда не смогут достичь равноправия, будучи меньшинством в странах Европы, из-за укоренившегося в веках антисемитизма. Поэтому он призвал к созданию еврейского государства, основы которого он впервые изложил в своей знаменитой книге “Еврейское государство”, опубликованной в 1896 году.

Видение Герцля разделял и британский министр иностранных дел лорд Бальфур, подписавший 2 ноября 1917 года документ, известный под названием “Декларации Бальфура”. В нем, в частности, говорилось:

“Правительство Его Величества положительно относится к созданию в Палестине нацио-

нального дома еврейского народа и приложит все усилия для осуществления этой задачи, при четком понимании того, что не будут предприниматься никакие действия, которые могут ущемить гражданские и религиозные права неевреев, живущих в Палестине, или права и политическое положение, которыми пользуются евреи в других странах”.

В 1922 году Лига Наций, выдавая Британии мандат на Палестину, признала “историческую связь еврейского народа с Палестиной”.

Приход Гитлера к власти и проводившийся Германией и ее союзниками геноцид еврейского народа (при участии или безразличии многих стран мира и их лидеров к судьбе евреев) — высветили в трагическом свете жгучую потребность в создании самостоятельного еврейского государства. (К слову сказать, Хадж Амин Эль-Хусейн, иерусалимский муфтий, был одним из наиболее восторженных сторонников Гитлера и его методов “окончательного решения” еврейского вопроса).

Участники сионистского движения и их союзники за пределами еврейского мира верили, что только при наличии собственного государства евреи получат возможность самостоятельно определять свою судьбу, вне зависимости от чужой «доброй воли» или ее отсутствия. Еврейское государство будет открыто для каждого еврея как прибежище от гонений и воплощение многовековой «тоски по Сиону». Эти представления о будущем окрыляли евреев-идеалистов, переселявшихся в Палестину в конце 19 — начале 20 веков, когда она в целом была еще непригодна для жизни. Именно они и заложили основу современного государства Израиль.

Американский писатель и юморист Марк Твен, посетил Палестину в 1867 году. Так он описал свое впечатление от визита:

“...*Это опустошенная страна, чьи довольно плодородные земли отданы под сорняки и являются собой молчаливый печальный простор.... Даже вообращение не в силах облагородить эти места торжеством жизни и действия.... За все время пути мы не встретили ни единой живой души.... Мы практически не видели ни одного дерева. Даже оливковое дерево или кактус, столь частые друзья неплодородной почвы, почти полностью покинули эту страну*”.

А теперь перенесемся из эпохи Марка Твена в наш сегодняшний день: каждый, кто приезжает сегодня в Израиль, становится свидетелем фантастических перемен, произошедших за эти полтора века. С любовью посаженные леса, орошенные и возделанные земли, возведенные города определяют лик современного Израиля.

*Продолжение следует*

## ПОЧЕМУЧКА

Недостаток здорового сна может пагубным образом отразиться на психическом и физическом здоровье человека. Проблема в том, что многие даже не догадываются, что мешает им полноценно выспаться.

Сон начинается на клеточном уровне. Мозг отслеживает время, результатом чего является так называемый циркадный ритм, основанный на 24-часовой продолжительности суток, — именно поэтому большинство людей спят в тёмное время суток и бодрствуют днём.

Учёные предполагают, что циркадные ритмы впервые появились у цианобактерий около трёх млрд лет назад. У человека формирование циркадных ритмов происходит в одном из отделов гипоталамуса, при повреждении которого эти циклы нарушаются, но чаще всего проблемы со сном имеют другие причины.

Физиологические процессы людей зависят от времени суток: ночью наш организм занят очищением тканей от токсинов, перемещением информации в долговременную память, а иногда даже исправлением повреждений ДНК. Иными словами, сон — не

## ПОЧЕМУ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ НОРМАЛЬНО ВЫСПАТЬСЯ?



только отдых, но и активная деятельность по восстановлению ресурсов организма.

В основном на качество сна влияет восприятие мозгом тёмного и светлого времени суток. Когда биологические часы организма сбиваются, мозг перестаёт вовремя сигнализировать о наступлении дня или ночи, поэтому процессы восстановления не запускаются. Со временем это может привести к ухудшению работы мозга и даже некоторым хроническим заболеваниям.

В группе риска находятся люди, вынужденные работать по

ночам, и даже те, кто днём не выходит на улицу, так как организм не получает сигнала о наступлении дня, которым служит яркий солнечный свет.

Исследователи говорят, что самое главное условие для здорового сна — не противоречить своему собственному хронотипу, поэтому если вы ощущаете себя сонным, лучше отправиться на боковую вне зависимости от времени суток.

Но если вам всё же приходится нарушать распорядок дня, существует несколько хитростей: если предстоит работа в ночную смену, пока не стемнело, можно устроить прогулку, чтобы организм «решил», что пора бодрствовать. Если же вы спите днём, сократите количество источников света в комнате до минимума, чтобы для мозга наступила «ночь», а при недостатке солнечного света на рабочем месте старайтесь хотя бы пару раз в день выходить на улицу.

## ПОЧЕМУ СОВЫ ИНОГДА ПОСЕЛЯЮТ В СВОЁ ГНЕЗДО ЗМЕЮ?

**ВСЕ формы жизни на Земле составляют одну всеобъемлющую взаимосвязанную систему. И гомо-сапиенс в ней играет немаловажную роль.**

Свидетельством тому служит наш собственный организм. Тихо и незаметно в нашем пищеварительном тракте трудится целая армия полезных бактерий — отражает атаки врагов, способствует пищеварению и образованию необходимых витаминов. Человек, в свою очередь, даёт этим бактериям пищу и приют.

Такое тесное сотрудничество между представителями разных видов называется симбиозом\*, или «сожительством». Симбиоз — соительство (от греч. *syn* — вместе, *bios* — жизнь), форма взаимоотношений, при которой оба партнера или один из них извлекает пользу от другого. Различают несколько форм взаимополезного соительства живых организмов.

Если бы вы были птицей, при-



несли бы вы к себе в гнездо живую змею? Да ни за что! Но именно так и поступает ушастая сова.

Она сама смело тащит в свое гнездо, где обитают ее маленькие птенцы, хищника — узкоротую змею. Оказывается, сова поселяет у себя дома змею в качестве домохозяйки и «санитара», который поедает муравьев, мух и прочую нечисть, при этом не причиняя никакого вреда птенцам. А по мнению ученых, такое соседство оказывает на птенцов только благоприятное действие — они быстрее растут, меньше болеют, так как змея поедает всех разносчиков инфекции.

## ПОЧЕМУ НЕЛЬЗЯ СМОТРЕТЬ В РАЗБИТОЕ ЗЕРКАЛО?

Большинство современных людей не придают зеркалам особого магического значения, и относятся к ним, как обычным предметам. Хотя с давних времен зеркалам приписывают магическую силу, таинственность и мистичность. Существует множество поверий и примет, связанных с зеркалами, которые дошли и до наших дней. Одно из таких поверий гласит, что нельзя смотреться в разбитое зеркало.

Причин, почему нельзя смотреть в разбитое зеркало, существует несколько:

Считается, что разбитое зеркало «раскалывает» личность человека на части. Когда человек видит свое расколотое отражение, то же самое случается с его энергетикой. Вследствие этого происхо-



дит утечка энергии, которая может привести к расколу в жизни.

Кроме того, взгляд в осколки обрезаает человека на 7 лет несчастья.

Особенно опасны зеркальные обломки для незамужних девушек, поскольку в случае, если девушка увидит в них свое отражение, она не выйдет замуж на протяжении семи лет.

По старым поверьям, что избежать несчастий в течении семи

лет, осколки зеркала лучше бросить в реку, ручей или в любое место с проточной водой.

Вообще с зеркалами необходимо обращаться аккуратно и содержать их в чистоте. Зеркало может накапливать и хорошую, и плохую энергию, поэтому смотрите в него только с хорошим настроением. А если в доме есть старое зеркало, которое пережило много неприятных событий, лучше от него избавиться и купить новое.

Помимо всего этого, если в доме есть зеркальце, которое треснуло само по себе, это верный знак каких-то неполадок. В этом случае стоит обратить внимание на атмосферу в доме и убедиться что со здоровьем всех членов семьи нет никаких серьезных проблем.

## ПОЧЕМУ РЫБА, ЖИВУЩАЯ В ЗАГРЯЗНЁННОЙ ВОДЕ, ВЫЖИЛА?

С 1940 по 1970-й годы заводы сбрасывали отходы, содержащие полихлорированные бифенилы (ПХБ), прямо в гавань Нью-Бедфорд в штате Массачусетс. В конце концов, Агентство по охране окружающей среды объявило эту гавань зоной экологического бедствия, потому что уровень ПХБ там многократно превысил все допустимые нормы.

А ещё эта гавань служит домом для одной биологической загадки, которая, по словам исследователей, наконец-то, разгадана.

Несмотря на серьёзное токсичное загрязнение, рыба под названием атлантический фундулюс продолжает жить и процветать в гавани Нью-Бедфорд. Эти рыбки остаются в гавани на протяжении всей своей жизни. Обычно, когда рыба переваривает ПХБ, токсины, содержащиеся в этом веществе, под дей-



ствием метаболизма рыбы становятся ещё опаснее.

Но фундулюс смог генетически приспособиться к яду, и в результате токсины в его организме не возникают. Рыбка полностью адаптировалась к загрязнению, однако некоторые учёные полагают, что эти генетические изменения могут сделать фундулюса более восприимчивым к воздействию других химических веществ. Кроме того, возможно, что рыбки просто не смогут жить в нормальной, чистой воде, когда гавань, наконец, очистится от загрязнения.

## ПОЧЕМУ ПОКА ЛЮДИ СПЕЦИАЛЬНО ОДОМАШНИВАЛИ СОБАК, КОШКИ ОДОМАШНИЛИ СЕБЯ САМОСТОЯТЕЛЬНО?

Собаки были одними из первых домашних животных, которых человек приручил. Считается, что охотники-собиратели похищали волчат и растили их, как своих компаньонов для охоты.

Что касается кошек, то в основном они одомашнились самостоятельно. После того, как люди стали заниматься земледелием и вести оседлый образ жизни, им пришлось учиться хранить большие запасы зерна на складах и примитивных силосах.

А если в одном месте хра-



нилось много зерна, то любой фермер подтвердит вам, что в конечном итоге туда придут полчища крыс. Благодаря такому количеству пищи — грызунов — кошки постепенно адаптирова-

лись к жизни рядом с людьми, стали более открытыми и доверчивыми и, в конце концов, одомашнились.

Люди терпели кошек, потому что те охотились на крыс и таким образом помогали хранить зерно, а кошки терпели людей, потому что в человеческих зернохранилищах всегда было полно еды на любой вкус.

Считается, что одомашнивание произошло в Месопотамии и Древнем Египте, что привело к обожествлению кошек в этих обществах.

## ЗА ЧТО НАГРАДИЛИ ДЖЕКИ?

В 1915 году уроженец ЮАР Альберт Марр присягнул на верность Британии и попросил разрешение взять с собой домашнего павиана — обезьяну Джеки. Так и началась история преданной военной службы храброго пехотинца, павиана по кличке Джеки.

Джеки был находкой — он не только научился отдавать честь офицерам, но и умел засечь противника на гораздо большем расстоянии, чем солдаты-люди и добывал полезные для отряда пред-

меты. Джеки был дважды ранен. Второе ранение получил в 1918 г. в сражении при Пашендейле в Бельгии. Павиан пытался построить примитивное оборонительное сооружение из обломков и камней, но его ранил осколок гранаты. Ногу пришлось ампутировать.

После войны Джеки был награжден медалью за отвагу и принял участие в лондонском Параде Победы. К этому времени он был повышен до капрала. По увольнении из армии Джеки получил полагающуюся пенсию.



НАМ ПИШУТ

# ЗУБНЫЕ СТРАДАНИЯ



Вряд ли я сделаю открытие, если скажу, что самое ценное у человека – это здоровье. При отклонении его от нормы каждый человек старается максимально быстро восстановить это своё достояние.

Глядя на бесчисленные объявления врачей, готовых оказать почти любую медицинскую помощь и чуть ли не гарантирующих оживление усопшего, заряжаешься уверенностью, что в случае чего ...

И действительно, мы видим тысячи случаев, когда тяжелобольные люди с помощью медиков, верных клятве Гиппократова, оживают, выздоравливают и живут полноценной жизнью, радуя своих родных и близких. Отрадно, что среди этих медиков немало наших соотечественников-земляков. Честь и слава им! Мы можем такими соплеменниками гордиться.

Однако, к сожалению, имеются некоторые пробелы в медицине в части оказания стоматологической помощи.

Так, если пациент, имеющий страховки Medicaid, Medicare и т.п., может проходить весьма дорогостоящие обследование и лечение, в том числе и хирургическое, и даже, к примеру, проводить стрижку ногтей и удаление мозолей у подиатриста без какой-либо дополнительной платы, то, что касается стоматологической помощи, здесь имеет место что-то необъяснимое.

Хотелось бы отметить, что болезни зубов, как и другие болезни, могут быть опасны для здоровья. Так, например, приступ зубной боли может спровоцировать гипертонический криз (поскольку это стресс для организма). Также больные зубы или их отсутствие отрицательно влияют на органы пищеварения.

В настоящее время для лечения зубов, к примеру, root canal, врачу надо сделать запрос на разрешение лечения, что занимает время (а ведь болезнь не ждёт), либо платить за лечение наличными немалые деньги. Это же касается и установки коронок и имплантов, что является весьма дорогостоящим делом. Так, установка только одной коронки обходится пациенту в \$600-700, установка импланта – до \$2000. По карману ли это пожилым людям? А ведь преимущественно именно они страдают болезнями зубов, а при этом находятся на пособии.

И вот, пользуясь тем, что имеющиеся страховки почти не покрывают лечение зубов, некоторые врачи-«рвачи», забыв о милосердии и сострадании, клятву Гиппократова, на первый план ставят коммерческие интересы, корысть и жажду наживы, «заряжают» неподъемные цены, «грабят» дядей и тётей, бабушек и дедушек по полной программе.

Есть у человека возможность оплатить или нет – это им безразлично. Либо плати кеш, либо – вон...

Возникает вопрос: почему бы стоматологам, в первую очередь истинным врачам, честным и порядочным, не обратиться коллективно к правительству, Конгрессу, а то и к политикам, претендующим быть кандидатами в президенты, с профессионально обоснованными, грамотными доводами в интересах миллионов больных (наверное, имеется какое-то профессиональное общество стоматологов)?! Почему бы не доказать, что пациенты, имеющие страховки, имеют право лечить зубные болезни точно так же, как и любые другие, без дополнительной платы?!

Кстати, политики, получив обращение врачей и включив его в свои предвыборные программы как наказ избирателей, приобрели бы симпатии ещё множества людей, а значит, дополнительно не одну сотню тысяч голосов в свою пользу на выборах.

Зубы – это очень серьезно, ибо организм человека нуждается в здоровых и надёжных «часовых у ворот», каковыми являются зубы.

Бен ПИНХАСОВ



**BUSINESS & FRANCHISE BROKERS,  
COACHES & CONSULTANTS, FINANCIERS**

Tel: (212) 457-1760 • Fax: (212) 457-1761 • info@abcfinancecenter.com  
[www.AbcFinanceCenter.com](http://www.AbcFinanceCenter.com)

- Factoring or Accounts Receivable Financing, Purchase Order Finance, Equipment Leasing;
- Will assist you in receiving the maximum amount of lump sum cash for your structured settlement;
- Private Mortgage Notes, Seller Carry-Back Private Business Notes and Pre-Lawsuit Settlement.

### ИЩЕМ ПАРТНЁРА/ИНВЕСТОРА ДЛЯ ПОКУПКИ ОЧЕНЬ УСПЕШНОГО БИЗНЕСА

- Бизнес (транспортная компания) – существует с 1978 года с оборотом около \$7,000,000 в год. Чистая прибыль составляет примерно \$2,500,000. В условия продажи входят: 6 участков со строениями (недвижимость), подвижной состав, оборудование и все права на ведение бизнеса (контракты, клиенты и т.д.). Бизнес находится частично в штате Нью-Джерси и северо-восточной части штата Пенсильвания. Предлагается активное или пассивное участие. Для участия необходимо \$ 1,500,000.
- Продаётся Nail Salon в Midtown в Манхэттене. Оборот \$300,000 в год. Lease на 10 лет. Более 25 лет в бизнесе. Имеется большое место для расширения. Цена для срочной продажи – \$150,000;
- Срочно продаётся в Бруклине новое кафе. Оборот – \$1,000 в день. Цена – \$90,000;
- В Бруклине продаётся русский магазин. Более 10 лет в бизнесе. Имеется ещё на 10 лет lease. Оборот \$1,000,000 в год. Цена для быстрой продажи – \$550,000;
- Get your business online today. Start Building your web presence at \$ 2.99/month: [www.AdvancedBusinessCenter.com](http://www.AdvancedBusinessCenter.com) Domain Name Registration, Free Emails Account, HOSTING, SSL Certificates +++ much more. The Website Market Place; [www.BusinessMatch.us](http://www.BusinessMatch.us) buy or sell established-sites, starter-sites, apps or list your domain names for sale. Big choice of Turn Key Websites and PLR's. Wanted: web designers, developers and programmers.

**Мы гарантируем продать Ваш прибыльный бизнес выгодно и быстро.  
У нас имеется большое количество серьёзных покупателей.**

**ЗА МЕНЕЕ ЧЕМ ЗА \$1 В ДЕНЬ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ ОПЫТНЫЕ  
ЮРИСТЫ ПОМОГУТ РЕШИТЬ ВАМ ЛЮБОЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ВОПРОС,  
КОТОРЫЙ У ВАС ВОЗНИКНЕТ. 24/7. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ  
ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА, ПОСЕТИТЕ НАШ САЙТ:**

[www.MySafetyShield.com](http://www.MySafetyShield.com).

**BECOME A LEGALSHIELD INDEPENDENT SALES ASSOCIATE TODAY!**

## БЛАГОДАРНОСТЬ

**В последнее время, в силу некоторых обстоятельств, мне приходится часто обращаться в Rego Park Express Car and Limo Service. И я был приятно удивлён очень доброжелательным и каким-то сыновним отношением ко мне не только диспетчеров, но и всех водителей.**

Машины всегда подаются вовремя, чистые, удобные. Водители вежливые, обходительные, профессионалы своего дела, стараются доставить по нужному адресу к назначенному сроку.

Я благодарю хозяина Александра Календарёва за прекрасную организацию работы, замечательный подбор диспетчеров, водителей. Особо благодарю диспетчера Моше Юабова. Благодарю

всех водителей, с которыми мне приходилось ездить, весь коллектив Rego Park Express Car and Limo Service на 99 Street, и желаю им удач, здоровья и счастья.

Rego Park Express Car and Limo Service стал частью нашей общины.

**Профессор  
Борис Ильич ПИНХАСОВ**



## VAYAKHEL



**Rabbi Asher  
VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

Let's start with a fun Torah riddle: Some mitzvot we perform through the act of eating (e.g. matzah on Passover), while other mitzvot we perform by thinking (e.g. Torah study). Some mitzvot we perform by speaking (e.g. the Shema), while others we perform by hearing (e.g. blowing the Shofar on Rosh Hashana). But there are certain mitzvot we perform by immersing ourselves totally – i.e. where our body is completely surrounded by the mitzvah. Try to guess what they are before reading on...

#### FOUR IMMERSIONS

There are four mitzvot that involve total bodily immersion:

**Sukkah** – on the holiday of Sukkot, the mitzvah is to be completely enveloped by dwelling in a Sukkah.

**Mikveh** – at appropriate times, we completely immerse ourselves in the purifying waters of the Mikveh.

**Land of Israel** – it is a mitzvah to be physically located in the Land of Israel.

These three are similar in that they are all immersions in a particular place.

The fourth answer? Shabbos.

When Shabbos comes, we immerse in a new dimension, a dimension of time. In this way, Shabbos is qualitatively different. Rather than a holy place that we must travel to, Shabbos is a holiness that comes to us, once a week, every week. And while we can always walk away from a Sukkah or leave the Land of Israel, Shabbos has a stability and permanence that transcends the limitations of space. It's an anywhere-in-the-world, expense-free vacation. No travel agent required.

#### HOLY SUBSTANCE

But what is "holiness" anyway? In Hebrew, kedusha has the connotation of separate and distinct. We make Kiddush on Friday night to distinguish between Shabbat and the weekdays. And Kiddushin, the word for marriage, is so named because the one I marry is designated for a unique status, vis-a-vis every other person in the world.

Holiness, no matter which form it takes, is a metaphysical substance which our souls can perceive. A few years ago, I had just returned to Israel from a two-month trip to America. I flew back to Israel one Wednesday, and had not been off the plane for more than a few minutes, when I saw someone pick up a pen and begin writing. Instinctively I said to myself, "Hey, we don't write on Shabbos!" Then I realized it was Wednesday.

Puzzled, I came to comprehend that

the experience of arriving back in Israel had given me a surge of holiness – and I'd intuitively associated it with the feeling of Shabbos. The form may have been different, but the substance was the same. For as Israel is holiness in space, Shabbos is holiness in time.

#### SHABBOS AND THE TABERNACLE

At the beginning of this week's Parsha, Moses gathers together ("Vayakhel") the Jewish people and tells them the following:

*"You may do melacha during the six weekdays, but the seventh day shall be holy for you... Do not ignite a fire in any of your dwelling-places on the Shabbos day." (Exodus 35:2-3)*

Immediately following this, the Torah describes the tasks necessary for building the Tabernacle – the single holiest site in Judaism. In fact, the remaining 100-plus verses of our parsha are a lengthy, detailed description of the Tabernacle construction. Why does the Torah so starkly juxtapose building the Tabernacle with the mitzvah to observe Shabbos?

Because Shabbos and the Tabernacle are one and the same. They are both links to a transcendent dimension. During the Jewish people's 2,000 years of exile from the land following the destruction of our Holy Temple, Shabbos served as our sanctuary, the place to restore and refresh our perspective in a world often hostile to Torah values. As it is said: "As much as the Jews have kept Shabbos, Shabbos has kept the Jews."

#### MICROCOSM OF CREATION

But the connection between Shabbos and the Temple is much deeper. In the verses quoted above, the Torah forbids "melacha" as a violation of Shabbos. This is puzzling because except for the reference to igniting fire, nowhere else in the Torah is there any definition of "melacha." Imagine Moses coming down from Mount Sinai and telling the people not to do melacha - under penalty of death. The first thing I'd want to know is: What's melacha?!

The Talmud (Shabbos 73a) explains: The Torah juxtaposes Shabbos and the Tabernacle to teach us that those activities used to construct the Tabernacle, are the very same activities that are forbidden on Shabbos. For instance, since the Tabernacle involved sewing, we don't sew on Shabbos; since it involved cooking, we don't cook.

Sounds arbitrary? Hardly. The kabbalists explain the connection as follows:

Since God created the world in six days and rested on the seventh, in our effort to emulate God we must likewise

rest on the seventh. But in what way did God rest on the seventh? We first need to know what creative acts God did during the six days.

Here is where the Tabernacle is key: The Tabernacle represents a microcosm of the universe – a distillation of all the energies, patterns and resources found in the material world. Betzalel, chief architect of the Tabernacle, understood the blueprint for its construction only because he understood the code of Creation. In fact, the name Betzalel means "in the shadow of God."

Therefore as the microcosm of creation, the activities performed in constructing the Tabernacle exactly parallel those acts performed by God (so to speak) in creating the world. Since the Tabernacle involved writing, we emulate God's rest by not writing on Shabbos.

Prohibited Shabbos activities – "melacha" – are different from a secular definition of "work." Because on Shabbos we don't refrain from "exertion," we refrain from "creative acts." For example, it may be permitted on Shabbos to carry a heavy box from the basement to the attic, but at the same time it is forbidden to strike a match. Moving the box involves no change in the creative state of the object, whereas lighting the match clearly does.

#### PEACE AND HARMONY

The effect is profound. On Shabbos, as we cease to create, we no longer feel the need to compete with the world around us.

The Torah specifically chooses "igniting fire" as its lone example of melacha, because it epitomizes the divisive, combustive energies Shabbos seeks to avoid. Instead of imposing our will upon the world, we are in harmony with it. We don't drive a car, work an animal, or even pluck a blade of grass.

On Shabbos, we are all kings. We take advantage of the extra spirituality infused in the Shabbos day to focus on our spiritual goals, which we express through prayer, learning Torah, festive meals, and time spent with family and friends. That is why our parsha is called "Vayakhel," meaning unity. For one day each week, there is no competition. There is only flow.

#### GETTING A BREAK

Besides a communal peace, Shabbos brings personal peace as well. Six days a week, modern man is locked in a cycle of cell-phone, pager, e-mail, and fax. Shabbos is our chance to step back and momentarily release ourselves from the grip.

Many years ago, I was interviewing a famous rock star at the height of his

career. (Sorry, no names.) "Tell me," I asked him, "What is the single greatest part of being a rock star? Is it the fame? The money? The world travel?"

He thought for a moment and said, "The best part about being a rock star is going on stage every night."

Very insightful, I thought. "So tell me," I asked, "What's the best part about going on stage every night? Is it the adoring crowd? The thumping music and bright lights? The incredible party atmosphere?"

With all sincerity, he looked at me and said, "The best part about going on stage every night is that no one can reach me on the telephone."

Here is a man who had everything – money, fame, honor. And all he wanted was a break.

For the Jew, Shabbos is our break. It empowers us – not to discard our workaday world – but to retain our ability to be independent from it. Shabbos gives balance and perspective to our lives and to our week. Just as a cube's six sides receives form and substance from its solid center, so too, the six days of our week are balanced by Shabbos, the inner dime.

#### BRINGING THE REDEMPTION

And it is Shabbos which holds the key to the Jewish future.

The Talmud (Shabbat 118b) reports: "If all Jews were to observe just two Shabbos' properly, the final redemption would occur."

Why is it necessary to observe two Shabbos' properly? Why isn't one enough?

There is a world of difference between the first Shabbos and the second. A Shabbos observed in isolation would surely be spiritually uplifting, but this is not the type of Shabbos which would lead to redemption. More than a single day, Shabbos must "spill over" into the ensuing week, elevating all our actions and thoughts.

Shabbos is not the end of our week, rather it is the midpoint and source of energy. The second Shabbos, approached after a week so influenced, is completely different. It marks a spiritual apex, not a spiritual island. This is the type of Shabbos whose observance will bring about redemption. This is the Shabbos of a week, and a world, uplifted. (see Kedushas HaLevi, Ki Sisa 31:13)

And this is the great and permanent peace for which our people yearns.

At sundown this Friday, take a minute and try the following exercise: Clench your fists tight for 60 seconds. **Then let go.** That, my friends, is Shabbos.

*Shabbat Shalom*

# NISAN & SONS MONUMENTS

## ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



**2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234**  
**Tel: 718 258 5811**





email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

# ПАМЯТНИКИ



**David's**  
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)

*Гагик Карагезян*  
Заслуженный художник Армении



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
 (718)437-1895 • (877)437-1895  
 WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

# ПАМЯТНИКИ,

ГРАНИТНАЯ ОБЛИЦОВКА  
**ХУДОЖНИК СЛАВА АХУНОВ**  
 85-43A 118 STREET KEW GARDENS  
 CELL 718-536-8659

**ИМЕЮТСЯ В НАЛИЧИИ ГОТОВЫЕ ПАМЯТНИКИ**




# שומר'הדת

## SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT  
**Tel: 718-436-8700**  
 Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день в Вашей жизни, когда этот мир покидают Ваши родные и близкие, обратитесь в Хевро Кадишо SHOMREI HADAS CHAPELS и Вам окажут лучший сервис по приемлемым ценам.

**SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL**  
 קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"  
 שתעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוים

# DYNASTY

## PHOTO-VIDEO Production

Производство видео-фильмов любой сложности и тематики:

- Юбилейные торжества
- Брит-мила
- Бар- Батмица
- Юшво
- Видео-монтаж
- Фильм-портрет

(917) 306-0401 Марик Рубинов  
 (917) 349-6309 Виктор Аулов  
[www.bjheritage.com](http://www.bjheritage.com)



## ВМЕСТО РЕЦЕНЗИИ

Малкиэл  
ДАНИЕЛ

Полное название новой книги мемуаров Аркадия Якубова – «Наедине с памятью. Из жизни офицера разведки». С воспроизведенным на светло-зеленой обложке с глянцем большим портретом автора. Несмотря на небольшой объем, книга многоплановая по содержанию и по характеру. Есть о чем вспомнить бывшему офицеру разведки Туркестанского военного округа, участнику афганской войны, востоковеду, журналисту.

Вот именно, в журналистской деятельности автора, и потому что сам в некотором роде журналист, заключен смысл моего поздравления, вынесенного в заголовок. Не мне судить подробно о прямых обязанностях полковника, посвятившего тридцать лет своей жизни войсковой разведке. Это дело специалистов, таких как известный военный обозреватель-аналитик Марк Штейнберг, кстати, автор содержательного предисловия книги.

Примечательно, что выполнив прямые обязанности офицера Разведуправления, после увольнения в запас, Аркадий Якубов решил продолжить занятия журналистикой и приносить свой литературный дар в гражданской жизни.

«Наедине с памятью» – не первая книга Аркадия Якубова. Им написаны и изданы еще три книги: «Отстоявшие мир», «Свет далекой звезды» и «Испытаниям вопреки». Его статьи, очерки, эссе публикуются в русскоязычных изданиях в Нью-Йорке, в том числе в нашей газете The Bukharian Times.

В новой книге Аркадий Якубов отмечает, что у него не было особых желаний работать в войсковой части (глава «Повороты судьбы»). Он преподавал хинди в школе, русский язык и литературу в медучилище. В то же время ему хотелось всерьез и надолго посвятить себя самостоятельной исследовательской работе, намеревался представить диссертацию к защите. Но его почти принудили к службе в армии и, увы, даже запретили заниматься научной работой. «Речь шла о смене образа жизни, - пишет автор. - Понимал, что с наукой придется распрощаться... Так начиналась моя военная биография в одном из подразделений огромной империи под названием Главное Разведывательное Управление Генерального Штаба ВС СССР».

Мемуары «Наедине с памятью» Аркадия Якубова – произведение, я бы сказал, художественное с документальной подоплекой. Главное достоинство этой книги: автору удалось

## ПОЗДРАВЛЯЮ, КОЛЛЕГА!

## О НОВОЙ КНИГЕ ЖУРНАЛИСТА АРКАДИЯ ЯКУБОВА

## «НАЕДИНЕ С ПАМЯТЬЮ»

сочетать в ней актуальность и историю. Эмоциональное, нестандартное мышление автора придало книге серьезный литературный блеск. Он вспоминает события, которые оставили в душе глубокий след. С теплотой он говорит об офицерах агентурной разведки, так называемых агентурщиках, которые «должны уметь сливаться с толпой, быть внешне скучными как старая монета... Разведчик тем и хорош, что незаметен. Он обязан молчать и думать, что его никогда не поймут».

мена (стр.46-51). Исторический экскурс переплетается с любопытными сведениями глубокой древности. Рассказывая о перипетиях конкурентной борьбы внутри разведывательных структур в стране, автор замечает, что некоторые из них были ослаблены или ликвидированы перед началом Великой Отечественной войны.

Вообще, любое прикосновение, встречу, рассказ автор умело сочетает с историей. Отступление к истории – это, как бы стиль повествования, художе-

Не могу особо не отметить волнующие строки, трогательные чувства огромной любви и уважения Аркадия к своей супруге Лилии. Вспоминается мудрость, гласящая, что за каждым успешным мужчиной стоит женщина. Недаром же сказано «Шершне ля фам.» («Ищите женщину»). Но еще важнее найти её. Молодой Аркадий «нашел» неожиданно в доме своего друга детства студентку 3-го курса финансово-экономического института. Его тут же поразили «крупные глаза, чувственные губы, прекрасная фигура... грация в каждом её движении, волнующая походка и голос, идущий, казалось, из глубины души».

Ну, как не влюбиться в такую девушку!

Позволю себе дальше выдержки из восхитительных высказываний автора, достойных пера великих романистов: «Тогда мы впервые встретились взглядами и наши судьбы соединились. Я понял, что столько лет любовь спала во мне и ждала своего часа. С того счастливого момента Лилия стала главной в моей жизни. В шкале жизненных приоритетов она заняла первое место. Фортуна меня любила». В дни серьезных испытаний Аркадий иногда в отчаянии «мог посоветоваться только с Лилей... Всегда с особым уважением относился к одной не разгаданных человечеством её способностей – женской интуиции... Кроме того, по природе Лилия обладает аналитическим умом и смелостью суждений». И далее: «Оставив за плечами десятки лет (в этом году 60 лет - М.Д.) совместной жизни, могу сказать: мне повезло с Лилей. Я благодарен ей за неостывшее чувство. Для неё нет ничего выше семьи. Она мастерски может сохранить гармонию семейных отношений. Вообще в жизни мужчины роль женщины – основная, от неё очень многое зависит – и здоровье, и уверенность в делах. Я всегда восхищался её любознательностью и прямоотой суждений. Всю жизнь она проявляет неистощимую заботу обо мне, детях, внуках». И вот – ответная любовь: «Я по настоящему уважаю его, - вспоминает Лилия. - За сумасшедшее трудолюбие, за трепетное отношение ко мне, детям, братьям и сестре, друзьям, за добрую память о своих и моих родителях».

Прошу прощения у читателей за такое лирическое отступление, за цитаты, заимствованные из книги. Думается, что эти строки любви и восхищения настоящего мужчины и любящей супруги могли бы стать лейтмотивом в обсуждении важной темы



Много интересного можно узнать из книги о войсковой разведке, агентурной разведке, пеленгаторской (тоже шпионской) службе, о радиоразведчиках, которые занимаются перехватом материалов об ожидаемых переворотах в восточных странах.

Хотя автор делает в книге упор на драматическую историю Афганистана, его культуре, психологии афганцев (основные главы книги посвящены Афганистану) и на своих отношениях с сослуживцами, тем не менее, он фактически охватывает весь период развития советско-афганских отношений, деятельность силовых органов в этой стране, всерьез обсуждает политику, экономику, социальную сферу. Но главное в этом повествовании – ощущение непредвзятости, стремление показать правдивую картину. Автор приводит, на мой взгляд, убедительные доводы и факты по поводу того, что попытка насаждения Советами в Афганистане социализма силовым методом, с упорной сменой их руководителей, оказалась тщетной.

Аркадий Якубов умеет скучными средствами рисовать точную картину прошлого (и не только прошлого) своей службы. Интересны для читателя страницы истории разведки, уходящей своими корнями в древние вре-

менный прием, дабы, как говорят, «достать» читателя.

Вслед за описанием событий в Афганистане, в книге помещена глава «Здравствуй, Америка!». Интересно, талантливо и значимо рассказывает автор, как после долгих раздумий решил оставить привычный мир, поехать со старым образом жизни и отправиться в Америку, в незнакомую страну, чтобы начать всё заново. Это нужно было делать ради детей и внуков. С поэтическим вдохновением описывает автор свои впечатления об Америке, о Нью-Йорке, о бухарско-еврейской общине. Он по праву считает себя в Америке счастливым, в частности, потому что не оказался в плену коммерческих интересов, а остался преданным истории и литературе. Он решил продолжить занятия журналистикой. «Моим девизом, - говорит Аркадий, - оставалась одна мудрость: счастлив не тот, у кого много, а тот, кому достаточно».

В мемуарах автора много искренних слов о родителях, о супруге, о детях. «Для нас, - пишет он, - родители были первыми авторитетами, на которых держится мир, вера в жизнь, во всё честное и святое... Как в капле воды отражается солнце, так в нас, детях, отражалась нравственная чистота родителей».



на страницах последних номеров нашего журнала «Женский Мир».

Особое уважение я питаю к Аркадию за то, что он владеет рядом восточных, прежде всего, близким для меня таджикским языком. В условиях Америки он не расстается с этим языком и постоянно пользуется им. В книге он вспоминает как в Ташкенте много раз присутствовал на заседаниях Ученого совета института, слышал дискуссии и споры, интересные идеи, которые проясняли его дух и призывали глубже познавать языки (стр.33).

Помню случай, когда Аркадий с ныне покойным Ильёсом Маллаевым на одной встрече вместе живо обсуждали какую-то проблему. Увидев меня, они попросили ответить на вопрос, как переводится русское слово «свежий» на таджикский язык и у нас – на бухарский. Не мудрствуя лукаво, я ответил, что это слово переводится обычно как «тоза», «нав». Мой ответ не вполне удовлетворил ни востоковеда, ни талантливую поэтессу. «Тоza и нав» - это «новый», настаивали они. Я объяснил, что таджикский язык богатый. В случае, когда говорим о зелени, овощах, фруктах, употребляется сочетание слов «тару тоза». Кстати, добавил я, поэты, воспевая прелести красивой девушки, употребляют «тозаю тар». Посмеялись шутке.

Но это так, небольшое отступление.

В книге есть много примечательных эпизодов из армейской жизни автора, рассказывается о крепкой мужской дружбе, о встречах с разными по характеру и способностям офицерами и генералами, о боли, об отчаянии и переживаниях, серьезных испытаниях. И вдруг, как бы неожиданно, отталкиваясь от хода действий, автор делится глубокими философскими мыслями о религии, о еврействе, о сильных духом людях, коим удается сохранить оптимизм и приобрести опыт выхода из сложных жизненных ситуаций. «Чему научила меня Америка? - вопрошает он в послесловии книги и сам отвечает: - Оптимизму».

Так держать, дорогой Аркадий! Мы знаем, что текущий год для Вас юбилейный. К юбилею Вы преподнесли хороший подарок – книгу жизни – не только себе, но и всем читателям и Вашим почитателям.

Здоровья Вам и семейного благополучия!



## RUSSIAN AMERICAN CULTURAL CENTER

is pleased to announce

### Sixth Annual Diaspora - Israeli Russian Film Festival

presented in collaboration with

the **RUSSIAN AND SLAVIC STUDIES PROGRAM, HUNTER COLLEGE, CUNY** on Sunday, March 6, 2016 2 PM - 8 PM at Ida K. Lang Recital Hall at Hunter College, 695 Park Ave, New York, NY 10065

#### FESTIVAL SCHEDULE



**1:00 PM | NY Premiere: *Super Women*** by Yael Kipper Zaretsky and Ronen Zaretsky

Israel 2013 | 79 min | Documentary, Drama | Hebrew and Russian with English subtitles

***Super Women*** tells the story of five cashiers who work the same shift in a supermarket. Most are immigrants from Russia and others are native Israelis. The film follows their relationships, the mutual support and solidarity, as they try to change their fate. ***Super Women*** places the immigrants' issue and the reality of Tel Aviv's local-global interface at the heart of contemporary documentary cinema.

**Q&A**



**2:30 PM | *Jerusalem Boxing Club*** by Helen Yanovsky

Israel 2015 | 71 min | Documentary

Hebrew, Arabic and Russian with English subtitles

Founded in a bomb shelter by Russian-born trainer Gershon Luxemburg, the Jerusalem Boxing Club brings together hundreds of teens from all around the city.

**Q&A**



#### HOLOCAUST REMEMBERED

**3:45 PM | *Mother*** by Iryna Zhygaliuk

USA 2015 | 13 min | Short, Drama

Stars: Yelena Shmulenson, Stella Stark, Zenon Zeleniuch

Set in WWII under the Nazi occupation, ***Mother*** recounts a widowed woman's struggle for survival with her two children while remaining hidden within the confines of an old barn.

**Q&A** with Iryna Zhygaliuk and Yelena Shmulenson



**4:15 PM | NY Premiere: *Guardians of Remembrance*** by Boris Maftsir

Israel 2014 | 107 min | Documentary

Russian and Hebrew with English, Hebrew, and Russian subtitles

In Cooperation with: "NonstopMedia" film production company (Belarus)

In the ***Guardians of Remembrance***, the first film of the project "The Holocaust in the Soviet Union," Boris Maftsir offers a comprehensive and accurate picture of the events of the Holocaust in Belarus. The memory keepers depicted in the film are both Jews and non-Jews along with local individuals who work towards commemoration. The film was filmed at the actual extermination sites and precisely illustrates the sense of time and place of the tragic events.

**Q&A** with Olga Gershenson



#### OUR COMMUNITY MATTERS

**5:20 PM | World Premiere: *The Return: Nektalovs Never Give Up*** | Directed by Ariel Roubinov

USA 2015 | 35 min | HD Documentary, Russian with English subtitles

This film is narrated through a personal story of Mark Nektalov and explores his journey in search of purpose and realization of his inner drive to do good for the people. Disconnected with the past, not knowing how to live in the present, Mark finds himself in a position of changing the fate of his long-distance relative. This coincidental encounter changes the course of events for everyone.

**Q&A** Session with Ariel Roubinov and Rafael Nektalov



**6:00 PM | A Special Presentation**

Actor, playwright, producer and filmmaker Anna Fishbeyn on Feminism and the Russian-Jewish immigration to America.

***Happy Hour Feminism***, written, starred and produced by Anna Fishbeyn, is a comedy web series about a futuristic talk show where men experience all the media pressures placed on women today. In the Episode entitled, ***LIPO-DRAINING BEER***, Anna talks with Dr. Lara Crownhead, a scientist and inventor of Lipo-Draining Beer, a miracle product that makes men skinny in three days.

The festival will be concluded with Anna Fishbeyn's live performance of ***My Stubborn Tongue***, her one-woman show about coming to America during the Cold War and her family's hilarious attempts to fit into American society.

**Event tickets are available via EventBrite | Tickets for a single film or the whole program: \$15 | Hunter College students: \$5**

Photo ID is required for entry into the college. Please allow additional time for check.  
Entrance on East 69th Street. Lang Hall is on the 4th Floor of the North Building, Room 424.



Thanks to our supporters: Office of Cultural Affairs of the Consulate General of Israel in New York, Jewish Community Relations Council, Diana Bagrationi Foundation and VK Studios. RACC's events are made possible in part with public funds from the New York State Council on the Arts, a state agency, New York City Department of Cultural Affairs, in partnership with the City Council and Cojeco.

**The Russian American Cultural Center (RACC)**, established in 1998 and headquartered in New York, is the US leading nonprofit organization with the mission to facilitate cultural life within the Russian émigré community and to promote international understanding of Russian and Russian Jewish culture by supporting cultural awareness, cultural exchange and cultural diversity. RACC producing events in multidisciplinary fields such as art, music, performance, literature and serves an enormous audience including both Russian speakers and general public, connecting people of all ages and enriching the cultural perspective of audiences across the United States and abroad. **520 East 76 Street # 7E, New York, NY 10021. More information: 646-831-0554, russculture@aol.com; www.russianamericanculture.com**

**КОЛОНКА СТАЛИНИСТА**

Когда решали, что делать с немецким военным флотом, Сталин предложил поделить, а Черчилль внёс встречное предложение: "Затопить".

Сталин отвечает: "Вот вы свою половину и топите".

Начальник Генерального Штаба Красной Армии А.М. Василевский показал Сталину целую папку кляуз на генерала армии И.Д. Черняховского. Речь в них шла о том, что у него много женщин.

"Что будем делать?" - спросил Василевский.

"Что будем делать? Что будем делать? Завидовать будем!"

Академик А. А. Богомолец выдвинул теорию долголетия, и Сталин дал ему под это дело институт. Однако сам академик умер в 1946 году, прожив всего 65 лет.

- Всех надул! - сказал Сталин, узнав о его смерти.

Наркома сельского хозяйства Украины вызвали на Политбюро, Он спросил:

- Как я должен докладывать: коротко или подробно?

- Как хотите, можете коротко, можете подробно, но регламент три минуты, - ответил Сталин.

Артист Абрикосов на приеме в Кремле крикнул:

- За ваше здоровье, товарищ Сталин! - и выпил стакан водки залпом.

**Юмор товарища Сталина**

Сталин тихо сказал ему:  
- Подумай о своем.

Адмирал И.Исаков с 1938 года был заместителем наркома Военно-Морского флота. Однажды в 1946 году ему позвонил Сталин и сказал, что есть мнение назначить его начальником Главного Морского штаба, в том году переименованного в Главный штаб ВМФ.

Исаков ответил: "Товарищ Сталин, должен вам доложить, что у меня серьезный недостаток: ампутирована одна нога".

"Это единственный недостаток, о котором вы считаете необходимым доложить?" - последовал вопрос.

"Да", - подтвердил адмирал.  
"У нас раньше был начальник штаба без головы. Ничего, работал. У вас только ноги нет - это не страшно", - заключил Сталин.

В ряде источников излагается, как подлинный случай, такой эпизод.

Один генерал-полковник докладывал Сталину о положении дел. Верховный главнокомандующий выглядел очень довольным и дважды одобрительно кивнул. Окончив доклад, военачальник замялся. Сталин спросил: "Вы хотите еще что-нибудь сказать?"

"Да, у меня личный вопрос. В Германии я отобрал кое-какие интересные вещи, но на

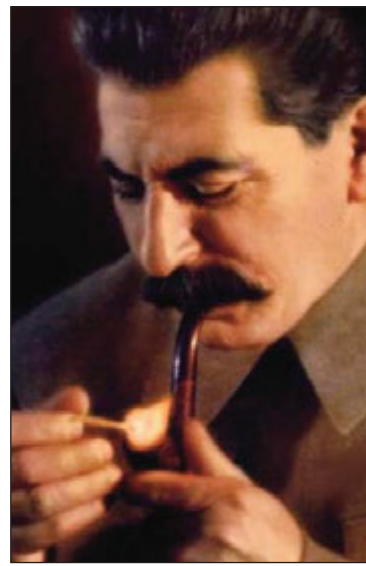
контрольном пункте их задержали. Если можно, я просил бы вернуть их мне".

"Это можно. Напишите рапорт, я наложу резолюцию".

Генерал-полковник вытащил из кармана заранее заготовленный рапорт. Сталин наложил резолюцию. Проситель начал горячо благодарить.

"Не стоит благодарности", - заметил Сталин.

Прочитав написанную на рапорте резолюцию: "Вернуть полковнику его барахло. И.Сталин",



генерал обратился к Верховному:

"Тут описка, товарищ Сталин. Я не полковник, а генерал-полковник".

"Нет, тут все правильно, товарищ полковник", - ответил Сталин.

Обсуждалась кандидатура на пост министра угольной промышленности.

Предложили директора одной из шахт Засядько. Кто-то возразил:

- Все хорошо, но он злоупотребляет спиртными напитками!

- Пригласите его ко мне, - сказал Сталин. Пришел Засядько. Сталин стал с ним беседовать и предложил выпить.

- С удовольствием, - сказал Засядько, налил стакан водки: - За ваше здоровье, товарищ Сталин! - выпил и продолжил разговор.

Сталин чуть отхлебнул и, внимательно наблюдая, предложил по второй. Засядько - хлобысь второй стакан, и ни в одном глазу. Сталин предложил по третьей, но его собеседник отодвинул свой стакан в сторону и сказал:

- Засядько меру знает.

Поговорили. На заседании Политбюро, когда снова встал вопрос о кандидатуре министра, и снова было заявлено о злоупотреблении спиртным предлагаемым кандидатом, Сталин, прохаживаясь с трубкой, сказал:

- Засядько меру знает!

И много лет Засядько возглавлял нашу угольную промышленность...

**ВСЕМ ИЗВЕСТНО, ЧТО СТАЛИН ТОЖЕ ПОЛЬЗОВАЛСЯ СПИЧКАМИ**

Он любил курить свою трубку, а для того что бы разжечь табак использовал самые простые спички, которые стоили одну копейку за коробок. Такими спичками прикуривали заключенные свои папиросы. На тот момент в СССР не было еще «Зиппо» и других современных зажигалок.

Однажды, Иосиф Виссарионович собрал в своем кабинете всех директоров спичечных фабрик. На то время в союзе таких фабрик было немного, но раскиданы они были по всей территории, и многим было добираться очень далеко. Когда все собрались, Сталин достал из ящика любимую трубку забил ее табаком и

взял коробок спичек. Чиркнул спичкой, попытался прикурить, спичка потухла. Взял другой коробок, достал спичку, чирк — та же самая история. Третий коробок — поломалась спичка. И только на седьмой раз ему удалось прикурить. Затянувшись и выдохнув табачный дым, Сталин спросил: «Вопросы есть?». В зале стояла гробовая тишина. «Раз нет, тогда все свободны», — произнес Иосиф Сталин.

После этого факта, спичками занимались лучшие химики и технологи. Через пару месяцев была разработана специальная пропитка для древесины и советские спички стали самыми надежными спичками в мире.

**TECH ELECTRONICS SHOP Inc.**  
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY  
SALES • SERVICE • INSTALLATION  
LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мераков

**YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY**

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

**168-04**  
Union Turnpike  
**718-820-0080** [WWW.TECH-ELECTRONICS.COM](http://WWW.TECH-ELECTRONICS.COM)

**DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?**

Do you experience difficulties in relationship?

Call us at (347) 682-9942

We already helped so many families; we will help you too!

Do not get despair! We always nearby!

All information will be confidential.

**У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?**

У вас не складываются отношения?

Позвоните нам по телефону: 347-682-9942

Будучи специалистами по семейным отношениям,

мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!

Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.

Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

Решением руководства Центра бухарских евреев Нью-Йорка с 1 июня 2015 года активист общины **ЭФРАИМ ХАИМОВ** работает с 11 часов утра до 2 часов дня в качестве волонтера помощником бухгалтера Центра. Одновременно он принимает по семейным, шолом байт социальным проблемам и вопросам оказания помощи при заболевании почек.

Приём проводится в Центре, на 5-м этаже (комн.108), ежедневно с понедельника по пятницу с 2-х до 5-ти часов дня, а также в Synagogue Rabbi Ицхака Абрамова каждый вторник и четверг с 7-ми до 9-ти часов вечера по предварительной записи.

Эфраим Хаимов имеет соответствующее образование и практические навыки по оказанию помощи людям.

Уважаемые прихожане! Вы можете обратиться к нему в указанное время и получить необходимый совет и профессиональную помощь.

Тел. 347-682-9942

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES – ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax:

(718) 261-1564

2612315@gmail.com

Известный журналист, писатель, автор более 20 художественных и документальных книг, постоянный участник передачи "Пресс-клуб" на телеканале RTN, окажет услуги в подготовке и редактировании воспоминаний и иных произведений непрофессиональных авторов, а также поможет в издании в Америке этих текстов.  
Звонить: 646-270-9615



## РОССИЯ

Следственный комитет РФ назовет мотив убийства четырехлетней девочки в Москве, в котором подозревается ее няня Гюльчехра Бобокулова, только после того, как его установит следствие, заявил "Интерфаксу" официальный представитель СК Владимир Маркин. Он призвал не делать сенсаций из показаний подозреваемой, больной шизофренией.

Таким образом, Маркин прокомментировал сообщения в прессе о признаниях няни, среди которых было и появившееся накануне видео, предположительно, с допроса, на котором женщина сообщила, что преступление было мстью за российские бомбардировки в Сирии. В свою очередь в Кремле посчитали еще до проведения психиатрической экспертизы, что речь идет о "совершенно невменяемой женщине", и предложили относиться соответственно к ее словам о мести Владимиру Путину за Сирию.

"Конечно же, следователь, который будет анализировать в совокупности все обстоятельства преступления, также учтет диагноз подозреваемой и установит истинный мотив. И только тогда мы его назовем. В связи с этим обращаюсь к представителям СМИ: не делайте преждевременных выводов и поберегите психику своей аудитории", - сказал Маркин в четверг.

У человека с установленным диагнозом "шизофрения" мотив в момент совершения преступления, как правило, не совпадает с теми объяснениями, которые он дает постфактум, отметил представитель СКР.

## В КРЕМЛЕ БОБОКУЛОВУ ОБЪЯВИЛИ "НЕВМЯЕМОЙ"



По словам Маркина, "такие преступления подобные люди совершают в момент резкого обострения болезни, а объясняют свои поступки уже в стадии ремиссии. Поэтому от них можно услышать самые невероятные и фантастические версии мотивов".

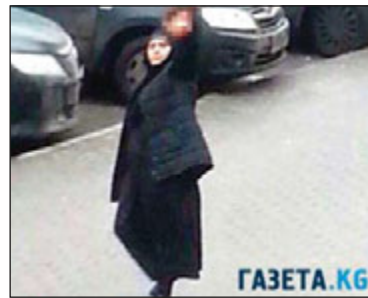
В настоящее время подозреваемая арестована, скоро ей предъявят обвинение, и уже в рамках уголовного дела об убийстве она пройдет стационарную психолого-психиатрическую экспертизу на территории России в соответствии с требованиями УПК РФ, добавил представитель СК, слова которого приводит ТАСС.

Накануне появились сведения о том, что в телефоне уроженки Узбекистана Бобокуловой якобы были найдены контакты двух предполагаемых экстреми-

стов, которые Маркин тут же опроверг. До этого пресса писала, что, по словам знакомых няни, у нее были отношения с гражданином Таджикистана, который ей якобы внушал экстремистские идеи.

В среду в Сети было выложено видео, очевидно, сделанное во время допроса Бобокуловой. В нем женщина объяснила убийство девочки мстью за российские бомбежки в Сирии. Сначала няня сообщила, что отомстила тому, кто "кровь проливает". На уточняющий вопрос, о ком идет речь, няня сказала, что делает это Путин, который "бомбит самолетами" мусульман.

В Кремле Гюльчехру Бобокулову считают невменяемой еще до проведения психиатрической экспертизы. "Мне кажется очевидным, хотя я могу ошибаться,



я не эксперт и не судья, но очевидно, что речь идет о совершенно невменяемой женщине", - сказал журналистам в четверг пресс-секретарь президента РФ Дмитрий Песков, которого цитирует "Интерфакс".

"Мне кажется, что к любым словам, которые исходят от подобной невменяемой женщины, нужно соответствующим образом относиться", - отметил представитель Кремля.

Вместе с тем Песков добавил, что пока рано делать выводы о причинах действий Бобокуловой, отметив, что в настоящее время следствие по делу продолжается. Он вновь заявил, что поддерживает решение федеральных телеканалов не показывать сюжетов об этом убийстве.

О жестоком убийстве ребенка в Москве стало известно 29 февраля. В квартире на улице Народного Ополчения произошел пожар. После ликвидации огня пожарные нашли обезглавленное тело четырехлетней девочки. Позднее у станции метро "Октябрьское поле" была задержана няня ребенка, 38-летняя Гюльчехра Бобокулова. Она ходила по улице с головой девочки в руках, выкрикивая "Аллах акбар" и обещая взорвать себя. После задержания женщина призналась в убийстве.

В настоящее время Бобоку-

лова находится под арестом. Перед заседанием суда 2 марта няня, отвечая на вопрос журналистов о мотивах преступления, сказала, что убить девочку ей "приказал Аллах".

Ранее источники сообщали, что Бобокулова больна шизофренией, давно стояла на учете в психоневрологическом диспансере в Узбекистане и неоднократно проходила лечение в стационарном учреждении. После очередного курса лечения, около пяти лет назад, женщина приехала в Россию, где скрыла наличие у нее душевного расстройства, выяснила пресса. Отец подозреваемой, 62-летний Бахретдин Тураев, сообщил, что Бобокулова прошла лечение в 2002 году после того, как в голове у нее стали звучать голоса. В психоневрологическом диспансере позже подтвердили, что женщина состояла на учете у психиатра с 2003 года. Врачи поставили ей диагноз "острое шизофреническое расстройство".

Как сообщил Владимир Маркин, Следственный комитет РФ направил в Узбекистан запрос о правовой помощи в расследовании убийства. "И узбекские коллеги уже откликнулись на него, выразив готовность оказать всяческое содействие в сборе необходимой следствию информации о личности подозреваемой", - сказал представитель ведомства "Интерфаксу" в четверг.

Предполагается, что фигурантке дела будет предъявлено официальное обвинение 4 марта. Обвинение планируется предъявить по статьям 105 ("Убийство"), 167 ("Умышленное уничтожение имущества путем поджога") и 207 ("Заведомо ложное сообщение об акте терроризма").

## КПРФ ПОТРЕБОВАЛИ ПРОВЕРИТЬ НА ЭКСТРЕМИЗМ

Депутат Госдумы от «Справедливой России» Олег Пахолков направил генпрокурору Юрию Чайке обращение, в котором просил проверить на экстремизм рисунок, опубликованный на сайте КПРФ. Как сообщает в четверг, 3 марта, «Коммерсантъ», на нем была изображена женщина в никабе с отсеченной головой в руке.

По мнению Пахолкова, те, кто разместил на сайте эту иллюстрацию, могли нарушить статью 29 Конституции, которая запрещает пропаганду или агитацию, «возбуждающую социальную, расовую, национальную или религиозную ненависть или вражду», а также статью 282 УК РФ («Возбуждение ненависти либо вражды»).

«Это прямое разжигание межнациональной розни! Ребята, вы что творите? Пытаясь заработать политические дивиденды, вы раскачиваете лодку страны», — написал Пахолков, входящий в думский комитет по делам СНГ.



На странице сайта Московского городского комитета КПРФ, ссылку на которую приводит газета, на момент написания новости такого рисунка не было. По информации «Коммерсанта», изображение было опубликовано 2 марта в качестве иллюстрации к материалу о возможности введения визового режима для мигрантов. КПРФ также считает необходимым пожизненно запретить въезд в РФ иностранцам, совершившим в России уголовное преступление.

Инициатива коммунистов связана с преступлением, совершенным на северо-западе

Москвы 1 марта. Тогда в районе станции метро «Октябрьское Поле» была задержана уроженка Узбекистана Гюльчехра Бобокулова, которая ходила по улице с головой ребенка в руках, кричала «Аллах акбар!» и угрожала устроить самоподжог. Как выяснилось позже, Бобокулова была няней обезглавленной девочки. По предварительным данным, она дождалась, когда родители со старшим ребенком покинут квартиру, убила ребенка, подожгла квартиру и ушла. Тело девочки было обнаружено после того, как пожар потушили.

В отношении Бобокуловой возбуждено уголовное дело по статьям «Убийство малолетнего», «Умышленное уничтожение имущества путем поджога» и «Заведомо ложное сообщение об акте терроризма». На родине, в Узбекистане, ей был поставлен диагноз «шизофрения».

lenta.ru

## Я ЛЮБЛЮ ТЕБЯ, ЖИЗНЬ!

В столице России стало одной достопримечательностью больше. В Газетном переулке появилась мемориальная доска известному советскому композитору-еврею Эдуарду Колмановскому.



Его песни звучали с экранов и из радиоприемников, исполнять их считали для себя честью Марк Бернес, Майя Кристалинская, Людмила Зыкина, Иосиф Кобзон.

"Я с огромным удовольствием пел в его творческих концертах, пел его песни.

Я без конца мог их петь, они рождались при мне, и у него был безукоризненный вкус — это, видимо, шло из генетики, она хорошая была, здоровая.

Он дружил только с хорошими литераторами", — прокомментировал народный артист СССР Иосиф Кобзон.

Памятный знак появился по адресу Газетный переулок, 13. В этом доме Эдуард Колмановский прожил около сорока лет, с 1956 года по 1994-й.

Здесь созданы все самые значительные его произведения: его первая театральная работа — музыка к спектаклю МХАТа "Двенадцатая ночь", песни "Я люблю тебя, жизнь" и "Хотят ли русские войны", музыка к фильму "Большая перемена".

Автор мемориальной доски — Салават Щербаков. Скульптор изобразил Колмановского за роялем с раскрытыми нотами песни "Я люблю тебя, жизнь".



# KOSHER FOR PASSOVER



APPROVED BY THE UNION OF ORTHODOX JEWISH CONGREGATION OF AMERICA OU-P PRODUCT FOR PASSOVER, **GLUTEN FREE VODKA** MADE FROM APPLE QUINCES FRUIT KOSHER FOR PASSOVER

FROM THE FABLED HEALING WATERS OF UZBEKISTAN AND THE WORLD'S MOST SOUGHT-AFTER **ALPHA GRADE QUINCE SPIRITS** COMES ROYAL ELITE.

## COMING SOON

**CLASSIC**  
LIQUOR IMPORTERS LTD

INFO@ROYALELITEVODKA.COM | 212.302.0718  
DISTRIBUTED BY CLASSIC LIQUOR IMPORTERS, NEW YORK, NY

**ROYAL ELITE**

## ИЗРАИЛЬ

В программу вечера в Холонском технологическом институте, посвященного Узбекистану, были включены документальные фильмы «Если ты прав...» и «Сулейман Юдаков. Избранник музыки созвездий», созданные на студиях страны. Вниманию собравшихся была также представлена выпущенная недавно в Ташкенте книга-фотоальбом «Сулейман Юдаков. Музыка на все времена».



Прежде, в 2014 году, в Израиле состоялся показ документального фильма «Феномен узбекской модели», который был очень тепло принят зрителями. Тогда же состоялась презентация книги – фотоальбома «Узбекистан - наш дом родной, очерки истории и культуры культуры бухарских евреев», вызвавшей большой интерес собравшихся. Представленные в этот раз

## МОСТЫ ДРУЖБЫ

## Вечер узбекского документального кино состоялся в израильском городе Холон



работы рассказывают о стройной системе защиты прав человека в Узбекистане, жизни и творчестве народного артиста Узбекистана, известного композитора Сулеймана (Соломона) Юдакова, столетие со дня рождения которого будет в скором времени отмечаться в Ташкенте.

После просмотра высокую оценку этим работам узбекских кинематографистов, а также книге об авторе первой узбекской комической оперы «Проделки Майсары» и первого узбекского

комического балета «Юность Нарсриддина», многих других широко известных сочинений, дали в своих выступлениях ректор Холонского технологического института профессор Эдуард Якубов, посол Узбекистана в Израиле Ойбек Эшанов, литсотрудник газеты «Менора» Маркиэль Фазылов и другие.

Тепло вспоминали об Узбекистане, встречах с Сулейманом Юдаковым певица Мира Юсупова, балетмейстер Галина Акилова, которые говорили о том,

какое большое впечатление произвели на них увиденные документальные фильмы и книга о Юдакове. Своими впечатлениями о посещении музея Юдакова в Ташкенте, просмотренных фильмах поделился руководитель культурного фонда «Марджон» Авром Пинхасов.

О больших переменах в Узбекистане за годы независимости, новом облике столицы республики, о том, как шла работа над этими фильмами и книгой на вечере рассказал автор сценария этих картин и один из авторов-составителей нового издания, директор музея-квартиры Сулеймана Юдакова, журналист



и главный редактор сайта [kultura.uz](http://kultura.uz) Борис Бабаев.

Холонский технологический институт готовит инженеров, менеджеров и дизайнеров высокой квалификации для высокотехнологических отраслей промышленности, рекламы, маркетинга и дигитальных средств связи. В конце 90-х годов вуз получил право обучать студентов на первую академическую степень.

В настоящее время это один из лучших вузов в Израиле. Он расположен в Холоне, городе спутнике Тель-Авива. На большой озелененной территории, в его шести корпусах, помимо учебных аудиторий и административных помещений, работают десятки современных лабораторий. В институте при участии студентов ведутся исследования и разработки во многих областях современных технологий, всего обучается 2 000 студентов. С каждым годом все более укрепляются научные связи ученых этого института с узбекскими коллегами.

### ИНТЕРВЬЮ ЭДУАРДА ЯКУБОВА, ректора Холонского технологического института

- Люди с большим удовольствием пришли на этот вечер. Они пришли потому, что это для них очень и очень важно, очень интересно. Их очень радует и волнует все то, что происходит в Узбекистане, хотя они уже довольно много лет живут здесь. Они выросли на той почве, впитали ее в себя и нам важно, чтобы там все было хорошо. Все было действительно здорово. Хотелось, чтобы эта нарождающаяся традиция нашла свое продолжение в будущем. По моему мнению, эти фильмы имеют колоссальное значение. Сулеймана Юдакова мы помним, любим и знаем, какой большой вклад он внес в сокровищницу узбекского музыкального искусства. Очень важно, что он стоял у истоков музыки классической и современной. Этот фильм является неким мостиком от прошлого, настоящего к будущему.

Что касается второго фильма - «Если ты прав...», - я с удовольствием просмотрел его. Глядя на людей, которые рассказывают в фильме, как им помогли в трудную минуту жизни, я вспоминал свои недавние поездки в Узбекистан и могу сказать, что страна идет по пути демократизации, облегчения вопросов, связанных с развитием

бизнеса, либерализации судебной системы. И вот эта атмосфера чувствуется. Мы наблюдали и наблюдаем миролюбивую политику государства, которое заботится о благе народа. Я видел, как замечательно развивается периферия, не узнал город, в котором вырос, не узнал Коканд и Фергану, я видел прекрасные изменения в Ташкенте. Если раньше в вузгородке редко можно было увидеть машину, то сегодня там просто невозможно проехать, так теперь велик машинный поток. В среднем уходило не более 15 секунд, чтобы поймать такси в любое время дня и ночи. Все это говорит о том, что народ чувствует себя более уверенно и лучше.

Очень важно, что у вас все очень спокойно. Я не думаю, что приходится все время отстаивать свои права, потому что у вас все работает, законы работают, которые защищают граждан. Люди защищены в реальной жизни. Я каждый раз привожу в пример нашим студентам, что вот в таком многонациональном, многоязычном государстве, где исповедуются самые различные религии, люди живут в мире и спокойствии, улыбаются друг другу. По фильму выходит, что за год было направлено немногим более 12 тысяч обращений граждан по тем или иным проблемам, и это совсем не много для страны, в которой живет более 31 миллиона граждан. Многие вопросы решаются прямо на местах. Если



в прежние времена надо было задуматься: выйти ли на улицу вечером, то в этот раз, будучи в Ташкенте, я и наши узбекские друзья гуляли по городу до поздней ночи, везде было тихо и спокойно. Реальные права людей на практике реализуются на постоянной основе.

### ОЙБЕК ЭШАНОВ, посол Узбекистана в Израиле

- Интерес к Узбекистану во всем мире растет. И мы должны способствовать этому, рассказывая о нашей стране, ее достижениях и успехах во всех сферах жизни страны и общества. Тем более что есть некоторые СМИ, которые искажают действительность. Потому был

так важен показ нового документального фильма «Если ты прав...», созданного узбекским кинематографистами. Это как раз тот случай, когда работу дипломатии надо подкреплять информационным контентом, вот такими фильмами, которые показывают правду о нашей стране, рассказывают о том, как надежно защищаются права человека в Узбекистане. Наши граждане хорошо знают свои права и обязанности, они уже юридически грамотны и хорошо знают куда им надо обращаться в случае возникновения каких-то проблем. Эту работу ведут на постоянной основе Уполномоченный Олий Махлиса по правам человека (Институт омбудсмена), Национальный центр по правам человека Узбекистана и ряд дру-

гих организаций. То, что мы показываем всему миру этим фильмом, это огромное дело.

В частности, израильская аудитория желает больше знать о стране исхода, и я думаю, что этот фильм очень полезен в том плане, чтобы зарубежная аудитория больше знала о нашей стране. Можно сказать, что мы показали в стране, которая позиционирует себя как ведущая демократия мира, как живет и развивается наша страна.

Теперь о Юдакове. Это, по моему мнению, легендарная личность, композитор очень большого масштаба. Фильм получился очень теплый, искренний. Мы много знаем о его творческом наследии и рады отметить, что он родился, рос и состоялся как композитор у нас в стране, чтится его память, работает мемориальный музей-квартира. Это дань высокого уважения к человеку, создавшему прекрасную комическую оперу «Проделки Майсары», которая многие годы украшает репертуар ГАБТа имени Алишера Навои. Это произведение на все времена.

Идя по пути демократии и прогресса, наша страна делает многое для воспитания нашего молодого поколения, а музыка Юдакова обогащает его духовный мир.

**Б. ПАХИМОВ, KULTURA.UZ**  
Фото А. Казиева

## MAZAL TOV!



**Рафаэль  
НЕКТАЛОВ**

Рубен Рубенов пришел в дом к Рошелю Рубинову – известному поэту, певцу, актеру театра, музыканту, с единственной просьбой: выучить с ним несколько бухарских песен, которые намерен спеть на своей бар-мицве. Так Рубен вошел в дом певца на правах ученика.



и попросит руку его дочери Рашель. Он влюбился в нее с первого взгляда в юности, когда переступил порог дома учителя, и с тех лет мечтал жениться именно на ней. Дочь поэта оказалась не только так же красива, но и так же талантлива, как отец: прекрасно поет и декламирует стихи. Но конкурс 23 парня на вакантное место жениха!

Рубен Рубинов проявил упорство и волю, добиваясь руки возлюбленной... и Рашель Рубинова не могла не ответить взаимностью. Это было сильнее музыки!

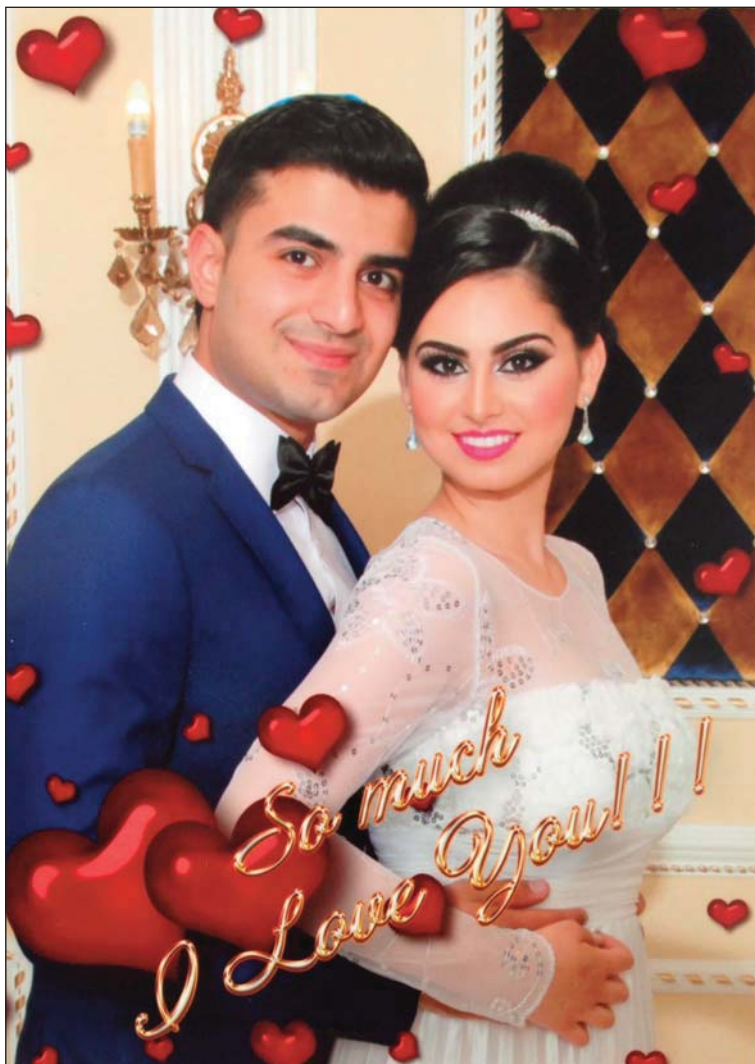
Вечером 3 марта молодые сыграли веселую свадьбу в престижном зале дворца Royal Elite Palace, поразившие всех гостей небывалой роскошью и обилием изысканных блюд!

Но моя статья не об этом. Это только присказка.

В понедельник, 29 февраля, в ресторане La Mikelle Comer отец Рубена Семен Рубинов, известный бизнесмен и филантроп, вместе с Гришей Ильевым дали роскошный банкет для друзей, среди которых были и гости из Израиля, Бишкека, Вены, Москвы.

Эту «поляну» по просьбе Григория Ильева и Сэма Рубинова накрыл Миша Завулунов, и надо вооружиться специальным кулинарным образованием, чтобы

## МУЗЫКА ЛЮБВИ



## ПОЗДРАВЛЯЕМ!

**Дорогие Рубен  
и Рашель Рубиновы!**

**Сэм Рубинов  
и Рошелль Рубинов!**

*От всей души поздравляем вас всех с этим знаменательным семейным торжеством! Будьте счастливы, живите долго в окружении детей, внуков и правнуков!*

*Ваши друзья Рафаэль Некталов, Роман Толмасов, Гриша Ильев, братья Эдик и Мерик Аллаевы (Москва), Алик Маллаев (Москва), Соломон Кайков (Москва), Эли Бараев (Вена), Акрам Мамбетов и Аблеким Салимов (Бишкек), братья Борис, Рошелль и Моше Якубовы (Израиль), Рафаэль Рубинов (Сизтл), Рафаэль Рубинов (Израиль), Славик Рубинов, Эдик Джанов, Миша Ильев, Джозеф Ильев, Борис Устоев, Альберт Левиев, Юрий Джанов, Аркадий Израйлов, Илюша Бадалов, Семен Бараев (Израиль), Бен Юсупов, Ариэль Рубинов, Эдик Сариков, Доник Шимунов.*



вникнуть в секреты его кухни и оценить по достоинству весь сервис. Bravo!

Какое застолье без музыки? Певцы Рафаэль Бадабаев, Роман Толмасов (танбур-соло), а также гиджикст Джахонгир Турдиев перенесли всех в солнечный Самарканд и Шахрисябз, исполнив жемчужины бухарского шаш-

макома, узбекские классические народные песни и инструментальные мелодии.

И самым радостным для всех было творчество жениха Рубена Рубинова, сдавшего свой второй, после бар-мицвы, экзамен перед друзьями отца: он спел песню

дня, друзья не расходились до 12 часов ночи.

Так кудоху Рошелль Рубинов и Семен Рубинов (везет же Рашель: и фамилию менять не придется – однофамильцы) провели первую вот такую «встречу в верхах» с ближайшими друзьями.

Через полгода он блестяще сдал свой первый экзамен по пению: Рубен не только прочитал главу из Торы, но и спел песни на своем торжестве, и все гости не могли поверить, что за столь короткое время можно добиться столь впечатляющих результатов! Причем юноша пел на родном, бухарско-еврейском языке, и его репертуар включал и песни на стихи Рошелля Рубинова.

Прошло некоторое время...

Через восемь лет Рубен снова придет в дом своего учителя,



своего учителя, а теперь амака, которая называется «Пандж панджа баровар нест». Но как обойдется одной песней? За ней последовали другие: бухарские, армянские, азербайджанские, турецкие, русские, – и так до конца вечера! Начав застолье в 4 часа

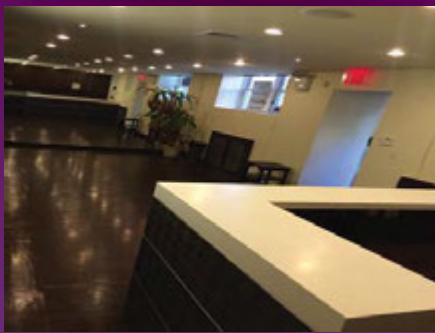
- Но это только начало. После свадебного вечера, который прошел в четверг, родственники и друзья встретятся в Шаббат, а потом Шева брахот - говорит Роман Толмасов, так всегда было у бухарских евреев, - целую неделю праздновали свадьбу.



**MEDICAL/LAW OFFICE  
FOR RENT  
REGO PARK, QUEENS  
1100 SQ. FEET**



**СДАЁТСЯ ПОД АРЕНДУ В ЦЕНТРЕ  
КВИНСА, РЕГО-ПАРК  
МЕДИЦИНСКИЙ/ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС  
1,100 SQ. FT**



**CALL OLGA / ЗВОНИТЕ ОЛЬГЕ  
(917) 270-7584**



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,  
ПОНИМАНИЕ  
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,  
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

**קבורה אין ארץ ישראל**

**УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ**

**Звоните, мы работаем 24 часа**

**718-435-8100**

**4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219**

**NURSERY PROGRAM  
for 3 year olds.  
Now Accepting Registration  
for September 2017 School Year.  
Register Today!**



**FREE  
full day  
UPK**  
All NYC children  
born in 2012 are eligible.  
Very Limited Spaces Available.  
Register Today!

- Discovery through Art
- Baking
- Nurturing Environment

**Ganeinu**  
Where every child blossoms!

- Engaging Curriculum
- Zumba
- Personal Attention



**718-480-0100**  
QueensGaneinu@gmail.com  
64-41 Utopia Parkway, Fresh Meadows, NY 11365  
Call today to schedule your personal tour!



**NEW LISTING  
FOR SALE By NY EMPIRE**



176-28 Kildare Road, Jamaica Estates

Jamaica Estate Magnificent One of a Kind House, New Construction, Build 2016, Construction all from Cinder Blocks, Stone and Brick, 7 Bedrooms, 6 Baths, Ceilings in 1st Floor, 2nd Floor and Basement are 10', House has Elevator, Immaculate Custom Kitchen, Extra Large 180 feet Backyard with World Pool and Regular Pool, MUST SEE!!!



**LEA ELLIS**  
Lic. R.E. Sales Representative  
917-806-1974

**USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS  
YOU WANT WHEN IT COMES TO  
SELLING YOUR HOUSE!**

*For FREE Evaluation  
of your Property Call*

**NY EMPIRE**

www.nyempirerealestate.com  
Email: yakubovalla7@gmail.com  
leaellis55@yahoo.com



**ALLA YAKUBOV**  
Lic. R.E. Representative  
718-864-5552



# Great News

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

**NURSERY PROGRAM**

**8:30 am – 5:45 pm**  
**only \$595 per month**  
**from 2.5 till 4 years old**

**FREE**  
**UPK Program**  
**Children Born 2012**

Limited Space Available



- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASICS
- PERSONAL ATTENTION



# Register Today!

## 718-426-9369

Fax : 718-446-2071 . [www.queensgymnasia.org](http://www.queensgymnasia.org)  
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

## КИНО

В этом году еврейский акцент на «Оскаре» был явно заметнее, чем в прошлом. Лучшим фильмом на иностранном языке признан «Сын Саула», действие которого разворачивается в Освенциме, лучшим оператором – вновь Эммануэль Любецки. Кроме того, драму «Комната», принесшую Бри Ларсон награду за лучшую главную женскую роль, снял ирландский еврей Ленни Абрахамсон, да и один из главных героев «лучшего фильма» года «В центре внимания» – тоже еврей.

В Лос-Анджелесе накануне состоялась 88-я церемония вручения премии «Оскар». Долгожданную награду в номинации «Лучшая мужская роль» завоевал Леонардо Ди Каприо, а триумфатором по количеству собранных статуэток стала картина Джорджа Миллера «Безумный Макс. Дорога ярости».

В этом году среди американских претендентов на премию не было картин с ярко выраженным еврейским мотивом в сюжете, но зато уже за несколько месяцев до церемонии явным фаворитом в номинации «Лучший фильм на иностранном языке» считалась венгерская лента «Сын Саула» режиссера Ласло Немеша, действие которой разворачивается в Освенциме. Этот фильм и получил «Оскар». Забирая на сцене награду, Ласло Немеш поблагодарил свою творческую группу, которая «единственная верила в его творение». Главную роль в картине исполнил 48-летний венгерско-американский музыкант, поэт и актер Рёриг.

Он родился в еврейской семье в Будапеште, в юности стал фронтменом андеграундной музыкальной группы «Гекльберри», концерты которой запрещались властями еще социалистической Венгрии. В Будапештском университете он изучал польский язык, а в 2000 году переехал в США и посе-

лился в Бруклине, где до сих пор и ведет традиционный еврейский образ жизни и работает воспитателем в детском саду. Еще живя в Венгрии, Рёриг написал цикл стихов, посвященных Катастрофе европейского еврейства, но он никогда не думал, что снимется в главной роли в фильме на эту тему, который к тому же завоеует «Оскара». Все изменил случай: в Нью-Йорке в доме общих друзей он познакомился с режиссером Ласло Немешем. И хотя его актерский опыт нельзя было назвать богатым, Немеш пригласил его на главную роль в своей дебютной картине.

Действие фильма происходит в октябре 1944 года в Освенциме. Герой Рёрига, которого зовут Саул Ауслендер, входит в зондеркоманду – специальную группу

ностью. Еще до «Оскара» лента завоевала Гран-при Каннского фестиваля и приз американской кинопрессы «Золотой глобус».

Между тем, одним из героев картины «В центре внимания» (Spotlight) режиссера Томаса Маккарти, выигравшей «Оскар» в категории «Лучший фильм», также является еврей. Картина основана на реальных событиях. В 2002 году журналисты американской газеты The Boston



можно раскрутить из проходной газетной колонки о священнике, обвиненном в сексуальных домогательствах к детям. В итоге получилось кино, отличающееся высоким психологизмом изображенных характеров, но, как отмечают критики, несколько суховатое в том плане, что в нем нет ни пикантных сцен, ни жесткого экшена. Классическая производственная драма, одним словом.

Среди номинантов в категории «Лучший короткометражный документальный фильм» была представлена работа 33-летнего канадского режиссера Адама Бензине Claude Lanzmann: Spectres of the Shoah («Клод Ланцман. Призраки Шоа»). Документальная эпопея французского режиссера Клода Ланцмана «Шоа», снятая в 1985 году, не завоевала ни одной премии

хотной комнатке, там у нее родился сын Джек. Достигнув пятилетнего возраста, мальчик ничего, кроме этой комнаты, не видел... Недавно Абрахамсон пошутил, что является третьим по знаменитости ирландским евреем в истории – после президента Израиля Хаима Герцога и Леопольда Блума, героя романа Джеймса Джойса «Улисс».

Наконец, статуэтку в номинации «Лучшая операторская работа» выиграл Эммануэль Любецки – за работу в эпическом вестерне Алехандро Гонсалеса Иньярриту «Выживший» (принесшую долгожданного «Оскара» за лучшую мужскую роль Ди Каприо). Любецки, таким образом, стал первым оператором в истории, имеющим три «Оскара».

Охотник Хью Гласс (Ди Каприо) серьезно ранен на неизведанных просторах Дикого Запада. Товарищ Хью по отряду покорителей новых земель, Джон Фицджеральд, предательски оставляет его умирать в одиночестве. Теперь у Гласса осталось только одно оружие – его сила воли. Он готов бросить вызов первобытной природе, суровой зиме и враждебным племенам индейцев, только чтобы выжить и отомстить Фицджеральду.

Любецки приходится Иньярриту земляком. Он родился в 1964 году в Мехико в еврейской семье. Его отец, Муни Любецки, был актером. Одна из бабушек эмигрировала в Мексику из России через Шанхай. За тщательность и скрупулезность в процессе съемок Любецки называет Иньярриту «хирургом». «Мы с Алехандро друзья, – говорит Любецки, – поэтому частенько позволяем себе друг с другом не соглашаться, ожесточенно спорить, иногда переходя на испанский и поминая в разговоре собственных матерей. Конечно, главным автором фильма является режиссер, и в конце концов я всегда соглашаюсь с ним. Однако моя обязанность состоит в том, чтобы поделиться с ним собственным видением и быть при этом абсолютно ис-

## ЗА КАЖДЫМ «ОСКАРОМ» – ЕВРЕЙ

евреев-заключенных, которым нацисты поручают выполнять часть вспомогательных работ, связанных с уничтожением людей в газовых камерах и сжиганием их тел и одежды. Саул становится свидетелем того, как нацистский врач убивает выжившего в газовой камере мальчика, в котором, как ему кажется, он признает своего сына.

Он решает, что мальчика надо похоронить в соответствии с еврейской традицией, и для этого ищет раввина. Вскоре другие члены зондеркоманды узнают, что нацисты вскоре собираются их всех уничтожить. В надежде спастись они начинают подготовку побега, в которую также оказывается вовлечен Саул. В результате побега группе заключенных удается выбраться за пределы концлагеря. В побеге участвует и Саул, который несет на себе мешок с телом мальчика.

Широкий международный успех «Сына Саула» оказался для его создателей неожидан-

Globes опубликовали расследование о шокирующих случаях педофилии в католической церкви. Серия статей вызвала большой общественный резонанс, а сотрудники издания получили Пулитцеровскую премию. Лента показывает сложности, связанные с работой редакции. Роль редактора газеты Марти Барона исполнил Лив Шрайбер.

Шрайбер показывает своего героя своего рода «чужаком», аутсайдером. Он не коренной бостонец, а приехал в город из Майами, получив предложение возглавить ведущую местную газету. «Значит, он неженатый еврей, не любящий бейсбол? Ну-ну...» – так комментирует персону Барона юрист, отстаивающий интересы бостонской епархии. Благодаря незазорному взгляду и отсутствию пиетета перед «отцами города» (ну, и журналистским амбициям, конечно), Барон видит то, чего не замечают другие сотрудники издания, – историю, которую

«Оскар». К сожалению, биографической короткометражке, посвященной самому Ланцману, это тоже не удалось. В фильм вошли отрывки из интервью с Ланцманом, кадры из «Шоа», вырезанные при финальном монтаже, а также драматическая сцена избиения французского режиссера германскими неонацистами.

Исполнительницей лучшей главной женской роли киноакадемики назвали актрису Бри Ларсон, сыгравшую в драме «Комната» (Room). Фильм снял 50-летний представитель многочисленной еврейской общины Ирландии Ленни Абрахамсон, прославившийся у себя на родине малобюджетными независимыми постановками. «Комната» – первый фильм режиссера, обретший по-настоящему широкую, международную известность. Девушку по имени Джой, которую и сыграла Ларсон, похитили, когда она была еще подростком. Долгие годы она провела в заточении в кро-

## УМЕРЛА НАТАЛЬЯ КРАЧКОВСКАЯ

В Москве утром 3 марта на 78-м году жизни умерла известная актриса Наталья Крачковская. Артистка находилась в реанимации одной из столичных больниц, куда попала после сердечного приступа.

Наталья Крачковская была госпитализирована 28 февраля с диагнозом «инфаркт миокарда». Последние дни медики делали всё возможное, чтобы спасти жизнь знаменитой актрисе. Но она находилась в крайне тяжелом состоянии – ей потребовалась искусственная вентиляция лёгких. Также ситуацию усугубляло то, что у На-



тальи Крачковской наблюдалось много сопутствующих заболеваний.

Н. Крачковская – советская и российская актриса театра и кино, которая была удостоена звания заслуженной артистки РФ. Успех пришёл к ней после роли мадам

Грицацуевой в картине Гайдай «12 стульев». Также она известна зрителям по кинолентам «Иван Васильевич меняет профессию», «Будьте моим мужем», «Не может быть!», «Покровские ворота». Её актёрская карьера длилась более 40 лет, за это время она снялась в десятках фильмов, в которых, как правило, играла второстепенные, но яркие и запоминающиеся роли.

## КЕЙТ УИНСЛЕТ РАЗРЫДАЛАСЬ

Роза и Джек навсегда! Когда Леонардо Ди Каприо (Leonardo DiCaprio), наконец, получил Оскар, никто не был более счастливым за него, чем Кейт Уинслет (Kate Winslet). После вручения премии в номинации «лучшая мужская роль» ей пришлось вытереть слезы радости!

Сердце Уинслет всегда будет биться для 41-летнего Ди Каприо. 40-летняя актриса – большой поклонник Лео, и когда он, наконец, на 88-й церемонии вручения наград получил Оскар за фильм «Выживший», она не



смогла сдержать свои эмоции! Она, возможно, была счастливее, чем сам Ди Каприо. К сожалению, сама Уинслет не забрала статуэтку в номинации «лучшая женская роль второго плана» за роль в фильме «Стив Джобс». Но она порадовалась за успех Лео! С руками, прижа-

тыми к губам и слезами в глазах, Кейт смотрела, как Лео купался в славе.

Кейт и Лео завоевали сердца киноманов, сыграв Роуз и Джека в фильме «Титаник», но их дружба ушла далеко за пределы блокбастера 1997 года. Когда Уинслет получила Золотой глобус за «лучшую женскую роль второго плана» в драме «Стив Джобс», первым кто ее поздравил, был Лео. Кроме того, именно Ди Каприо отвел актрису к алтарю во время ее свадьбы с третьим мужем.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ МИЛЫХ ЖЕНЩИН!

Милые женщины!

Сотрудники и пациенты Continental Home Care!

Друзья, земляки и родственники!

Примите искренние поздравления с наступающими весенними праздниками –  
Международным женским днём 8 Марта, Пуримом и Наврузом!

От души желаем всем отличного здоровья, долголетия, любви, семейного счастья,  
мира в ваших домах, радости, теплоты и понимания детей и близких,  
творческих успехов, исполнения всех желаний – всех земных благ!!!

Пусть ваши глаза сияют добротой, светятся от улыбок,  
пусть неизменно согревает вас любовь родных, друзей и коллег!

*Галина Бабаева, президент фонда «Чимкент»,  
Американо-Казахская ассоциация,  
Руководство Continental Home Care*

## ПОЗДРАВЛЯЕМ ПРОФЕССОРА ИОСИФА МОШЕЕВА С ЮБИЛЕЕМ!



Дорогой Иосиф!

С большой радостью поздравляем Вас с 80-летием. Вы один из крупных специалистов в области теории сопоставительного языкознания, учёный-лингвист, доктор филологических наук, профессор, автор научных работ, в частности 20 монографий и учебника для студентов-филологов, автор более тысячи очерков и публицистических статей о жизни замечательных людей бухарско-еврейского этноса.

Опубликованные Вами работы хорошо известны, их содержание и форма соответствуют самому высокому стандарту.

То, что Вы талантливы и очень, признают и читатели, и критики. Все Ваши книги написаны на хорошем русском языке, грамотно, лёгким слогом, читаются с большим интересом.

Ваши книги – часть истории и культуры бухарско-еврейской общины. Значение Ваших трудов будет с каждым годом увеличиваться. Несомненно, Вы один из замечательных летописцев нашей истории.

При этом Вы обаятельный, красивый, доброжелательный, мудрый, трудолюбивый человек. И мы все желаем Вам крепкого здоровья, долгих творческих лет, удач и успехов.

Мы гордимся Вами!

*Ваши друзья и сподвижники:*

*Рафаэль Некталов, Борис и Светлана Пинхасовы, Веляям Кандинов,  
Аркадий Якубов, Аркадий Завулунов, Малкиэл Даниэлов,  
Арон Аронов, Михозл Заул, Тавриз Аронова, Мухаббат Шамаева,  
Эдуард Катанов, Борис и Тамара Катаевы, Ашер Токов,  
Элла Бангиева, Мария Якубова, Мира Аранбаева,  
Шушана Абрамова, Нина и Миша Кандовы  
Нью-Йорк*

## С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!

Милая, любимая, родная внученька Лиорочка!  
С днём рождения, наше солнышко, поздравляем мы тебя!

*Будь здоровой, будь красивой,  
Будь счастливою всегда.  
Пусть в день твоего рождения  
Лучшие сбываются мечты!*

*Счастья, мира, детской радости,  
веселья от души желаем мы тебе!*

*Пусть глаза твои горят успехом,  
Не унывай, родная, никогда.  
Доброта твоя и разум  
Пусть превыше будут как всегда!*



*Твои любящие:  
бобо Ефим,  
бабуля Галя,  
тётя Ира*



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ГЕОРГИЯ НАТАНОВА



**29 февраля 2016 года (21 Адара-1) ушёл из жизни наш дорогой сын, брат, внук, племянник, друг, всеми обожаемый Георгий Натанов.**

Георгий родился 3 декабря 1985 г. в г. Бухаре, в семье Романа и Миры Натановых. В семье было двое детей: Артур и Георгий. Оба сына великолепно учились в школе.

В 2001 году семья иммигрировала в Соединённые Штаты.

Георгий очень быстро осваивает новый язык и сразу поступает в Yeshiva University. В 2007 году он с отличием оканчивает это учебное заведение с двумя степенями бакалавра: по химии и Judaic Studies.

Обладателя многочисленных достижений и наград в учёбе Георгия с лёгкостью принимают несколько медицинских вузов. Георгий выбирает NYU, потому что университет согласился полностью оплатить его учёбу. В 2011 году он с отличием оканчивает медицинский университет, не имея задолженности за учёбу, и поступает в шестигодичную резидентуру по радиологии.

Георгий очень любил спорт, любил кататься на



**3 декабря 1985 – 2016,  
29 февраля (21 Адара-1)**

лыжах. В 2015 году он в очередной раз едет со своим братом в горнолыжный курорт и, к глубокому сожалению, получает очень сложную травму: перелом правого бедра. Георгий успешно перенёс срочную операцию и временно приостанавливает резидентуру в связи с длительным восстано-

вительным периодом. Казалось, что Георгий уже шёл на поправку, но 29 февраля 2016 года его сердце внезапно перестало биться.

У Георгия было очень сильное желание жить. Он строил большие планы на будущее, но им, увы, не суждено было сбыться. Это огромнейшая потеря и утрата не только для семьи и близких, но и для всей общины Нью-Йорка.

Его светлый образ никогда неувядающего человека навсегда останется в наших сердцах.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.**



*Глубоко скорбящие:  
родители Роман и Мира, брат Артур,  
бабушки, дедушка, дяди, тётки  
с семьями, родные, близкие, друзья  
Нью-Йорк, Израиль*



**Поминки 7 дней состоятся 6 марта 2016 года в ресторане «L'Amour»  
Контактные тел.: 347-513-5957 - Артур,  
718-885-5025 - Пётр**





# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НАШЕЙ БАБУШКИ ЛЮБЫ АБРАМОВОЙ-МОШЕЕВОЙ



## ИСКРЕННИЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

*Любви твоей нам не измерить,  
Добра не взвесить никогда,  
Не сосчитать всех слов хороших,  
Что говорила нам всегда...*



*Не хватит всех богатств на свете,  
Чтоб рассчитались мы с тобой,  
Ничто вернуть не смогут внуки  
Взамен любви твоей большой.*

С глубокой скорбью и болью в сердцах выражаем наши искренние соболезнования нашим родителям Жанне – Илюше, Рите – Моше, Берте – Коле, Неле – Исааку, Ире – Боре, нашей холашке Рене, нашему дяде Бенсиону и их семьям, всем родным и близким в связи с постигшим нас горем – уходом из жизни нашей любимой онашки – бабушки Любы Абрамовой-Мошеевой.

6 февраля 2016 г., в ночь с пятницы на субботу, прошли последние часы и минуты жизни нашей горячо любимой бабушки Любы, которую все внуки и правнуки называли онашкой. Она родилась 22 ноября 1933 г. в г. Самарканде, в семье знатных и религиозных людей – Иляухаима Мошебоа и Малалтов Калантаровой.



Онашка всегда нам всем рассказывала о своих корнях и гордилась своим знатным происхождением. Мы знаем, что наша онашка была любимицей своих родителей, своих братьев и сестёр и всего рода Калантаровых и Мошеевых. Она так же много и с огромной любовью и теплотой рассказывала нам о своей жизни со своим любимым мужем – нашим дорогим дедушкой Романом Абрамовым.

Наш дедушка Роман и бабушка Люба (онашка) имели счастливую семью, в которой родились пять дочерей. В доме всегда был достаток, уют, взаимопонимание, было радостно, весело. В дом всегда

приходило множество гостей. До сих пор все родственники рассказывают нам, какими хлебосольными, гостеприимными, отзывчивыми, добрыми, порядочными и внимательными были наш дедушка Роман и наша онашка.

В 1979 г. семью постигло несчастье: безвременно, в расцвете лет, в 52 года из жизни ушёл наш дорогой и любимый дедушка Роман, а наша онашка Люба осталась безутешной вдовой в 45 лет. Это было огромное горе не только для семьи, но и для всего авлода «Дабеди», так как все очень любили нашего дедушку Романа...

До конца своей жизни наша онашка была верна нашему дедушке Роману, оплакивала его и всегда со слезами на глазах рассказывала нам, как он баловал её, как сильно любил, что никогда ничего не жалел ни для жены, ни для детей, был идеальным мужем, был очень красивым, сильным, мужественным, умным, порядочным, интеллигентным, добрым, честным, отзывчивым, готов был всегда и всем помочь в любую минуту...

Такой же была и наша онашка. Она была очень красивой, весёлой, умной, скромной, гостеприимной, чистоплотной, очень доброй, готова была помочь каждому, кто в этом нуждался. Она и нас поддерживала во всём: сначала вырастила нас, а потом помогала нам растить наших детей, всегда за каждого из нас переживала, радовалась нашим успехам, давала нам свои мудрые советы, жила нашими жизнями. Как жаль, что мы больше не увидим её красивую улыбку и не услышим её ласковые слова в адрес внуков и правнуков, которых она очень любила.

Смерть отобрала у нас родного и близкого человека – нашу любимую онашку, и мы ничего не смогли сделать, чтобы это не случилось. Мы все скорбим, нам её будет очень не хватать...

Мы навсегда запомним её образ – любящей,



**1933 – 2016, 6 февраля**

заботливой, отзывчивой, мудрой онашки, перед памятью которой мы, все внуки и правнуки, низко склоняем наши головы... Мы гордимся тобой и нашим дедушкой Романом, и так будет всегда, пока мы будем живы...

*Ты нам больше не скажешь хорошего слова...  
Не украсишь присутствием нашу семью...  
Пожелать нам не сможешь любви и здоровья  
И, как прежде, не скажешь «Я всех вас люблю!»*

*Как бы ни было больно, нам надо смириться,  
Что онашки родной уже нет среди нас...  
Тебя любим мы, помним, скорбим и гордимся,  
В сердцах внуков и правнуков  
будешь вечно жива...*

*Скорбящие и любящие внуки:  
Яна – Дима, Анжела – Артур,  
Марина – Эмануэль, Ада – Марик,  
Лариса – Барух, Ева – Дима, Зива, Юлия – Боря,  
Оля – Леор, Элеоной, Давид, Рони, Дэни, Эден  
и все правнуки.*

**30-дневные поминки состоятся 6 марта 2016 года в ресторане «Тройка».  
Шаби шаббот и рузи шаббот – 4 – 5 марта 2016 года в ресторане «Престиж»  
(бывший ресторан «Виктория»).**  
**Встреча женщин – в субботу в ресторане «Престиж».**



- Бухгалтерия и Бизнес  
Accounting & Business Management
- Компьютерная Технология  
Computer Technology
- Конструирование Компьютерных Игр  
Game Design
- Помощник Врача  
Medical Assistant
- Помощник Фармацевта  
Pharmacy Technician
- Помощник Юриста и многие другие специальности!  
Paralegal and many more!

**Звоните Сегодня! 877-453-7470**

**BRAMSON ORT**

EOE / AA



Queens • Brooklyn

COLLEGE [www.bramsonort.edu](http://www.bramsonort.edu)

▶ **Записывайтесь сейчас!**

**Пусть 2016 станет началом вашего карьерного взлёта!**

- ✓ **Начальное и углублённое изучение**
- ✓ **Помощь в поиске работы**
- ✓ **Доступная стоимость обучения**
- ✓ **Маленькие классы и гибкий график занятий**

Bramson ORT является некоммерческим колледжем, предоставляем образование более 70 лет!

*\* Изучайте английский параллельно осваивая новую профессию \**

Публикация списка рабочих и служащих на сайте [www.bramsonort.edu](http://www.bramsonort.edu)

# MEGA VISION CENTER II

*У нас огромный выбор дизайнерских оправ*

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- Наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- Новейшая компьютерная диагностика
- Помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции,

*приходите к нам на консультацию!*

**WE ACCEPT ALL MEDICAL INSURANCES:**

Aetna, Affinity, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Greatwest, Health Net, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

*Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно  
оправы любых форм и различных расцветок*

**У НАС ПРИНИМАЮТ СПЕЦИАЛИСТЫ С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ:**

**Др. БОРИС КАПЕЛЬНИК  
и Др. НАТАЛЬЯ РУНИ**



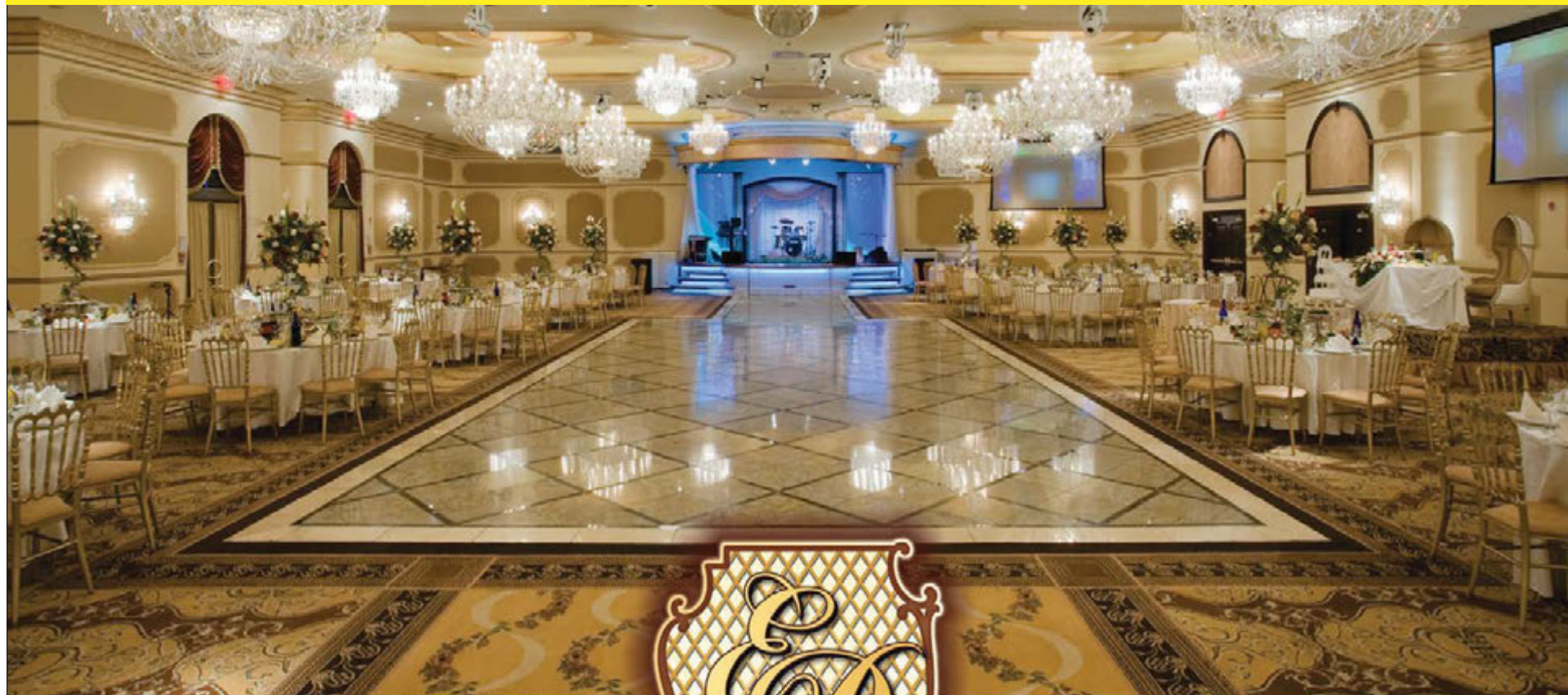
**718-896-2020**

UNION PLANS: UFT32 BJ, Local 100, Local 389 DC 1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision VSP, Eyemed and many more. Buy Now – Pay Later. 6 months 0% – Interest FREE

*Предоставляем транспорт*

**63-73 108 STR., FOREST HILLS, NY 11375**

*Впервые проводим утренние трапезы, посвященные брит, бар-мицвам и бат-мицвам при участии раббая Рубена Ибрагимова*



# ROYAL

# Elite Palace

## ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

[www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

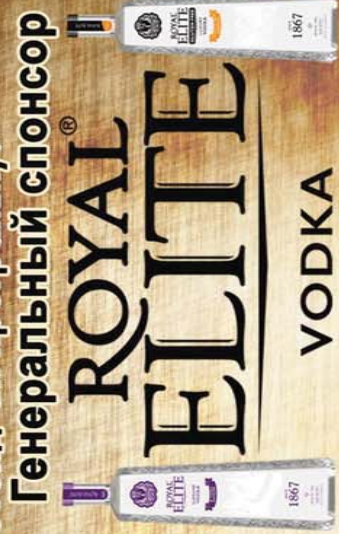
**V V A A D**  
**H HARABONIM**  
**Q of QUEENS**



ת"פ"ב

רוֹנֵן וְחַי דָּוִדוֹבִיץ בִּלְאִי הַנְּדָה הַנְּדָה הַנְּדָה לְהַצִּיג חֹפֶת הַעֲרֻכֹנִים וְסַטְנֵי-דָפִּי קוֹרֵת הַיְצִיָּה:

Ронен и Хай Давидовы, театр Ханда Ханда представляют новую развлекательную сатирическую стенд-ап программу:



הַנְּדָה הַנְּדָה הַנְּדָה  
בוֹיְכֻרֵי הַיְשִׁידָה

Ханда Ханда  
Новый Бухарский



2016



1991



1972



1915

A NEW STAND UP COMEDY SHOW

THE NEW  
BUKHARIAN

f Ronen & Hay Davidov

Генеральный спонсор  
ROYAL ELITE vodka

sponsors:  
Boris Aronov  
Josj Levi  
Moshe Siri

OLGA ZAUROVA - YOUR FLORIDA REALTOR®  
718-354-7604 BIG INTERNATIONAL REALTY  
www.OceanDreamHome.com

NEW YORK  
MARCH 12, 2016 - 9pm

COLDEN AUDITORIUM - QUEENS COLLEGE  
65-30 Kissena Boulevard,  
Flushing, NY 11367

718-275-5721, 347-257-8879 - Mira  
718-897-4500 - Mila Da Mikelle  
718-997-8237 - Boris Production  
718-526-0791 - Tamara  
718-271-3538 - Mira  
718-969-4226 - Chaim International

MIAMI

March 14th, 2016 - 8pm

Beth Torah - 20350 NE 26th Ave, Miami Fl 33180  
Aaron Haimov 786-503-1147, Moshe Haimov 305-322-8410  
Rachel Arabov 305-206-0936

DENVER

March 17th, 2016 - 7:30pm

National Restaurant Denver  
909 S. Oneida st.  
Ruben Bachayev 720-454-8899

LOS ANGELES

March 20th, 2016

1:30pm  
310-289-5039

TORONTO

March 27th, Sunday - 6:30pm

JCC Lebovic Campus - 9600 bathurst st.  
416-835-8579 Rabby Yakov MalaeV,  
647-975-6012 Igor Ionatanov,  
416-315-2850 Leonid Isakov